SONY

4-174-068-**22**(1)

Multi Channel AV Receiver

Mode d’emploi

STR-DN1010

©2010 Sony Corporation

AVERTISSEMENT

Pour éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité.

Pour éviter tout risque d'incendie, ne couvrez pas les ailettes de ventilation de cet appareil avec des papiers journaux, des nappes, des rideaux, etc. Ne placez de sources de flammes nues telles que des bougies allumées sur l'appareil.

Pour éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas l'appareil à des gouttelettes ou à des éclaboussures et ne posez pa d'objets contenant du liquide, comme des vases, sur l'appareil.

N'installez pas l'appareil dans un espace confiné, tel qu'une bibliothèque ou un meuble encastré.

La fiche principale étant utilisée pour débrancher l'appareil de la source d'alimentation secteur, raccordez l'appareil sur une prise secteur facilement accessible. Si vous constatez que l'appareil ne fonctionne pas normalement, débranchez immédiatement la fiche principale de la prise secteur.

Les piles ou les appareils dans lesquels des piles sont insérées ne doivent pas être exposés à une chaleur excessive comme la lumière du soleil, le feu ou d'autres sources de chaleur.

L'appareil n'est pas débranché de la source d'alimentation secteur tant qu'il reste raccordé à la prise secteur, même s'il est éteint.

Une pression sonore excessive des écouteurs ou du casque peut provoquer des pertes d'audition.

Ce symbole est destiné à avertir l'utilisateur de la présence d'une surface pouvant être très chaude au toucher dans des conditions de fonctionnement normal.

Pour les clients en Europe

Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à préserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Elimination des piles et accumulateurs usagés (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole, apposé sur les piles et accumulateurs ou sur les emballages, indique que les piles et accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme de simples déchets ménagers. Sur certains types de piles, ce symbole apparait parfois combiné avec un symbole chimique. Les symboles pour le mercure (Hg) ou le plomb (Pb) sont rajoutés lorsque ces piles contiennent plus de 0.0005% de mercure ou 0.004% de plomb.
En vous assurant que ces piles et accumulateurs sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles. Pour les produits qui pour des raisons de sécurité, de performance ou d'intégrité de données nécessitent une connexion permanente à une pile ou à un accumulateur, il conviendra de vous rapprocher d'un service technique qualifié pour effectuer son remplacement.

En rapportant votre appareil électrique en fin de vie à un point de collecte approprié vous vous assurez que la pile ou l'accumulateur incorporé sera traitée correctement.
Pour tous les autres cas de figure et afin d'enlever les piles ou accumulateurs en toute sécurité de votre appareil, reportez-vous au manuel d'utilisation. Rapporter les piles ou accumulateurs usagés au point de collecte approprié pour le recyclage.
Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit ou des piles et accumulateurs, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté ce produit.

Avis à l'attention des clients : les informations suivantes concernent uniquement les appareils vendus dans les pays appliquant les directives de l'UE.

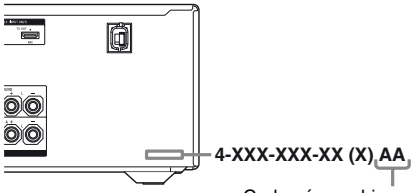
Le fabricant de ce produit est Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon. Le représentant autorisé pour les questions de compatibilité électromagnétique (EMC) et la sécurité des produits est Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne. Pour toute question relative au SAV ou à la garantie, merci de bien vouloir vous référer aux coordonnées contenues dans les documents relatifs au SAV ou la garantie.

À propos de ce mode d'emploi

- Les instructions de ce manuel couvrent le modèle STR-DN1010. Vérifiez le numéro de votre modèle dans l'angle inférieur droit du panneau avant. Dans ce manuel, le modèles du code géographique U2 est utilisé à des fins d'illustration sauf lorsqu'il en est indiqué autrement. Toute différence dans les opérations est clairement indiquée dans le texte, par exemple par la mention « Modèles du code géographique ECE uniquement ».
- Les instructions de ce manuel décrivent les commandes de la télécommande fournie. Vous pouvez aussi utiliser les commandes sur l'ampli-tuner si elles portent des noms identiques ou similaires.

À propos des codes géographiques

Le code géographique de votre ampli-tuner est indiqué dans l'angle inférieur droit du panneau arrière (voir l'illustration ci-dessous).



Toute différence dans les opérations pour des codes géographiques particuliers est clairement indiquée dans le texte, par exemple par la mention « Modèles du code géographique AA uniquement ».

À propos du copyright

Cet ampli-tuner intègre les systèmes Dolby* Digital, Pro Logic Surround et DTS** Digital Surround.

* Fabriqué sous licence par Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic et le symbole double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.

** Fabriqué sous licence sous les numéros de brevets États-Unis suivants : 5 451 942, 5 956 674, 5 974 380, 5 978 762, 6 226 616, 6 487 535, 7 212 872, 7 333 929, 7 392 195, 7 272 567, ainsi que d'autres brevets homologués ou en attente d'homologation aux États-Unis et dans le reste du monde. DTS est une marque déposée et les logos DTS, le symbole, DTS-HD et DTS-HD Master Audio sont des marques commerciales de DTS, Inc. © 1996-2008 DTS, Inc. Tous droits réservés.

Cet ampli-tuner intègre la technologie High-Definition Multimedia Interface (HDMI™). HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques commerciales ou déposées de HDMI Licensing LLC aux États-Unis et dans d'autres pays.

SIRIUS, XM et tous les logos et marques afférents sont des marques commerciales de Sirius XM Radio Inc. et de ses filiales. Tous droits réservés. Service non disponible en Alaska et à Hawaii.

Le type de police (Shin Go R) installé sur cet ampli-tuner est fourni par MORISAWA & COMPANY LTD. Ces noms sont des marques commerciales de MORISAWA & COMPANY LTD., qui détient également le copyright de la police.

iPod est une marque commerciale d'Apple Inc., déposée aux États-Unis et dans d'autres pays.
Toutes les autres marques commerciales et marques déposées appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Dans ce mode d'emploi, les marques ™ et ® ne sont pas spécifiées.

Le terme et les logos Bluetooth appartiennent à Bluetooth SIG, Inc. et tout usage de ces marques par Sony Corporation s'inscrit dans le cadre d'une licence.
Les autres marques commerciales et noms de marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

« M-crew Server » est une marque commerciale de Sony Corporation.

« x.v.Color (x.v.Colour) » et le logo « x.v.Color (x.v.Colour) » sont des marques commerciales de Sony Corporation.

« BRAVIA » est une marque commerciale de Sony Corporation.

« PlayStation » est une marque déposée de Sony Computer Entertainment Inc.

« S-AIR » et le logo correspondant sont des marques commerciales de Sony Corporation.

DLNA et DLNA CERTIFIED sont des marques commerciales et/ou des marques de service de Digital Living Network Alliance.

Table des matières

À propos de ce mode d'emploi 3
Accessoires fournis 7
Description et emplacement des pièces 8

Raccordements

1 : Installation des enceintes 20
2 : Raccordement des enceintes 22
3 : Raccordement du téléviseur 24
4a : Raccordement des appareils audio 25
4b : Raccordement des appareils vidéo 27
5 : Raccordements des antennes 39
6 : Insertion de l'émetteur/récepteur sans fil 39
7 : Raccordement du cordon d'alimentation secteur 40

Préparation de l'ampli-tuner

Initialisation de l'ampli-tuner 41
Sélection du système d'enceintes avant 41
Calibration automatique des réglages d'enceintes appropriés (Auto-calibration) 42
Guide de l'opération affichée à l'écran 48

Opérations de base

Lecture 50
Écouter le son et regarder les images diffusés par les appareils raccordés au DIGITAL MEDIA PORT 53
Utilisation de la minuterie de mise en veille 57
Enregistrement à l'aide de l'ampli-tuner 58

Opérations du tuner

Écoute d'une radio FM/AM 59
Préréglage des stations de radio FM/AM (Preset Tuning) 61
Utilisation de la fonction RDS (système de radiodiffusion de données) 62
(Modèles des codes géographiques CEK, ECE, AU1 et TW2 uniquement)
Ecoute de la radio satellite 63
(Modèles des codes géographiques U2 et CA2 uniquement)
Connexion à la radio satellite SIRIUS 64
Préparation pour écouter la radio satellite SIRIUS 64
Sélection d'un canal de la radio satellite SIRIUS 65
Préréglage de canaux de la radio satellite SIRIUS 67
Restriction de l'accès à des canaux spécifiques (Parental Lock) 68

Écouter le son surround

Sélection du champ sonore 71
Profiter de l'effet surround à des volumes bas (NIGHT MODE) 76
Rétablissement des réglages initiaux des champs sonores 76

Fonctions « BRAVIA » Sync

Qu'est-ce que « BRAVIA » Sync ? 77
Préparation pour « BRAVIA » Sync.....77
Exécution des appareils avec la fonction Lecture une touche (Lecture une touche).....79
Écouter le son du téléviseur émis par les enceintes raccordées à l'ampli-tuner (Commande du son du système).....79
Mise hors tension de l'ampli-tuner en même temps que le téléviseur (Mise hors tension du système) 80
Regarder des films avec le champ sonore optimal (Sync mode cinéma) 81
Profiter du son du téléviseur via un câble HDMI (Audio Return Channel).....81

Opérations S-AIR

À propos des produits S-AIR 82
Configuration d'un produit S-AIR 84
Écouter le son émis par le système dans une autre salle.....88
Changement de canal pour améliorer la transmission du son 90
Stabilisation de la réception S-AIR 91
Écouter le son émis par l'ampli-tuner S-AIR alors que l'appareil principal S-AIR est en mode de veille.....92

Opérations avancées

Passage du son analogique au son numérique et vice versa (INPUT MODE) 93
Profiter des sons/images à partir d'autres entrées 94
Utilisation d'un raccordement de bi-amplification..... 96
Utilisation des menus de réglage 97
Menu Auto Calibration 98
Menu Speaker Settings 99
Menu Surround Settings 104
Menu EQ Settings..... 105
Menu Audio Settings 105
Menu Video Settings..... 106
Menu HDMI Settings..... 107
Menu System Settings 109
Utilisation sans raccordement à un téléviseur..... 110

Utilisation de la télécommande

Programmation de la télécommande..... 122
Effacement du contenu intégral de la mémoire de la télécommande 127

Informations complémentaires

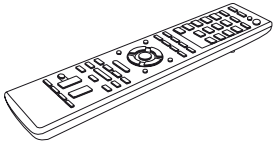
Glossaire 128
Précautions..... 132
Dépannage 134
Spécifications..... 142
Index 144

Accessoires fournis

- Mode d'emploi (ce manuel)
- Guide d'installation rapide
- Liste des menus de l'interface utilisateur
- Antenne fil FM (1)

- Antenne cadre AM (1)

- Télécommande (1)
  – RM-AAP051 (Modèles des codes géographiques U2 et CA2 uniquement)
  – RM-AAP052 (Modèles des codes géographiques ECE, CEK, AU1 et TW2 uniquement)

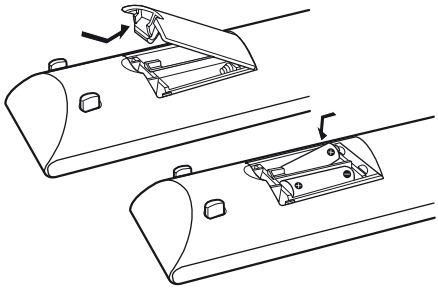


- Piles R6 (format AA) (2)

- Microphone optimiseur (ECM-AC2) (1)

Insertion des piles dans la télécommande

Insérez deux piles R6 (format AA) dans la télécommande RM-AAP051 (Modèles des codes géographiques U2 et CA2 uniquement) ou RM-AAP052 (Modèles des codes géographiques CEK, ECE, AU1 et TW2 uniquement).
Respectez les polarités lors de la mise en place des piles.

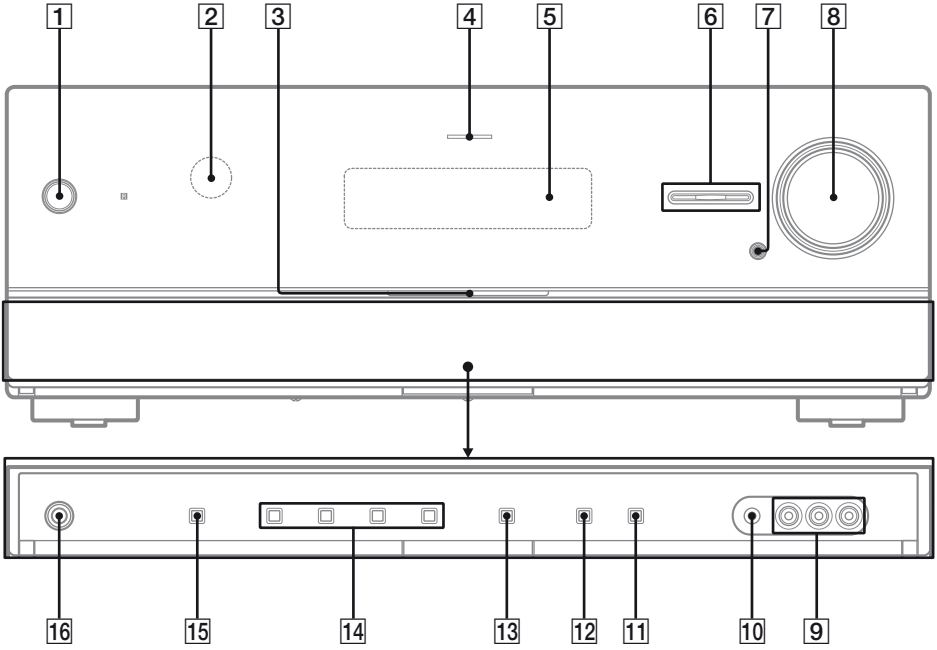


Remarques

- Ne laissez pas la télécommande dans un endroit très chaud ou très humide.
- N'utilisez pas une pile neuve avec des piles usagées.
- Ne mélangez pas les piles au manganèse avec d'autres types de piles.
- N'exposez pas le capteur de télécommande aux rayons directs du soleil ou à des appareils d'éclairage. Ceci pourrait provoquer un dysfonctionnement.
- Si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pendant un certain temps, retirez les piles pour éviter qu'elles ne coulent et ne provoquent des dommages ou une corrosion.
- Lorsque vous remplacez les piles, il est possible que les codes programmés de la télécommande soient effacés. Dans ce cas, reprogrammez ces codes (page 122).
- Lorsque l'ampli-tuner ne répond plus à la télécommande, remplacez toutes les piles par des neuves.

Description et emplacement des pièces

Panneau avant



Nom et fonction

1 I/⏻ (marche/veille)
Allume ou éteint l'ampli-tuner (page 41, 60, 76).

2 Capteur de télécommande
Capte les signaux de la télécommande.

3 Indicateur blanc
S'allume lorsque l'ampli-tuner est sous tension. S'éteint lorsque l'ampli-tuner est hors tension.

4 Indicateur MULTI CHANNEL DECODING
S'allume lorsque des signaux audio multicanal sont décodés (page 136).

5 Afficheur
Affiche l'état actuel de l'appareil sélectionné ou la liste des options pouvant être sélectionnées (page 10).

6 INPUT SELECTOR +/–
Sélectionne la source d'entrée à lire (page 51, 58, 93).

Nom et fonction

7 MUTING
Coupe temporairement le son. Appuyez de nouveau sur MUTING pour rétablir le son (page 51, 134).

8 MASTER VOLUME
Règle le niveau de volume de toutes les enceintes simultanément (page 51, 134).

9 Prises VIDEO 2 IN
Se raccorde à un appareil audio/vidéo portable, tel qu'un caméscope ou une console de jeu vidéo (page 36).

10 Prise AUTO CAL MIC
Se raccorde au microphone optimiseur fourni pour l'exécution de la fonction Auto-calibration (page 43).

11 DISPLAY
Sélectionne les informations affichées sur l'afficheur (page 52, 140).

Nom et fonction

12 DIMMER
Règle la luminosité de l'afficheur (page 121).

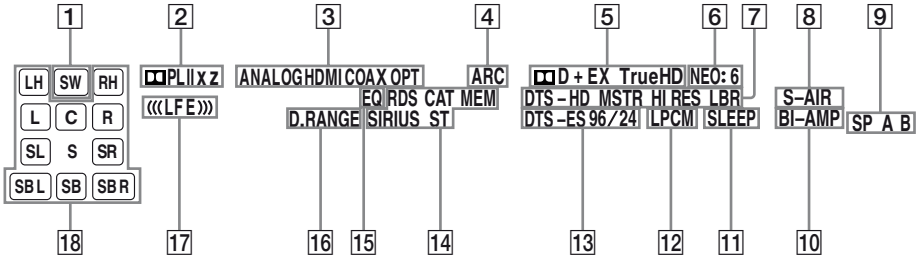
13 INPUT MODE
Sélectionne le mode d'entrée lorsque les mêmes appareils sont raccordés aux prises analogiques et numériques (page 93).

14 2CH/A.DIRECT, A.F.D., MOVIE, MUSIC
Sélectionne un champ sonore (page 71, 72).

15 SPEAKERS
Sélectionne le système d'enceintes avant (page 41).

16 Prise PHONES
Se raccorde au casque (page 134).

À propos des indicateurs l'afficheur



Indicateur et description

1 SW
S'allume lorsque le signal audio est émis par la prise SUBWOOFER.

2 Indicateurs Dolby Pro Logic
L'indicateur approprié s'allume lorsque l'ampli-tuner exécute un traitement Dolby Pro Logic. Cette technologie de décodage surround matricielle peut améliorer les signaux d'entrée.

PL	Dolby Pro Logic
PL II	Dolby Pro Logic II
PL IIx	Dolby Pro Logic IIx
PL IIz	Dolby Pro Logic IIz

Remarque
Selon le réglage de la configuration d'enceintes, il est possible que ces indicateurs ne s'allument pas.

3 Indicateurs d'entrée
S'allument pour indiquer l'entrée actuelle.

ANALOG
S'allume lorsque
– INPUT MODE est réglé sur « ANALOG ».
– le champ sonore est réglé sur « Analog Direct ».
– Aucun signal numérique n'est détecté.

HDMI
L'ampli-tuner détecte un composant raccordé via une prise HDMI IN.

COAX
Si INPUT MODE est réglé sur « AUTO » et le signal source est un signal numérique reçu en entrée par le biais de la prise COAXIAL (page 93).

OPT
Si INPUT MODE est réglé sur « AUTO » et le signal source est un signal numérique reçu en entrée par le biais de la prise OPTICAL (page 93).

Indicateur et description

4 ARC
S'allume lorsque l'entrée TV est sélectionnée et des signaux ARC (Audio Return Channel) sont détectés (page 109).

5 Indicateurs Dolby Digital Surround
L'indicateur approprié s'allume lorsque l'ampli-tuner décode les signaux au format Dolby Digital correspondant.

D	Dolby Digital
D EX	Dolby Digital Surround EX
D+	Dolby Digital Plus
TrueHD	Dolby TrueHD

Remarque
Lorsque vous lisez un disque au format Dolby Digital, vérifiez que vous avez bien effectué des raccordements numériques et que INPUT MODE est réglé sur « AUTO » (page 93).

6 NEO:6
S'allume lorsque le décodeur DTS Neo:6 Cinema/Music est activé (page 72).

7 Indicateurs DTS-HD
L'indicateur approprié s'allume lorsque l'ampli-tuner décode les signaux au format DTS-HD correspondant.

DTS-HD MSTR	DTS-HD Master Audio
DTS-HD HI RES	DTS-HD High Resolution Audio
DTS-HD LBR	DTS-HD Low Bit Rate Audio

8 S-AIR
S'allume lorsque l'émetteur S-AIR (non fourni) est inséré.

Indicateur et description

9 SP A/SP B/SP A B
S'allume selon le système d'enceintes avant utilisé (page 41).
Toutefois ces indicateurs ne s'allument pas si la sortie enceinte est désactivée ou si un casque est raccordé.

10 BI-AMP
S'allume lorsque la sélection des enceintes surround arrière est réglée sur « BI-AMP » (page 96).

11 SLEEP
S'allume lorsque la minuterie de mise en veille est activée.

12 LPCM
S'allume lorsque des signaux PCM (Pulse Code Modulation) linéaire sont décodés.

13 Indicateurs DTS(-ES)
L'indicateur approprié s'allume lorsque l'ampli-tuner décode les signaux au format DTS correspondant.

DTS	DTS
DTS-ES	DTS-ES
DTS 96/24	DTS 96 kHz/24 bits

Remarque
Lorsque vous lisez un disque au format DTS, vérifiez que vous avez bien effectué des raccordements numériques et que INPUT MODE est réglé sur « AUTO » (page 93).

14 Indicateurs de syntonisation
S'allume lorsque l'ampli-tuner syntonise les stations de radio ou les stations de radio satellite.

RDS (Modèles des codes géographiques CEK, ECE, AU1 et TW2 uniquement)
Une station proposant des services RDS est syntonisée.
CAT (Modèles des codes géographiques U2 et CA2 uniquement)
Le mode de catégorie est sélectionné pendant le fonctionnement de la radio satellite.
MEM
Une fonction de mémoire, telle que la mémoire préréglée (page 61), etc., est activée.
SIRIUS (Modèles des codes géographiques U2 et CA2 uniquement)
Le tuner SiriusConnect Home est raccordé et « SR » est sélectionné.
ST
Émission stéréo

15 EQ
S'allume lorsque l'égaliseur est activé.

Indicateur et description

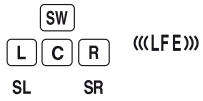
16 D.RANGE
S'allume lorsque la compression de la gamme dynamique est activée (page 103).

17 (((LFE)))
S'allume lorsque le disque en cours de lecture contient un canal LFE (Effet de basse fréquence) et que la restitution du son s'effectue via le canal LFE.

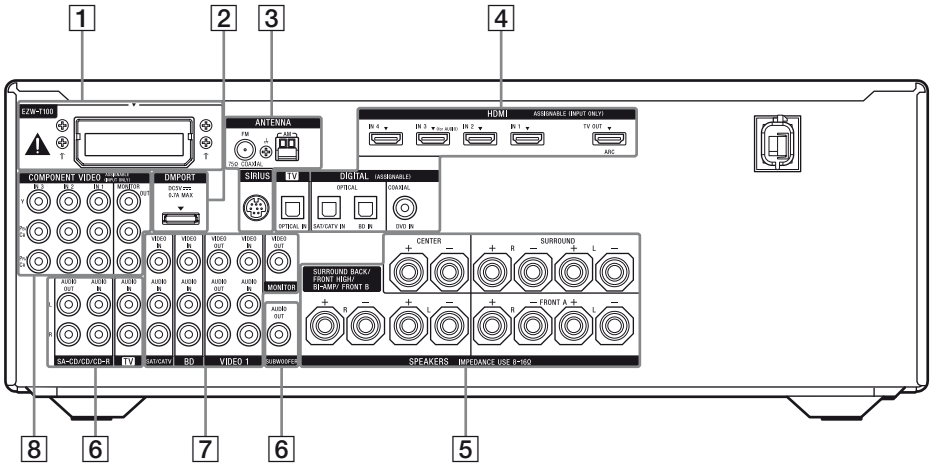
18 Indicateurs des canaux de lecture
Les lettres (L, C, R, etc.) indiquent les canaux en cours de lecture. Le cadre autour des lettres change pour indiquer comment l'ampli-tuner convertit le son de la source en moins ou plus de canaux (en fonction des réglages de la configuration d'enceintes).

LH	Avant gauche haute
RH	Avant droite haute
L	Avant gauche
R	Avant droite
C	Centrale (mono)
SL	Surround gauche
SR	Surround droite
S	Surround (mono ou composantes surround obtenues par le traitement Pro Logic)
SBL	Surround arrière gauche
SBR	Surround arrière droite
SB	Surround arrière (composantes surround arrière obtenues par le décodage 6.1 canaux)

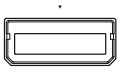
Exemple :
Configuration d'enceintes : 3/0.1
Format d'enregistrement : 3/2.1
Champ sonore : A.F.D. AUTO



Panneau arrière



1 Section S-AIR

	Emplacement EZW-T100	Se raccorde à un émetteur sans fil (non fourni) (page 39).

2 Section DMPORT

	Prise DMPORT	Se raccorde à un adaptateur Sony DIGITAL MEDIA PORT (page 25).

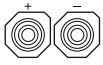
3 Section ANTENNA

	Prise FM ANTENNA	Permet de raccorder l'antenne filaire FM fournie (page 39).
	Bornes AM ANTENNA	Permet de raccorder l'antenne cadre AM fournie (page 39).
	Prise SIRIUS (Modèles des codes géographiques U2 et CA2 uniquement)	Se raccorde à un tuner SiriusConnect Home (non fourni) (page 64).

4 Section DIGITAL INPUT/OUTPUT

	Prises OPTICAL IN	Permet de raccorde à un lecteur de disques Blu-ray, etc. (page 24, 32, 33, 35).
	Prise COAXIAL IN	
	Prises HDMI IN/OUT*	Se raccorde à un lecteur DVD, un tuner satellite, un lecteur de disques Blu-ray, etc. L'image est émise sur un téléviseur ou un projecteur tandis que le son peut être émis par un téléviseur et/ou des enceintes raccordées à cet ampli-tuner (page 24, 28).

5 Section SPEAKERS

	Se raccorde aux enceintes (page 22).

6 Section AUDIO INPUT/OUTPUT

Blanc (L-gauche) Rouge (R-droit)	Prises AUDIO IN/OUT	Permet de raccorde à un lecteur Super Audio CD, etc. (page 24, 25).
Noir	Prise AUDIO OUT	Permet de raccorde à un caisson de graves (page 22).

7 Section VIDEO/AUDIO INPUT/OUTPUT

Blanc (L-gauche) Rouge (R-droit)	Prises AUDIO IN/OUT	Permet de raccorde à un magnétoscope, un lecteur de disques Blu-ray, etc. (page 32, 35, 36).
Jaune	Prises VIDEO IN/OUT*	

8 Section COMPONENT VIDEO INPUT/OUTPUT

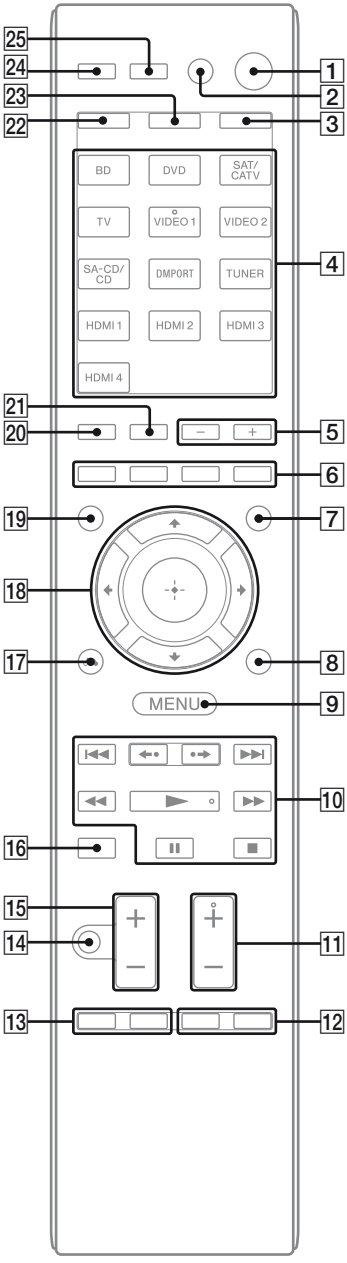
Vert (Y) Bleu (P_B/C_B) Rouge (P_R/C_R)	Prises Y, P_B/C_B, P_R/C_R IN/OUT*	Permet de raccorde à un lecteur de disques Blu-ray, un téléviseur, un tuner satellite, etc. (page 24, 32, 33, 35).

* En raccordant la prise MONITOR OUT ou HDMI TV OUT à un téléviseur, vous pouvez voir l'image de l'entrée sélectionnée (page 24).

Télécommande

Vous pouvez utiliser la télécommande fournie pour commander l'ampli-tuner et les appareils audio/vidéo Sony que la télécommande est capable de piloter.
Vous pouvez également programmer la télécommande pour commander des appareils audio/vidéo non-Sony. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Programmation de la télécommande » (page 122).

- **RM-AAP051 (Modèles des codes géographiques U2 et CA2 uniquement)**
- **RM-AAP052 (Modèles des codes géographiques CEK, ECE, AU1 et TW2 uniquement)**



Nom et fonction

1 I/⏻ (marche/veille)

Met l'ampli-tuner sous tension ou le règle en mode de veille.

Pour désactiver tous les appareils, appuyez simultanément sur **I/⏻** et AV **I/⏻** (2) (SYSTEM STANDBY).

Économie d'énergie en mode de veille.

Si « Ctrl for HDMI » est réglé sur « OFF » (page 77) et « S-AIR Stby » est réglé sur « OFF » (page 92).

2 AV I/⏻[a] (marche/veille)

Allume ou éteint les appareils audio/vidéo que la télécommande est programmée pour commander.

Pour allumer ou éteindre le téléviseur, appuyez sur TV (23), puis sur AV **I/⏻**.

Si vous appuyez simultanément sur **I/⏻** (1), l'ampli-tuner et les autres appareils s'éteignent (SYSTEM STANDBY).

Remarque

La fonction du commutateur AV **I/⏻** change automatiquement chaque fois que vous appuyez sur les touches d'entrée (4).

3 AMP

La touche s'allume et démarre l'ampli-tuner (page 110).

4 Touches d'entrée (VIDEO 1[b])

Sélectionne l'appareil que vous voulez utiliser. Lorsque vous appuyez sur l'une des touches d'entrée, l'ampli-tuner s'allume. Les touches sont initialement affectées à la commande des appareils Sony. Vous pouvez programmer la télécommande pour commander des appareils non-Sony en suivant les étapes décrites la section « Programmation de la télécommande » dans page 122.

Touches numériques[a] (numéro 5[b])

Appuyez sur SHIFT (22), puis appuyez sur les touches numériques pour

– prérégler/syntoniser des stations préréglées ;
– sélectionner des numéros de plages. Appuyez sur 0/10 pour sélectionner le numéro de plage 10 ;
– sélectionner des numéros de canaux.

Appuyez sur TV (23), puis appuyez sur les touches numériques pour sélectionner les canaux de télévision.

Nom et fonction

-/--[a]

Appuyez sur SHIFT (22), puis appuyez sur -/-- pour sélectionner le mode de saisie de canal, à un ou deux chiffres.
Pour sélectionner le mode de saisie de canal du téléviseur, appuyez sur TV (23), puis appuyez sur -/--.

>10[a]

Appuyez sur SHIFT (22), puis appuyez sur >10 pour sélectionner les numéros de plages supérieurs à 10. Vous pouvez également sélectionner les numéros de canaux de la borne DIGITAL CATV.

ENTER[a]

Appuyez sur SHIFT (22), puis appuyez sur ENTER pour saisir la valeur après avoir sélectionné un canal, un disque ou une plage à l'aide des touches numériques.
Pour saisir la valeur du téléviseur Sony, appuyez sur TV (23), puis appuyez sur ENTER.

MEMORY

Appuyez sur SHIFT (22), puis sur MEMORY pour mémoriser une station lorsque le tuner est en cours d'utilisation.

(Texte)[a] (RM-AAP052 uniquement)

Appuyez sur TV (23), puis appuyez sur pour afficher le texte.

5 **SOUND FIELD +/–**

Sélectionne un champ sonore (page 71).

6 **Touches de couleur[a]**

Affiche un guide d'utilisation de l'écran du téléviseur si les touches de couleur sont disponibles. Suivez les instructions de ce guide pour effectuer l'opération sélectionnée.

7 **GUI MODE**

Affiche le menu GUI sur l'écran du téléviseur.

8 **TOOLS/OPTIONS[a]**

Affiche et sélectionne des options dans les menus des options.
Pour afficher les options du téléviseur Sony, appuyez sur TV (23), puis appuyez sur TOOLS/OPTIONS.

9 **MENU, HOME[a]**

Affiche le menu d'utilisation des appareils audio/vidéo.
Pour afficher les menus du téléviseur Sony, appuyez sur TV (23), puis appuyez sur HOME.

Nom et fonction

10 **I◄◄/►►I[a], ◄◄/►►[a], ►[a][b], II[a], ■[a]**

Sauter, rembobiner/avancer, lecture, pause, arrêt.

←./.→[a]

Relire la scène précédente ou avancer rapidement la scène actuelle.

CATEGORY +/– (RM-AAP051 uniquement)

Sélectionne une catégorie pour le tuner satellite (page 66, 120).

CATEGORY MODE[b] (RM-AAP051 uniquement)

Sélectionne le mode de catégorie du tuner satellite (page 65, 120).

TUNING +/–[a]

Balaie une station.

D.TUNING

Bascule en mode de syntonisation directe (page 60, 118).

11 **TV CH +[b]/–[a] (RM-AAP051 uniquement)**
PROG +[b]/–[a] (RM-AAP052 uniquement)

Appuyez sur TV (23), puis appuyez sur TV CH +/– ou PROG +/– pour sélectionner les canaux de télévision.

PRESET +[b]/–[a]

Sélectionne
– des stations préréglées ;
– des canaux préréglés.

[b]/ (RM-AAP052 uniquement)

En mode texte : Appuyez sur TV (23), puis appuyez sur / pour sélectionner la page suivante ou précédente.

12 **F1[a], F2[a]**

Appuyez sur BD ou DVD (4), puis appuyez sur F1 ou F2 pour sélectionner un appareil.
- DVD/HDD COMBO
  F1 : HDD
  F2 : Disque DVD, disque Blu-ray
- DVD/VCR COMBO
  F1 : Disque DVD, disque Blu-ray
  F2 : VHS

SLEEP

Active la fonction de minuterie de mise en veille et la durée après laquelle l'ampli-tuner s'éteint automatiquement (page 57).

Nom et fonction

13 BD/DVD TOP MENU[a)]
Affiche le menu ou le guide à l'écran sur l'écran du téléviseur. Utilisez ensuite ↑/↓/←/→ (18) et ⊕ (18) pour exécuter les opérations des menus.

BD/DVD MENU[a)]
Affiche le menu sur l'écran du téléviseur. Utilisez ensuite ↑/↓/←/→ (18) et ⊕ (18) pour exécuter les opérations des menus.

TV INPUT[a)] (RM-AAP051 uniquement) [a)] (Sélection d'entrée) (RM-AAP052 uniquement)
Appuyez sur TV (23), puis appuyez sur TV INPUT ou pour sélectionner le signal d'entrée (entrée TV ou vidéo).

[a)] (Suspension du texte) (RM-AAP052 uniquement)
En mode texte : Appuyez sur TV (23), puis appuyez sur pour suspendre la page actuelle.

WIDE[a)] (RM-AAP051 uniquement) [a)] (Mode grand écran) (RM-AAP052 uniquement)
Appuyez sur TV (23), puis appuyez plusieurs fois sur WIDE ou pour sélectionner le mode grand écran.

14 MUTING[a)] (RM-AAP051 uniquement) [a)] (RM-AAP052 uniquement)
Active la fonction de coupure du son. Appuyez de nouveau sur cette touche pour rétablir le son. Pour activer la fonction de coupure du son du téléviseur, appuyez sur TV (23), puis appuyez sur MUTING ou .

15 TV VOL +/–[a)] (RM-AAP051 uniquement) +/–[a)] (RM-AAP052 uniquement)
Appuyez sur TV (23), puis appuyez sur TV VOL +/– ou +/– pour régler le niveau du volume du téléviseur.

MASTER VOL +/–[a)] (RM-AAP051 uniquement) +/–[a)] (RM-AAP052 uniquement)
Règle le niveau de volume de toutes les enceintes simultanément.

16 DISC SKIP[a)]
Ignore le disque lors de l'utilisation d'un changeur multidisque.

Nom et fonction

17 RETURN/EXIT [a)]
Revient au menu précédent ou quitte le menu pendant que le menu ou le guide à l'écran est affiché sur l'écran du téléviseur.
Pour revenir au menu précédent du téléviseur Sony, appuyez sur TV (23), puis appuyez sur RETURN/EXIT .

18 [a)], ↑/↓/←/→[a)]
Appuyez sur ↑/↓/←/→ pour sélectionner les options de menu, puis appuyez sur ⊕ pour valider la sélection.

19 GUIDE[a)] (RM-AAP051 uniquement) [a)] (Guide) (RM-AAP052 uniquement)
Appuyez sur TV (23), puis appuyez sur GUIDE ou pour afficher le guide du programme à l'écran.

20 DISPLAY[a)]
Affiche les informations sur l'afficheur.

DISPLAY[a)] (RM-AAP051 uniquement)
Appuyez sur TV (23), puis appuyez sur DISPLAY pour afficher les informations du téléviseur.

, (Infos/Affichage texte masqué) (RM-AAP052 uniquement)
Appuyez sur TV (23), puis appuyez sur pour afficher des informations telles que le numéro de canal et le mode de l'écran actuels. En mode texte : Appuyez sur TV (23), puis sur pour afficher les informations masquées (p. ex., les réponses à un questionnaire).

21 NIGHT MODE
Active la fonction Night Mode (page 76).

22 SHIFT
La touche s'allume et active les touches roses.

23 TV
La touche s'allume et active les touches jaunes.

24 THEATER (RM-AAP051 uniquement) THEATRE (RM-AAP052 uniquement)
Règle automatiquement les paramètres d'image optimaux pour regarder un film lorsque vous raccordez un téléviseur Sony compatible avec la fonction de la touche THEATER ou THEATRE (page 81).

25 RM SET UP
Configurez la télécommande.

[a] Reportez-vous au tableau dans page 18 pour plus d'informations sur les touches qui permettent de commander chaque appareil.

[b] Les touches suivantes sont des points tactiles. Utilisez les points tactiles comme repères lorsque vous utilisez l'ampli-tuner.

– numéro 5, VIDEO 1
– ►, CATEGORY MODE (RM-AAP051 uniquement)
– PRESET +, TV CH + (RM-AAP051 uniquement), PROG + (RM-AAP052 uniquement), ⏏ (RM-AAP052 uniquement)

Remarques

- Certaines fonctions expliquées dans cette section peuvent ne pas fonctionner selon le modèle.
- L'explication ci-dessus est fournie à titre d'exemple uniquement. Par conséquent, selon l'appareil, l'opération ci-dessus peut être impossible ou fonctionner différemment.

Pour commander d'autres appareils Sony

	Nom	Téléviseur	Magnétoscope	Lecteur DVD, combiné DVD/magnétoscope	Lecteur de disques Blu-ray	Enregistreur HDD	PSX	Lecteur Vidéo CD, lecteur LD	Borne CATV numérique[*1]	DSS[*1]	Récepteur satellite/terrestre numérique[*2]	Platine cassette A/B	Platine DAT	Lecteur CD, platine MD	Périphérique DIGITAL MEDIA PORT
2	AV I/⏻	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		●	●	
4	Touches numériques	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	-/--, >10	●	●	●	●	●	●	●	●	●		●		●	
	ENTER	●	●	●	●	●	●	●[*4]	●	●		●	●	●	
	☰[*2] (Texte)	●									●				
6	Touches de couleur	●		●[*3]	●	●					●				
8	TOOLS/ OPTIONS	●		●	●	●	●		●	●					
9	MENU, HOME	●	●	●	●	●	●		●	●	●				●
10	I◄◄/►►I	●	●	●	●	●	●	●	●			●[*5]	●	●	●
	←·/·→	●		●	●	●	●		●						●
	◄◄/TUNING –, ►►/TUNING +	●	●	●	●	●	●	●	●			●	●	●	●[*7]
	►, II, ■	●	●	●	●	●	●	●	●			●	●	●	●
11	PRESET +/–, TV CH +/–[*1], PROG +/–[*2]	●	●	●	●	●		●[*4]	●	●	●				
12	F1, F2			●	●										
13	BD/DVD TOP MENU, BD/ DVD MENU			●	●		●								
	TV INPUT[*1], ⏎[*2] (Sélection d'entrée), ⊜[*2] (Suspension du texte), WIDE[*1], ▭[*2] (Mode grand écran)	●													
14	MUTING[*1], 🔇[*2]	●													
15	MASTER VOL +/–[*1], TV VOL +/–[*1], ◿ +/–[*2]	●													
16	DISC SKIP			●	●			●[*6]						●	
17	RETURN/EXIT ↶	●		●	●	●	●	●	●	●	●				●
18	↑/↓/←/→, ⊕	●	●	●	●	●	●		●	●	●				●

Nom	Téléviseur	Magnétoscope	Lecteur DVD, combiné DVD/magnétoscope	Lecteur de disques Blu-ray	Enregistreur HDD	PSX	Lecteur Vidéo CD, lecteur LD	Borne CATV numérique[*1]	DSS[*1]	Récepteur satellite/terrestre numérique[*2]	Platine cassette A/B	Platine DAT	Lecteur CD, platine MD	Périphérique DIGITAL MEDIA PORT
19 **GUIDE**[*1], ▤[*2] **(Guide)**	●		●[*3]	●	●	●		●		●				
20 **DISPLAY**	●	●	●	●	●	●	●	●	●				●	

[*1] RM-AAP051 uniquement.
[*2] RM-AAP052 uniquement.
[*3] Lecteur DVD uniquement.
[*4] Lecteur LD uniquement.
[*5] Platine B uniquement.
[*6] Vidéo CD uniquement.
[*7] ◄◄/►► uniquement.

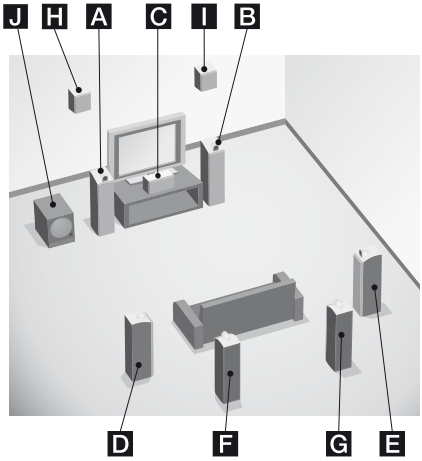
1 : Installation des enceintes

Cet ampli-tuner vous permet d'utiliser un système 7.1 canaux (7 enceintes et un caisson de graves).

Pour tirer pleinement parti du son surround cinéma multicanal, vous devez utiliser cinq enceintes (deux enceintes avant, une enceinte centrale et deux enceintes surround), ainsi qu'un caisson de graves (5.1 canaux).

Vous pouvez bénéficier d'une restitution très fidèle du son enregistré avec un logiciel DVD au format Surround EX si vous raccordez une enceinte surround arrière supplémentaire (système 6.1 canaux) ou deux enceintes surround arrière (système 7.1 canaux). Vous pouvez profiter d'effets sonores verticaux en raccordant deux enceintes avant hautes supplémentaires (7.1 canaux) en mode PLIIz (page 72).

Exemple de configuration du système d'enceintes

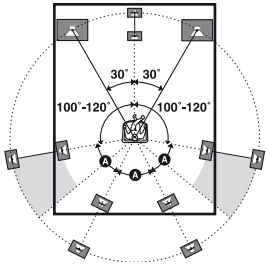


A Enceinte avant (gauche)
B Enceinte avant (droite)
C Enceinte centrale
D Enceinte surround (gauche)
E Enceinte surround (droite)
F Enceinte surround arrière (gauche)*
G Enceinte surround arrière (droite)*
H Enceinte avant haute (gauche)*
I Enceinte avant haute (droite)*
J Caisson de graves

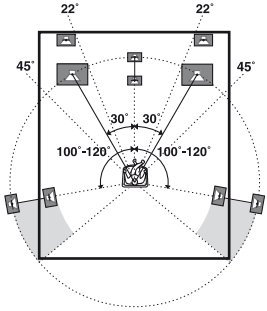
* Vous ne pouvez pas utiliser simultanément les enceintes arrière surround et les enceintes avant hautes.

Conseils

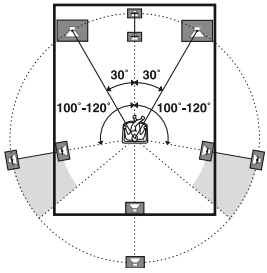
• Lorsque vous raccordez un système d'enceintes 7.1 canaux avec deux enceintes surround arrière, tous les angles Ⓐ doivent être identiques.



• Lorsque vous raccordez un système d'enceintes 7.1 canaux avec deux enceintes avant hautes, placez celles-ci
– à un angle compris entre 22° et 45° ;
– à 3,3 pieds (1 mètre) au moins directement au-dessus des enceintes avant.



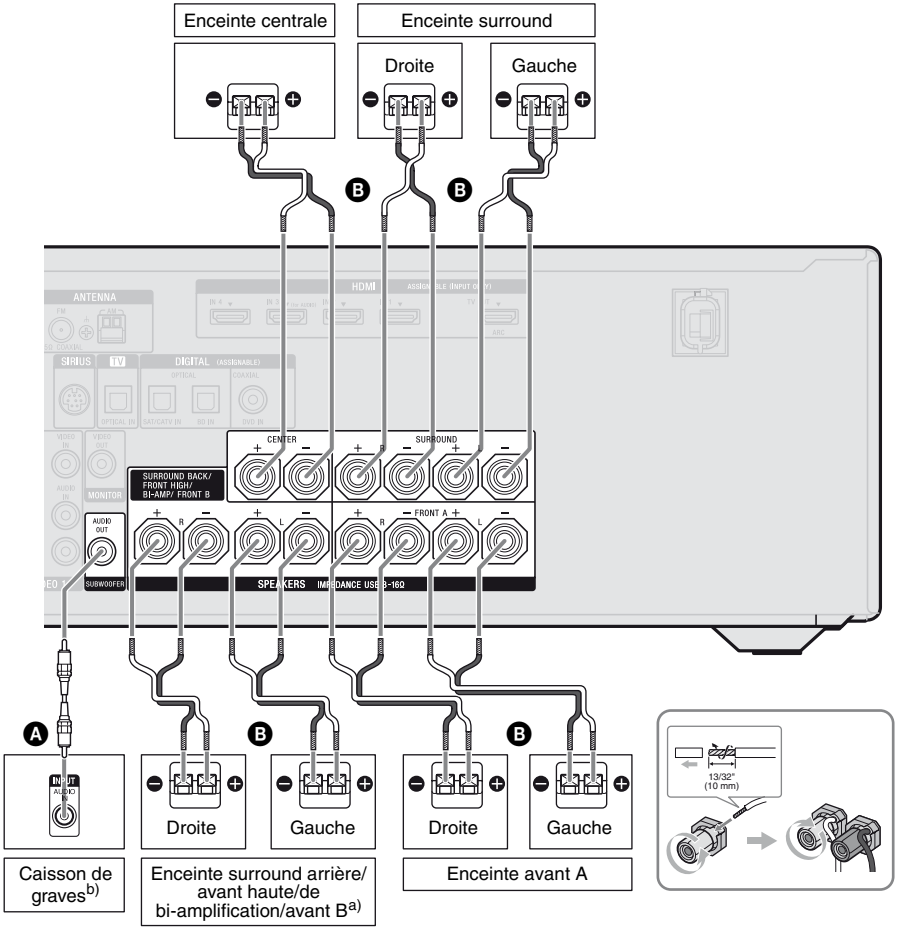
• Lorsque vous raccordez un système d'enceintes 6.1 canaux, placez l'enceinte surround arrière à l'arrière de la position d'écoute.



• Étant donné que le caisson de graves n'émet pas de signaux très directionnels, vous pouvez le placer là où vous voulez.

2 : Raccordement des enceintes

Débranchez le cordon d'alimentation secteur avant de raccorder les cordons.



A Cordon audio mono (non fourni)
B Cordon d'enceinte (non fourni)

[a] Remarques sur le raccordement des bornes SPEAKERS SURROUND BACK/FRONT HIGH/BI-AMP/FRONT B.
- Si vous raccordez une seule enceinte surround arrière, raccordez-la au L de cette borne.
- Si vous n'utilisez pas d'enceinte surround arrière ou d'enceinte avant haute et vous disposez d'un système d'enceintes avant supplémentaire, raccordez ce dernier à cette borne.
  Réglez « SB Assign » sur « Speaker B » dans le menu Speaker Settings (page 100).
  Vous pouvez sélectionner le système d'enceintes avant que vous souhaitez utiliser avec la touche SPEAKERS de l'ampli-tuner (page 41).
- Si vous n'utilisez pas d'enceinte surround arrière ou d'enceinte avant haute, vous pouvez raccorder les enceintes avant à cette borne à l'aide d'un raccordement de bi-amplification (page 23).
  Réglez « SB Assign » sur « BI-AMP » dans le menu Speaker Settings (page 100).

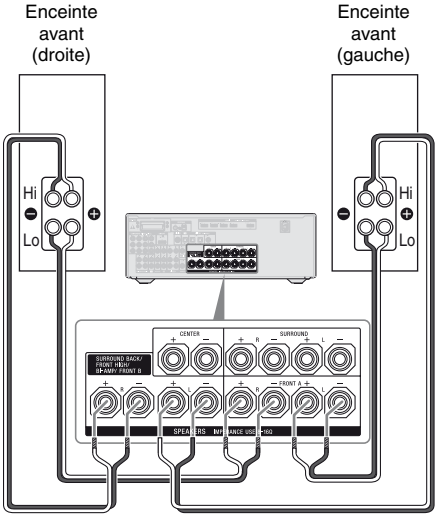
[b] Si vous raccordez un caisson de graves comportant une fonction de mise en veille automatique, désactivez cette fonction pour regarder des films. Si la fonction de mise en veille automatique est activée, le caisson de graves est automatiquement mis en veille selon son niveau d'entrée, puis le son risque d'être coupé.

Remarques

- Avant de brancher le cordon d'alimentation secteur, vérifiez que les fils métalliques des cordons des enceintes ne se touchent pas les uns les autres entre les bornes SPEAKERS.
- Après avoir installé et raccordé les enceintes, veillez à sélectionner la configuration d'enceintes dans le menu Speaker Settings (page 99).

Raccordement de bi-amplification

Si vous n'utilisez pas d'enceintes surround arrière ou d'enceintes avant hautes, vous pouvez raccorder les enceintes avant aux bornes SPEAKERS SURROUND BACK/FRONT HIGH/BI-AMP/FRONT B à l'aide d'un raccordement de bi-amplification.

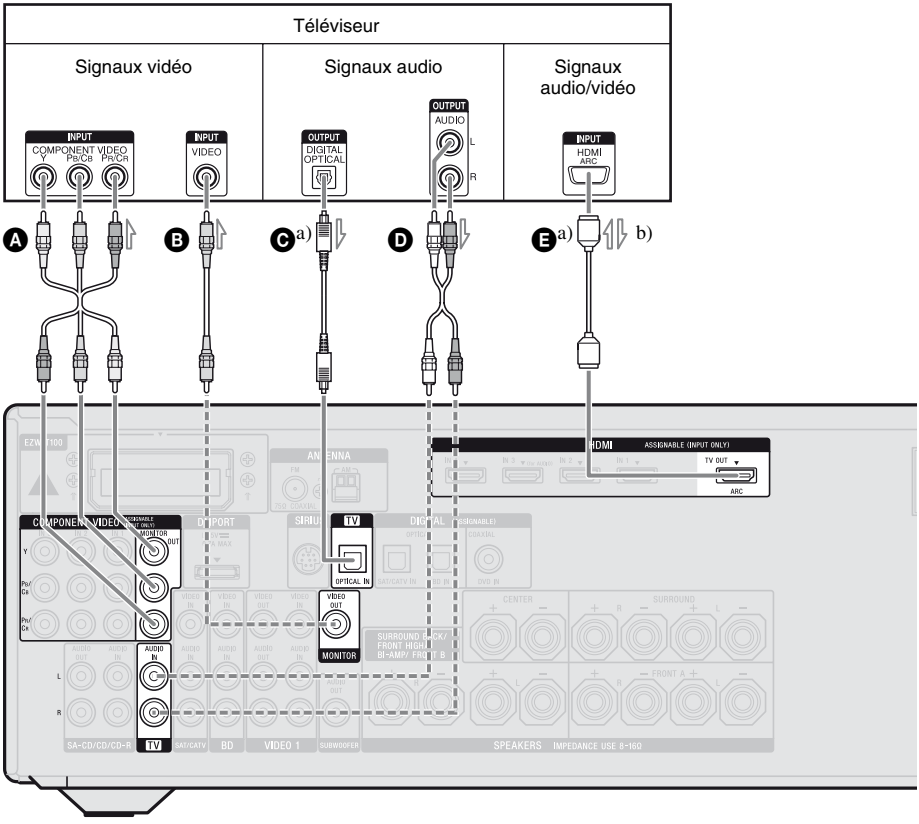


Raccordez les prises du côté Lo (ou Hi) des enceintes avant aux bornes SPEAKERS FRONT A, et raccordez les prises du côté Hi (ou Lo) des enceintes avant aux bornes SPEAKERS SURROUND BACK/FRONT HIGH/BI-AMP/FRONT B.
Vérifiez que les parties métalliques Hi/Lo fixées aux enceintes ont été retirées des enceintes. Sinon, cela pourrait provoquer un dysfonctionnement de l'ampli-tuner.
Après avoir effectué le raccordement de bi-amplification, réglez « SB Assign » sur « BI-AMP » dans le menu Speaker Settings (page 100).

3 : Raccordement du téléviseur

En raccordant la prise HDMI TV OUT ou MONITOR OUT à un téléviseur, vous pouvez voir l'image de l'entrée sélectionnée. En raccordant la prise HDMI TV OUT à un téléviseur, vous pouvez utiliser cet ampli-tuner à l'aide d'une interface utilisateur graphique (GUI, Graphical User Interface).

Il n'est pas nécessaire de raccorder tous les câble. Raccordez les cordons audio et vidéo correspondant aux prises de vos appareils. Débranchez le cordon d'alimentation secteur avant de raccorder les cordons.



- **A** Cordon vidéo composante (non fourni)
- **B** Cordon vidéo (non fourni)
- **C** Cordon optique numérique (non fourni)
- **D** Cordon audio (non fourni)
- **E** Câble HDMI (non fourni)

——— Raccordement recommandé
- - - - - Autre raccordement

Sony vous recommande d'utiliser un câble HDMI homologué ou Sony.

[a] Pour écouter le son surround multicanal diffusé par le téléviseur à partir des enceintes raccordées à l'ampli-tuner, raccordez C ou E.
Veillez à désactiver le volume du téléviseur ou à activer la fonction de coupure du son du téléviseur.

[b] Si votre téléviseur est compatible avec la fonction ARC (Audio Return Channel), le son du téléviseur sera émis à partir des enceintes raccordées à l'ampli-tuner par le biais du raccordement HDMI TV OUT. Dans ce cas, réglez « ARC » sur « ON » dans le menu HDMI Settings (page 109).

Remarques

- Veillez à mettre l'ampli-tuner sous tension lorsque les signaux vidéo et audio d'un appareil de lecture sont émis vers un téléviseur par le biais de l'ampli-tuner. Tant que l'ampli-tuner n'est pas sous tension, aucun signal vidéo ou audio n'est transmis.
- Raccordez les appareils d'affichage d'images, comme un écran de téléviseur ou un projecteur, à la prise HDMI TV OUT ou MONITOR OUT de l'ampli-tuner. Il est possible que vous ne puissiez pas effectuer d'enregistrement, même si vous raccordez des appareils d'enregistrement.
- Selon l'état du raccordement entre le téléviseur et l'antenne, il est possible que l'image diffusée sur l'écran du téléviseur soit déformée. Dans ce cas, éloignez l'antenne de l'ampli-tuner.
- Lorsque vous raccordez les cordons optiques numériques, insérez les fiches bien droites jusqu'au déclic de mise en place.
- Ne pliez pas ou ne nouez pas les cordons optiques numériques.

Conseils

- Toutes les prises audio numériques sont compatibles avec les fréquences d'échantillonnage 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz et 96 kHz.
- L'ampli-tuner est doté d'une fonction de conversion vidéo. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Fonction de conversion des signaux vidéo » (page 38).
- Lorsque vous raccordez la prise de sortie audio du téléviseur aux prises TV IN de l'ampli-tuner pour émettre le son du téléviseur à partir des enceintes raccordées à l'ampli-tuner, réglez la prise de sortie audio du téléviseur sur « Fixed » si elle ne peut pas être basculée entre « Fixed » ou « Variable ».

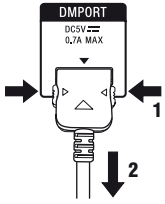
4a : Raccordement des appareils audio

L'illustration suivante montre comment raccorder un lecteur Super Audio CD, un lecteur CD, un enregistreur CD et un adaptateur DIGITAL MEDIA PORT. Débranchez le cordon d'alimentation secteur avant de raccorder les cordons.

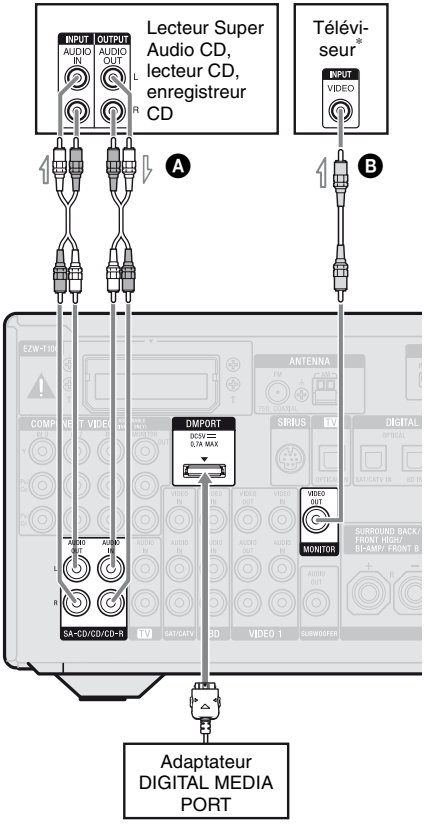
Remarques sur le raccordement de l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT

- Ne raccordez pas ou ne débranchez pas l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT lorsque l'ampli-tuner est sous tension.
- Veillez à effectuer correctement les raccordements DMPORT et insérez le connecteur bien droit.
- Étant donné que le connecteur de l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT est fragile, manipulez-le avec précaution lorsque vous installez ou déplacez l'ampli-tuner.
- Lorsque vous raccordez l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT, assurez-vous que le connecteur est inséré de sorte que le côté portant la flèche soit orienté face à la flèche de la prise DMPORT.

Pour retirer l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT de la prise DMPORT



Appuyez sur les deux côtés du connecteur et maintenez la pression, puis sortez le connecteur.



A Cordon audio (non fourni)
B Cordon vidéo (non fourni)

* Vous pouvez regarder les images diffusées par les appareils raccordés à l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT lorsque vous raccordez le téléviseur à l'ampli-tuner.

4b : Raccordement des appareils vidéo

Appareils à raccorder

Raccordez vos appareils vidéo comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

Appareil	Page
Lecteur de disques Blu-ray*	28, 32
Lecteur DVD*	28, 33
Enregistreur DVD*	28, 33
Tuner satellite*, tuner TV par câble*	28, 35
« PlayStation 3 »	28
Magnétoscope	36
Caméscope, jeu vidéo, etc.	36

* Si vos appareils vidéo sont dotés de prises HDMI, nous vous recommandons de les raccorder via HDMI.

Si vous voulez raccorder plusieurs appareils numériques mais il n'y a aucune entrée libre

Reportez-vous à la section « Profiter des sons/images à partir d'autres entrées » (page 94).

Prises d'entrée/de sortie vidéo à raccorder

La qualité d'image dépend de la prise utilisée pour le raccordement. Reportez-vous à l'illustration suivante. Sélectionnez le raccordement en fonction des prises disponibles sur vos appareils.

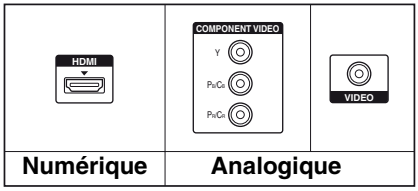


Image de haute qualité

Conversion des signaux vidéo

Cet ampli-tuner est doté d'une fonction qui permet la conversion ascendante des signaux vidéo. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Fonction de conversion des signaux vidéo » (page 38).

Remarques

- Débranchez le cordon d'alimentation secteur avant de raccorder les cordons.
- Il n'est pas nécessaire de raccorder tous les cordons. Raccordez les cordons correspondant aux prises disponibles sur les appareils raccordés.
- Veillez à mettre l'ampli-tuner sous tension lorsque les signaux vidéo et audio d'un appareil de lecture sont émis vers un téléviseur par le biais de l'ampli-tuner. Tant que l'ampli-tuner n'est pas sous tension, aucun signal vidéo ou audio n'est transmis.
- Lorsque vous raccordez les cordons optiques numériques, insérez les fiches bien droites jusqu'au déclic de mise en place.
- Ne pliez pas ou ne nouez pas les cordons optiques numériques.

Conseil

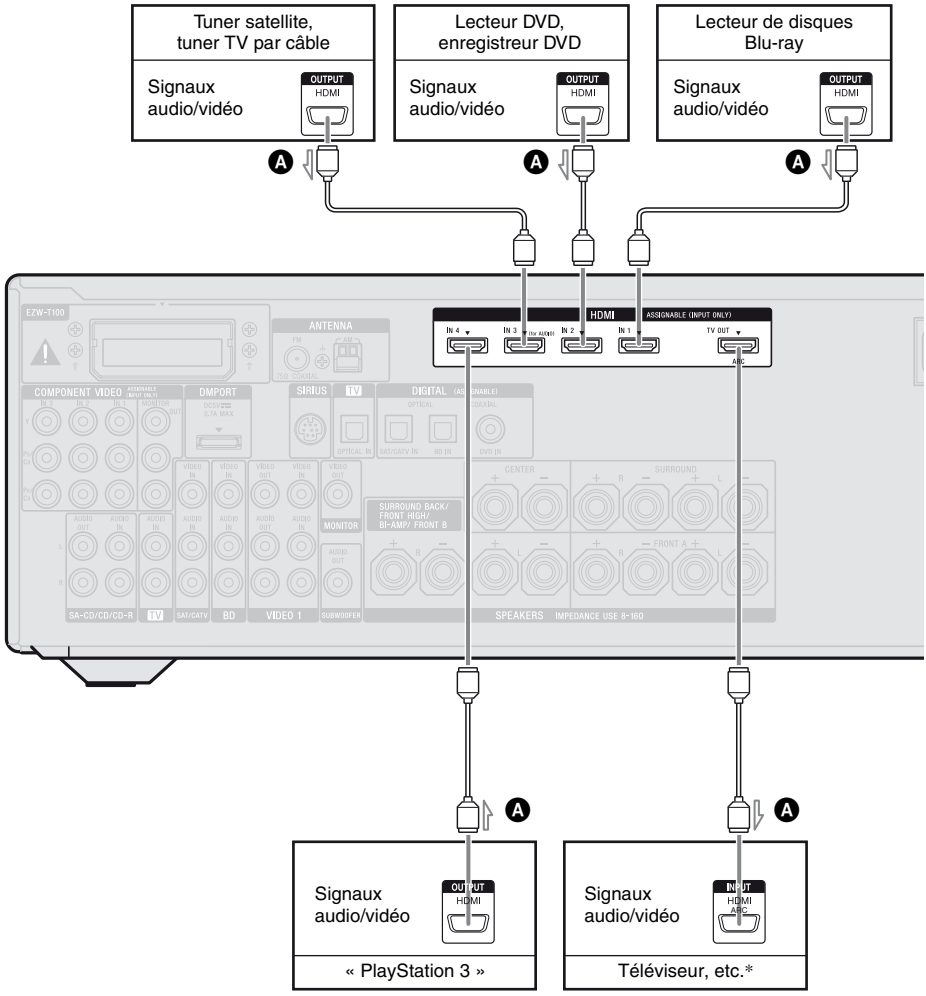
Toutes les prises audio numériques sont compatibles avec les fréquences d'échantillonnage 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz et 96 kHz.

Raccordement d'appareils dotés de prises HDMI

HDMI est l'abréviation de High-Definition Multimedia Interface. Il s'agit d'une interface qui transmet les signaux vidéo et audio au format numérique.
Sony vous recommande de raccorder des appareils à l'ampli-tuner à l'aide d'un câble HDMI.
En raccordant les appareils compatibles avec la technologie « BRAVIA » Sync de Sony au moyen de câbles HDMI, les opérations peuvent être simplifiées. Reportez-vous à la section « Fonctions « BRAVIA » Sync » (page 77).

Caractéristiques HDMI

- Les signaux audio numériques transmis par HDMI peuvent être émis à partir des enceintes raccordées à l'ampli-tuner. Ces signaux prennent en charge le son Dolby Digital, DTS et PCM linéaire.
- L'ampli-tuner peut recevoir le son PCM linéaire (jusqu'à 8 canaux) avec une fréquence d'échantillonnage de 192 kHz ou moins via un raccordement HDMI.
- Les signaux vidéo analogiques en entrée transmis à la prise VIDEO ou aux prises COMPONENT VIDEO peuvent faire l'objet d'une conversion ascendante en signaux HDMI (page 38). Lorsque l'image est convertie, les signaux audio ne sont pas émis par la prise HDMI TV OUT.
- Cet ampli-tuner prend en charge les transmissions Audio à débit binaire élevé (DTS-HD Master Audio, Dolby TrueHD), Deep Color (Deep Colour), x.v.Color (x.v.Colour) et 3D.
- Il prend aussi en charge la fonction Commande pour HDMI. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Fonctions « BRAVIA » Sync » (page 77).



A Câble HDMI (non fourni)

Sony vous recommande d'utiliser un câble HDMI homologué ou Sony.

* Pour plus d'informations sur le raccordement audio du téléviseur à l'ampli-tuner, reportez-vous à la page 24.

Remarques

- L'entrée HDMI 3 offre une meilleure qualité de son. Si vous avez besoin d'une qualité de son supérieure, raccordez votre appareil à la prise HDMI IN 3 (for AUDIO) et sélectionnez l'entrée HDMI 3.
- Veillez à modifier le réglage initial de la touche d'entrée HDMI 1–4 de la télécommande, afin de pouvoir utiliser cette touche pour commander vos appareils. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Programmation de la télécommande » (page 122).

• Vous pouvez également renommer l'entrée HDMI de façon à l'afficher sur l'afficheur de l'ampli-tuner. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Attribution d'un nom à l'entrée (Name Input) » (page 52).

Remarques sur les câbles de raccordement

- Utilisez un câble HDMI haute vitesse. Si vous utilisez un câble HDMI standard, il est possible que les images 1080p, Deep Color (Deep Colour) ou 3D ne s'affichent pas correctement.
- L'usage d'un câble de conversion HDMI-DVI n'est pas conseillé. Lorsque vous raccordez un câble de conversion HDMI-DVI à un appareil DVI-D, il est possible que le son et/ou l'image ne soient pas diffusés. Raccordez d'autres cordons audio ou d'autres cordons de raccordement numériques, puis réglez « Input Assign » dans le menu Input Option si le son n'est pas diffusé correctement.

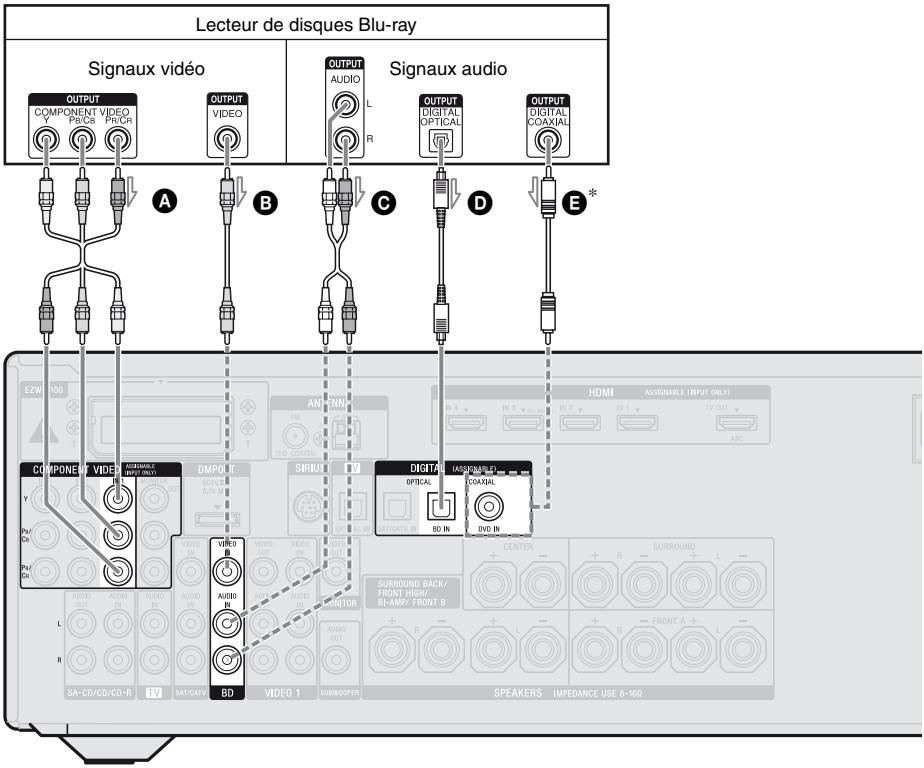
Remarques sur les raccordement HDMI

- Un signal audio en entrée transmis à la prise HDMI IN est émis à partir des prises SPEAKERS, HDMI TV OUT et PHONES. Il n'est pas émis par une autre prise audio.
- Les signaux vidéo en entrée transmis à la prise HDMI IN peuvent uniquement être émis à partir de la prise HDMI TV OUT. Les signaux vidéo en entrée ne peuvent être émis qu'à partir des prises VIDEO OUT ou MONITOR OUT.
- Les signaux audio et vidéo transmis par l'entrée HDMI ne sont pas émis à partir de la prise HDMI TV OUT lorsque le menu GUI est affiché.
- Si vous souhaitez écouter le son à partir de l'enceinte du téléviseur, réglez « Audio Out » sur « TV+AMP » dans le menu HDMI Settings (page 107). Si vous ne pouvez pas lire de source audio multicanal, réglez cette option sur « AMP ». Toutefois, le son ne sera pas émis par l'enceinte du téléviseur.
- Les signaux DSD d'un Super Audio CD ne sont pas transmis ni en entrée, ni en sortie.
- Veillez à mettre l'ampli-tuner sous tension lorsque les signaux vidéo et audio d'un appareil de lecture sont émis vers un téléviseur par le biais de l'ampli-tuner. Si vous réglez « Pass Through » sur « OFF », ni les signaux vidéo ni les signaux audio ne seront transmis si l'appareil n'est pas sous tension.
- Les signaux audio (fréquence d'échantillonnage, longueur de bits, etc.) transmis par une prise HDMI risquent d'être supprimés par l'appareil raccordé. Vérifiez le réglage de l'appareil raccordé si l'image est de mauvaise qualité ou si le son n'est pas émis par un appareil raccordé via le câble HDMI.
- Le son risque d'être interrompu si la fréquence d'échantillonnage, le nombre de canaux ou le format audio des signaux de sortie audio de l'appareil de lecture est modifié.
- Si l'appareil raccordé n'est pas compatible avec la technologie de protection contre la copie (HDCP), l'image et/ou le son provenant de la prise HDMI TV OUT risquent d'être déformés ou de ne pas être émis.
  Dans ce cas, vérifiez les spécifications de l'appareil raccordé.
- Vous pouvez uniquement bénéficier des modes Audio à débit binaire élevé (DTS-HD Master Audio, Dolby TrueHD) et PCM linéaire multicanal avec un raccordement HDMI.
- Réglez la résolution d'image de l'appareil de lecture sur 720p/1080i pour bénéficier du mode Audio à débit binaire élevé (DTS-HD Master Audio, Dolby TrueHD).
- Il peut s'avérer nécessaire d'effectuer certains réglages pour la résolution d'image du lecteur avant de pouvoir profiter du mode PCM linéaire multicanal. Reportez-vous au mode d'emploi de l'appareil de lecture.

- Pour regarder des images 3D, raccordez le téléviseur et les appareils vidéo (lecteur de disques Blu-ray, enregistreur de disques Blu-ray, « PlayStation 3 » , etc.) et le téléviseur compatibles 3D à l'ampli-tuner à l'aide de câbles HDMI grande vitesse, mettez des lunettes 3D, puis lisez le contenu compatible 3D.
- Selon le téléviseur ou l'appareil vidéo, il est possible que les images 3D ne s'affichent pas. Vérifiez les formats d'image 3D pris en charge par l'ampli-tuner (page 143).
- Tous les appareils HDMI ne prennent pas en charge toutes les fonctions définies par la version HDMI spécifiée. Par exemple, il est possible que des appareils prennent en charge HDMI version 1.4, mais pas ARC (Audio Return Channel).
- Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi de chaque appareil raccordé.

Raccordement d’un lecteur de disques Blu-ray

L’illustration suivante montre comment raccorder un lecteur de disques Blu-ray.



- **A** Cordon vidéo composante (non fourni)
- **B** Cordon vidéo (non fourni)
- **C** Cordon audio (non fourni)
- **D** Cordon optique numérique (non fourni)
- **E** Cordon numérique coaxial (non fourni)

——— Raccordement recommandé
- - - - - Autre raccordement

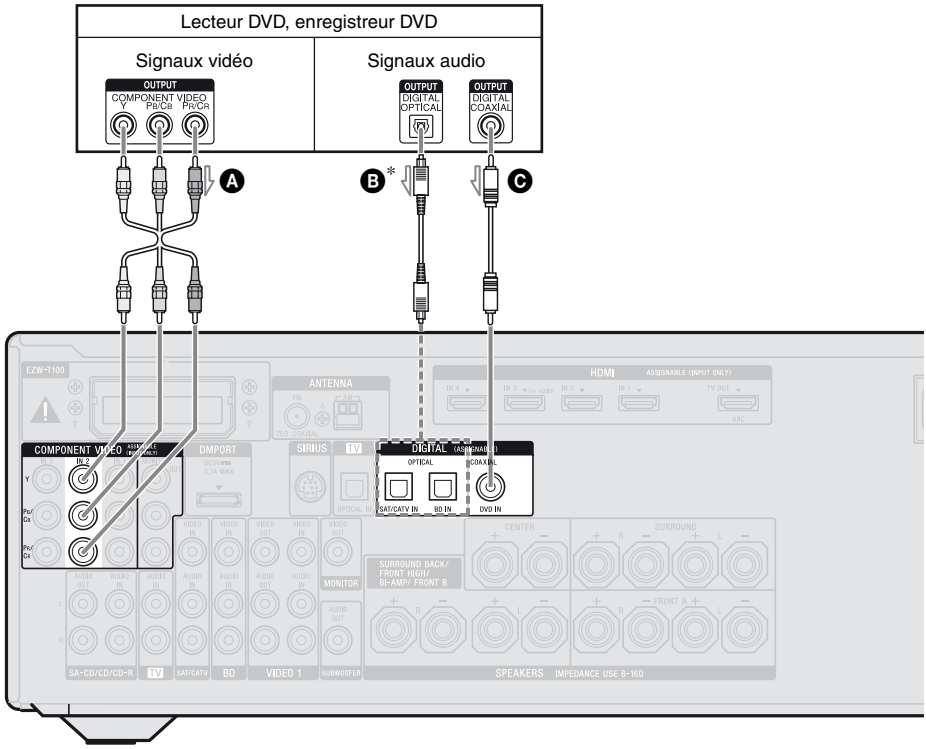
* Lorsque vous raccordez un appareil doté d’une prise COAXIAL, réglez « Input Assign » dans le menu Input Option (page 94).

Remarques

- Les prises COMPONENT VIDEO IN 1 sont initialement réglées sur le lecteur de disques Blu-ray. Si vous voulez raccorder votre lecteur de disques Blu-ray aux prises COMPONENT VIDEO IN 2 ou IN 3, réglez « Input Assign » dans le menu Input Option (page 94).
- Pour transmettre en entrée l’audio numérique multicanal à partir du lecteur de disques Blu-ray, réglez le paramètre de sortie audio numérique sur le lecteur de disques Blu-ray. Reportez-vous au mode d’emploi du lecteur de disques Blu-ray.

Raccordement d'un lecteur DVD, enregistreur DVD

L'illustration suivante montre comment raccorder un lecteur ou un enregistreur DVD.



Ⓐ Cordon vidéo composante (non fourni)
Ⓑ Cordon optique numérique (non fourni)
Ⓒ Cordon numérique coaxial (non fourni)

——— Raccordement recommandé
- - - - - Autre raccordement

* Lorsque vous raccordez un appareil doté d'une prise OPTICAL, réglez « Input Assign » dans le menu Input Option.

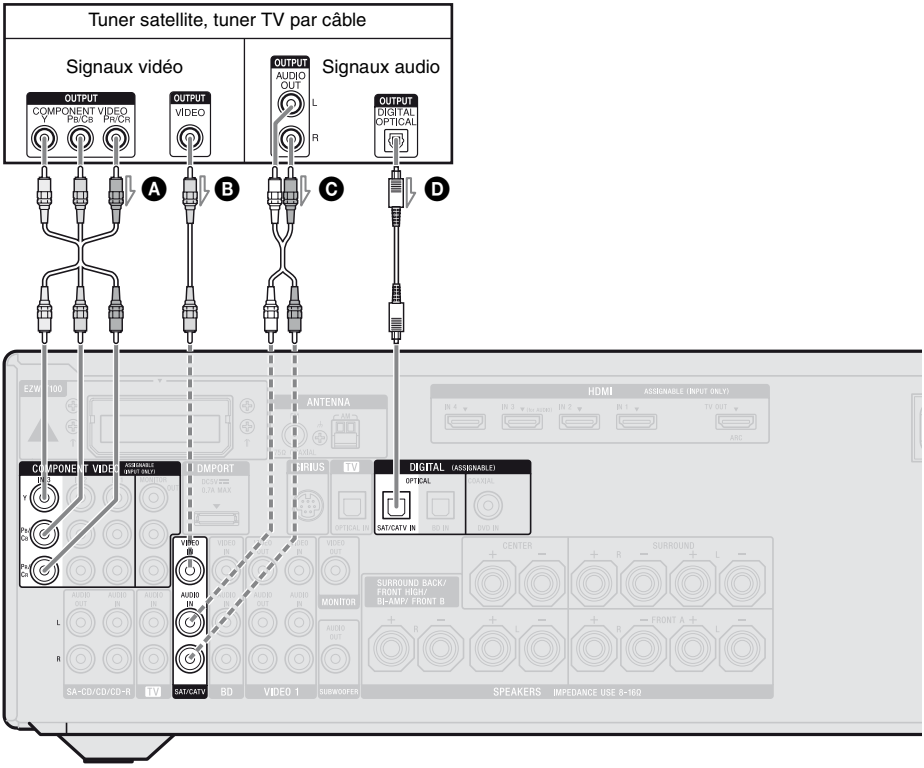
Remarques

- Le réglage initial de la touche d'entrée DVD est le suivant :
  – RM-AAP051 : Lecteur DVD
  – RM-AAP052 : Enregistreur DVD
  Pour commander d'autres appareils, veillez à modifier le réglage initial de la touche d'entrée DVD de la télécommande. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Programmation de la télécommande » (page 122).
- Vous pouvez également renommer l'entrée DVD de façon à l'afficher sur l'afficheur de l'ampli-tuner. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Attribution d'un nom à l'entrée (Name Input) » (page 52).

- Les prises COMPONENT VIDEO IN 2 sont initialement réglées sur le lecteur ou l'enregistreur DVD.
  Si vous voulez raccorder votre lecteur ou votre enregistreur DVD aux prises COMPONENT VIDEO IN 1 ou IN 3, réglez « Input Assign » dans le menu Input Option (page 94).
- Pour transmettre en entrée l'audio numérique multicanal à partir du lecteur ou de l'enregistreur DVD, réglez le paramètre de sortie audio numérique sur le lecteur ou l'enregistreur DVD. Reportez-vous au mode d'emploi du lecteur ou de l'enregistreur DVD.

Raccordement d'un tuner satellite, tuner TV par câble

L'illustration suivante montre comment raccorder un tuner satellite ou un tuner TV par câble.



A Cordon vidéo composante (non fourni)
B Cordon vidéo (non fourni)
C Cordon audio (non fourni)
D Cordon optique numérique (non fourni)

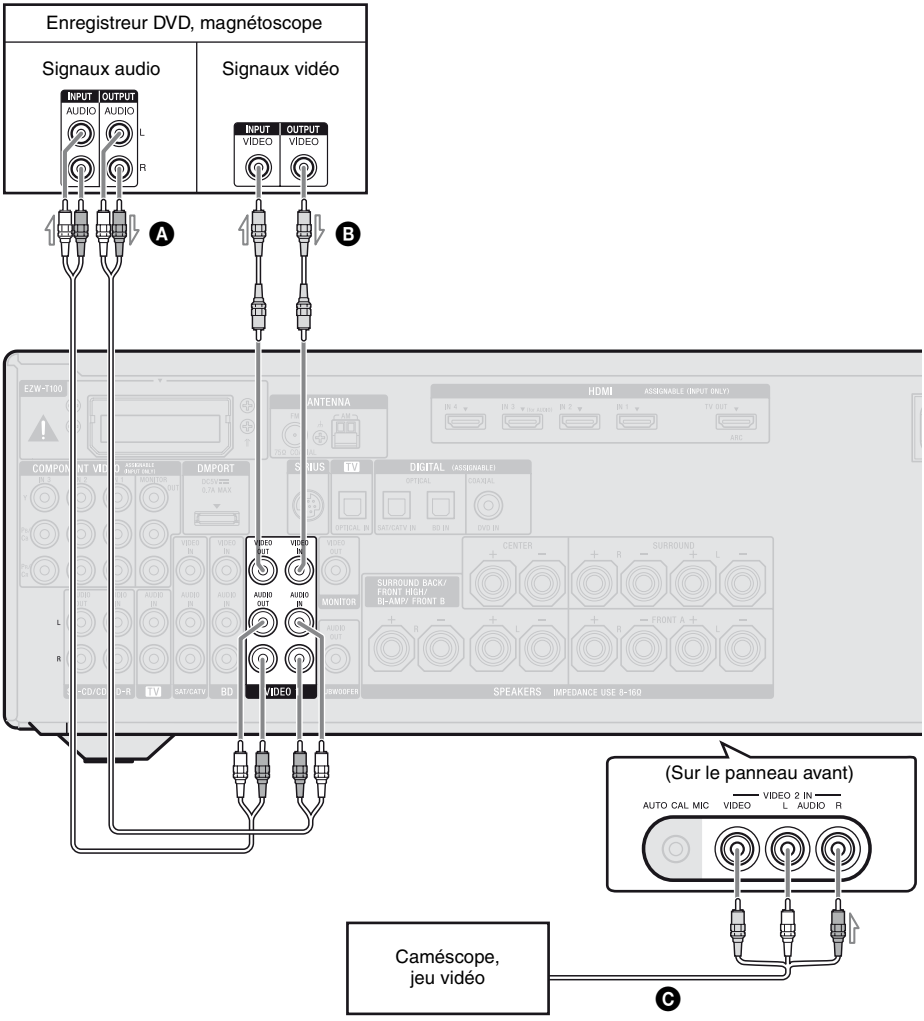
Raccordement recommandé
Autre raccordement

Remarque

Les prises COMPONENT VIDEO IN 3 sont initialement réglées sur le tuner satellite ou le tuner TV par câble. Si vous voulez raccorder votre tuner satellite ou votre tuner TV par câble aux prises COMPONENT VIDEO IN 1 ou IN 2, réglez « Input Assign » dans le menu Input Option (page 94).

Raccordements d'appareils dotés de prises vidéo et audio analogiques

L'illustration suivante montre comment raccorder un appareil doté de prises analogiques, tel qu'un, enregistreur DVD, magnétoscope, etc.



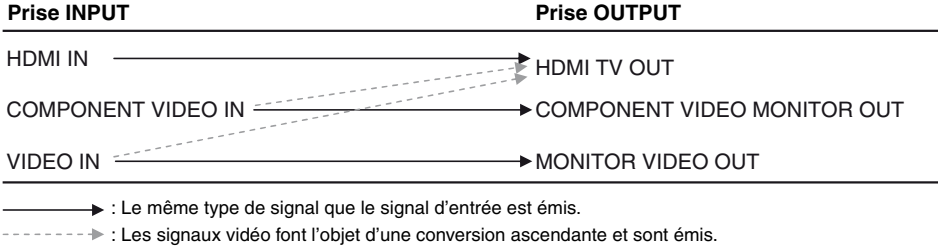
A Cordon audio (non fourni)
B Cordon vidéo (non fourni)
C Cordon audio/vidéo (non fourni)

Remarques

- Veillez à modifier le réglage initial de la touche d'entrée VIDEO 1 de la télécommande, afin de pouvoir utiliser cette touche pour commander votre enregistreur DVD. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Programmation de la télécommande » (page 122).
- Vous pouvez également renommer l'entrée VIDEO 1 de façon à l'afficher sur l'écran du téléviseur et l'afficheur. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Attribution d'un nom à l'entrée (Name Input) » (page 52).

Fonction de conversion des signaux vidéo

Cet ampli-tuner est doté d'une fonction qui permet la conversion ascendante des signaux vidéo. Les signaux vidéo et les signaux de composante vidéo peuvent être émis en tant que signaux vidéo HDMI (prise HDMI TV OUT uniquement).


Prise INPUT
Prise OUTPUT
HDMI IN
HDMI TV OUT
COMPONENT VIDEO IN
COMPONENT VIDEO MONITOR OUT
VIDEO IN
MONITOR VIDEO OUT
: Le même type de signal que le signal d'entrée est émis.
: Les signaux vidéo font l'objet d'une conversion ascendante et sont émis.

Comme le réglage initial, les signaux vidéo transmis en entrée par l'appareil raccordé sont émis comme indiqué dans le tableau ci-dessus. Nous vous recommandons de régler la fonction de conversion vidéo de sorte qu'elle corresponde à la résolution de l'écran que vous utilisez. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Menu Video Settings » (page 106).

Remarques sur la conversion des signaux vidéo

- Lorsque les signaux vidéo émis par un magnétoscope, etc., sont convertis sur cet ampli-tuner et sont émis vers le téléviseur, selon l'état du signal vidéo émis, il est possible que l'image sur l'écran du téléviseur soit déformée horizontalement ou qu'aucune image ne soit émise.
- Les signaux vidéo HDMI ne peuvent pas être convertis en signaux de composante vidéo et en signaux vidéo.
- Les signaux vidéo convertis ne sont pas émis par les prises MONITOR VIDEO OUT et COMPONENT VIDEO MONITOR OUT.
- En cas d'utilisation d'un magnétoscope avec un circuit d'amélioration d'image, tel que TBC, il est possible que les images soient déformées ou qu'elles ne soient pas émises. Dans ce cas, désactivez la fonction du circuit d'amélioration d'image.
- La résolution des signaux émis vers les prises HDMI TV OUT est convertie jusqu'à 1080p.
- Les prises COMPONENT VIDEO MONITOR OUT ont des restrictions en termes de résolution lorsque la résolution des signaux vidéo protégés contre la copie est convertie. Une résolution allant jusqu'à 480p peut être transmise aux prises COMPONENT VIDEO MONITOR OUT. La prise HDMI TV OUT ne présente aucune restriction en termes de résolution.
- L'image HDMI convertie qui est émise ne prend pas en charge les modes x.v.Color (x.v.Colour), Deep Color (Deep Colour) et 3D.

Pour raccorder un appareil d'enregistrement

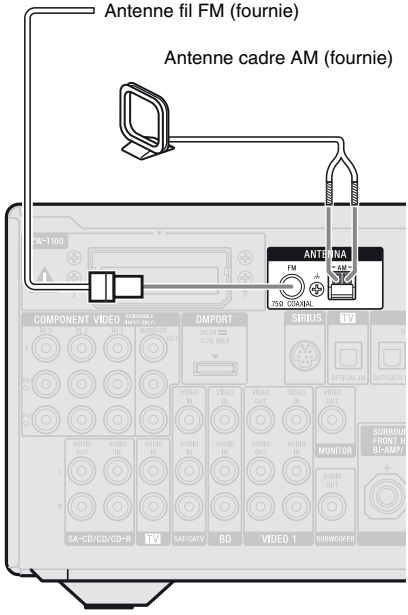
Lors d'un enregistrement, raccordez l'appareil d'enregistrement aux prises VIDEO OUT de l'ampli-tuner. Raccordez les cordons des signaux d'entrée et de sortie au même type de prise, puisque les prises VIDEO OUT ne sont pas dotées d'une fonction de conversion ascendante.

Remarque

Il est possible que les signaux émis par les prises HDMI TV OUT ou MONITOR OUT ne soient pas correctement enregistrés.

5 : Raccordements des antennes

Raccordez l'antenne cadre AM et l'antenne fil FM fournies.
Débranchez le cordon d'alimentation secteur avant de raccorder les antennes.



Remarques

- Pour empêcher les parasites, placez l'antenne cadre AM à l'écart de l'ampli-tuner et des autres appareils.
- Déployez complètement l'antenne fil FM.
- Après avoir raccordé l'antenne fil FM, maintenez-la aussi horizontale que possible.

6 : Insertion de l'émetteur/récepteur sans fil

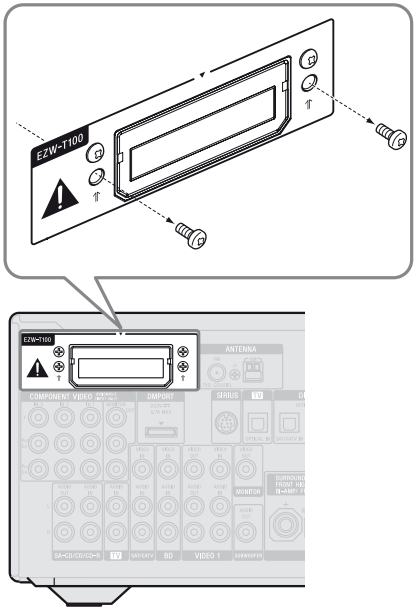
Pour utiliser la fonction S-AIR, vous devez insérer l'émetteur sans fil (non fourni) dans l'appareil principal S-AIR et le récepteur sans fil (non fourni) dans l'appareil secondaire S-AIR.

Remarques

- Avant d'insérer l'émetteur/récepteur sans fil, veillez à débrancher le cordon d'alimentation secteur.
- Ne touchez pas les bornes de l'émetteur/récepteur sans fil.

Pour insérer l'émetteur sans fil dans l'appareil principal S-AIR

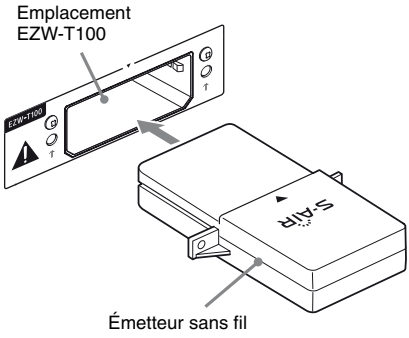
1 Retirez les vis.



Remarque

Retirez les vis désignées par ⇑. N'en retirez pas d'autres.

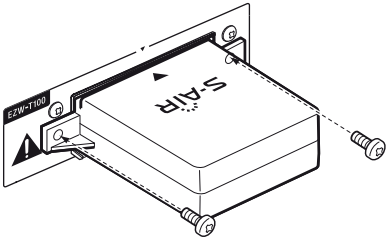
2 Insérez l'émetteur sans fil.



Remarques

- Insérez l'émetteur sans fil, le logo S-AIR orienté vers le haut.
- Insérez l'émetteur sans fil en veillant à ce que les repères ▼ soient alignés.
- N'insérez aucun autre composant que l'émetteur sans fil dans l'emplacement EZW-T100.

3 Utilisez les vis retirées à l'étape 1 pour fixer en place l'émetteur sans fil.



Remarque

N'utilisez pas d'autres vis pour fixer l'émetteur sans fil.

Pour insérer le récepteur sans fil dans l'appareil secondaire S-AIR

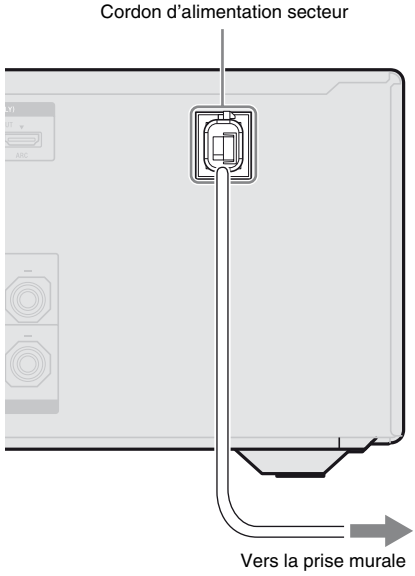
Reportez-vous au mode d'emploi de l'amplificateur surround et de l'ampli-tuner S-AIR.

7 : Raccordement du cordon d'alimentation secteur

Branchez le cordon d'alimentation secteur à une prise murale.

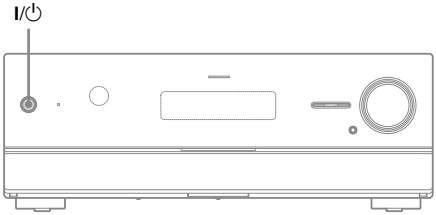
Remarques

- Avant de brancher le cordon d'alimentation secteur, vérifiez que les fils métalliques des cordons des enceintes ne se touchent pas les uns les autres entre les bornes SPEAKERS.
- Raccordez fermement le cordon d'alimentation secteur.



Initialisation de l'ampli-tuner

Avant d'utiliser l'ampli-tuner pour la première fois, initialisez-le en suivant la procédure ci-dessous. Vous pouvez également utiliser cette procédure pour rétablir les réglages initiaux.
Pour ce faire, veillez à utiliser les touches de l'ampli-tuner.



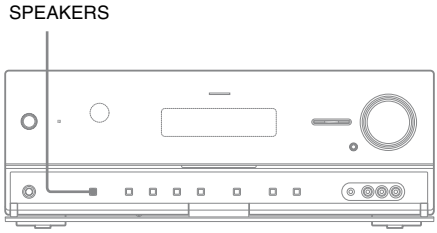
1 Appuyez sur I/⏻ pour éteindre l'ampli-tuner.

2 Maintenez la touche I/⏻ enfoncée pendant 5 secondes.

L'indication « CLEARING » s'affiche pendant quelques instants, suivie de « CLEARED! ».
Tous les réglages que vous avez modifiés ou ajustés sont réinitialisés aux réglages initiaux.

Sélection du système d'enceintes avant

Vous pouvez sélectionner les enceintes avant que vous souhaitez commander.
Pour ce faire, veillez à utiliser les touches de l'ampli-tuner.



Appuyez plusieurs fois sur SPEAKERS pour sélectionner le système d'enceintes avant que vous souhaitez commander.

Pour sélectionner les enceintes avant raccordées aux	Allumez
Bornes SPEAKERS FRONT A	SP A
Bornes SPEAKERS SURROUND BACK/FRONT HIGH/BI-AMP/ FRONT B	SP B*
Bornes SPEAKERS FRONT A et SPEAKERS SURROUND BACK/ FRONT HIGH/BI-AMP/FRONT B (raccordement parallèle)	SP A B*

* Pour sélectionner « SP B » ou « SP A B », réglez « SB Assign » sur « Speaker B » dans le menu Speaker Settings (page 99).

Pour couper la sortie des enceintes

Appuyez plusieurs fois sur SPEAKERS jusqu'à ce que les indications « SP A » et « SP B » disparaissent de l'afficheur. « SPK OFF » apparaît sur l'afficheur.

Remarque

Vous ne pouvez pas commuter le système d'enceintes avant en appuyant sur SPEAKERS lorsque le casque est raccordé.

Calibration automatique des réglages d'enceintes appropriés (Auto-calibration)

Cet ampli-tuner intègre la technologie DCAC (Digital Cinema Auto Calibration), qui vous permet d'effectuer une calibration automatique comme suit :

- Vérifiez le raccordement entre chaque enceinte et l'ampli-tuner.[a)]
- Réglez le niveau des enceintes.
- Mesurez la distance entre chaque enceinte et votre position d'écoute.[a)b)]
- Mesurez la taille des enceintes.[a)]
- Mesurez la polarité des enceintes.
- Mesurez les caractéristiques de fréquence.[a)c)]

[a)] Le résultat des mesures n'est pas utilisé si la fonction « Analog Direct » est sélectionnée.

[b)] Le résultat des mesures n'est pas utilisé si des signaux avec une fréquence d'échantillonnage supérieure à 96 kHz sont reçus.

[c)] Le résultat des mesures n'est pas utilisé si des signaux avec une fréquence d'échantillonnage supérieure à 48 kHz sont reçus.

La technologie DCAC permet d'obtenir un son correct et équilibré dans la pièce. Toutefois, vous pouvez régler les niveaux des enceintes et effectuer l'équilibrage manuellement selon vos préférences. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Test Tone » (page 102).

Avant d'exécuter la fonction Auto-calibration

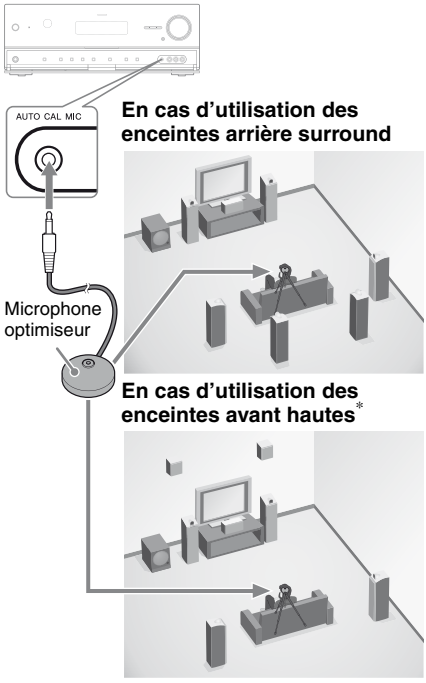
Avant d'exécuter la fonction Auto-calibration, vérifiez les éléments suivants.

- Installez et raccordez les enceintes (page 20–22).
- Raccordez uniquement le microphone optimiseur à la prise AUTO CAL MIC. Ne branchez pas d'autres microphones à cette prise.
- Réglez « SB Assign » sur « BI-AMP » dans le menu Speaker Settings si vous utilisez un raccordement de bi-amplification (page 100).
- Réglez « SB Assign » sur « Speaker B » dans le menu Speaker Settings si vous utilisez le raccordement d'enceintes avant B (page 100).
- Procédez à l'appairage de l'amplificateur surround avec l'appareil principal S-AIR si vous voulez utiliser l'amplificateur surround.
- Assurez-vous que la sortie de l'enceinte n'est pas réglée sur « SPK OFF » (page 41).
- Débranchez le casque.
- Éliminez tout obstacle de la trajectoire entre le microphone optimiseur et les enceintes afin d'éviter les erreurs de mesure.
- Veillez à ce que l'environnement soit silencieux afin d'éviter le bruit et d'obtenir des mesures plus précises.
- Sélectionnez la position d'écoute comme position 1, 2 ou 3 pour enregistrer le résultat de l'auto-calibration (page 98).

Remarques

- Pendant la mesure, le son émis par les enceintes est très fort. Le volume audio ne peut pas être réglé. Faites attention à la présence d'enfants et aux répercussions chez vos voisins.
- Si la fonction de coupure du son a été activée avant que vous exécutiez la fonction Auto-calibration, elle est désactivée automatiquement.

1 : Configuration de la fonction Auto-calibration


AUTO CAL MIC
En cas d'utilisation des enceintes arrière surround
Microphone optimiseur
En cas d'utilisation des enceintes avant hautes*

* Veillez à régler la configuration d'enceintes avec des enceintes avant hautes (page 99).

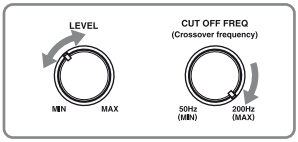
1 Raccordez le microphone optimiseur fourni à la prise AUTO CAL MIC.

2 Configurez le microphone optimiseur.

Placez le microphone optimiseur au niveau de votre position d'écoute. Utilisez une chaise ou un trépied pour que le microphone optimiseur reste à la même hauteur que vos oreilles.

Lors de la configuration du caisson de graves actif

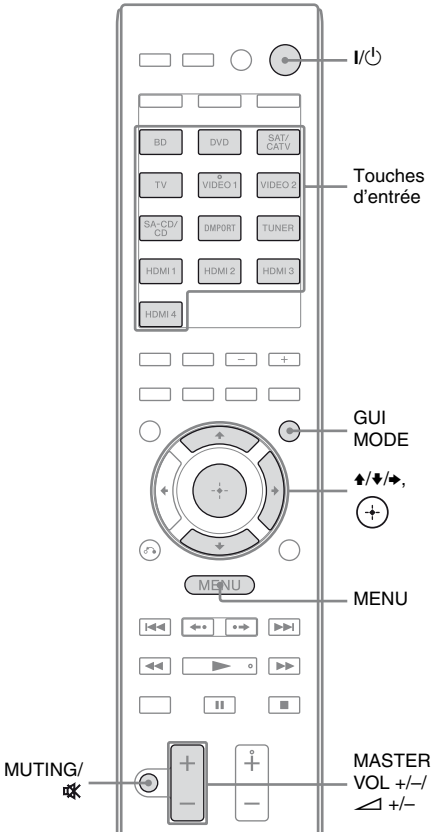
- Lorsqu'un caisson de graves est raccordé, allumez celui-ci et augmentez le volume au préalable. Tournez MASTER VOLUME jusqu'à parvenir juste avant le point du milieu.
- Si vous raccordez un caisson de graves doté d'une fonction de fréquence de recouvrement, régler la valeur au maximum.
- Si vous raccordez un caisson de graves doté d'une fonction de mise en veille automatique, désactivez celle-ci.



Remarque

Selon les caractéristiques du caisson de graves que vous utilisez, la valeur de la distance d'installation peut être éloignée de la position réelle.

2 : Exécution de la fonction Auto-calibration



1 **Appuyez sur GUI MODE.**

« MENU ON » s'affiche pendant quelques instants sur l'afficheur, suivi de « GUI », puis le menu GUI apparaît sur l'écran du téléviseur.
Appuyez sur MENU si le menu GUI n'apparaît pas sur l'écran du téléviseur.

2 **Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « Settings », puis appuyez sur ⊕ ou →.**

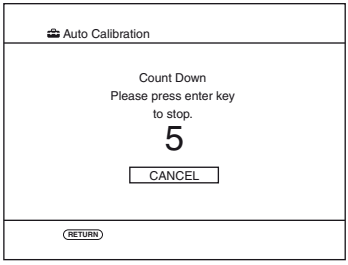
La liste du menu Settings apparaît sur l'écran du téléviseur.

3 **Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « Auto Cal. », puis appuyez sur ⊕ ou →.**

4 **Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « Auto Cal. Start », puis appuyez sur ⊕ ou →.**

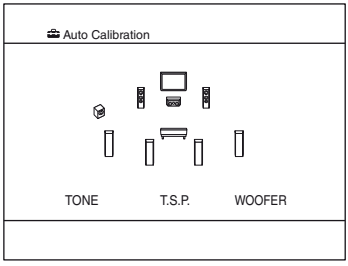
5 **Appuyez sur ⊕ pour sélectionner « START ».**

6 **La mesure démarre au bout de 5 secondes.**



7 **Le processus de mesure commence.**

Le processus de mesure dure environ 30 secondes avec un signal de test. Attendez qu'il s'achève.



Conseils

- Les opérations autres que la mise sous/hors tension de l'ampli-tuner sont désactivées pendant la mesure.
- Il est possible que les mesures ne s'effectuent pas correctement ou que la fonction Auto-calibration ne puisse pas s'exécuter en cas d'utilisation d'enceintes spéciales, par exemple des enceintes dipôles.

Pour annuler la fonction Auto-calibration

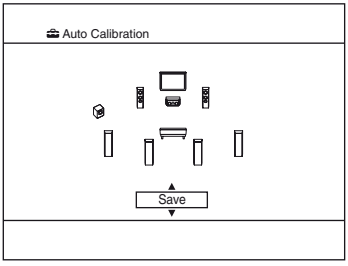
La fonction Auto-calibration est désactivée lorsque vous effectuez les opérations suivantes pendant la mesure :

– Appuyez sur **I**/⏻.
– Appuyez sur les touches d'entrée de la télécommande ou appuyez plusieurs fois sur INPUT SELECTOR +/– sur l'ampli-tuner.
– Appuyez sur MUTING (RM-AAP051 uniquement) ou 🔇 (RM-AAP052 uniquement) sur la télécommande. Vous pouvez également utiliser la fonction MUTING de l'ampli-tuner.
– Appuyez sur SPEAKERS sur l'ampli-tuner.
– Changez le niveau du volume.
– Raccordez le casque.
– Appuyez sur ⊕.

3 : Validation/enregistrement des résultats des mesures

1 Validez le résultat de la mesure.

À la fin du processus de mesure, un bip sonore retentit.



Remarque

Si un code d'erreur s'affiche à l'écran, reportez-vous à la section « Liste des messages après la mesure d'auto-calibration » (page 47).

2 Affichez le résultat de la mesure.

Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner l'option de votre choix, puis appuyez sur ⊕.

Option et description
Retry Réexécute la fonction Auto-calibration.
Save Enregistre les résultats des mesures et quitte le processus de réglage.
Warning Affiche les avertissements relatifs aux résultats des mesures. Reportez-vous à la section « Liste des messages après la mesure d'auto-calibration » (page 47).
Phase* Affiche la phase de chaque enceinte (en phase/hors phase).
Distance Affiche le résultat de la mesure de la distance des enceintes.
Level Affiche le résultat de la mesure du niveau des enceintes.
Exit Quitte le processus de réglage sans enregistrer les résultats des mesures.

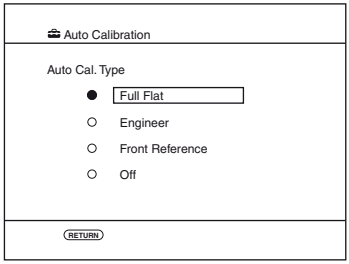
* Si l'enceinte ou les enceintes est/sont hors phase, l'indication « OUT » s'affiche sur l'écran du téléviseur. Il est possible que les bornes « + » et « – » de l'enceinte raccordées soient inversées.
Cependant, selon les enceintes, « OUT » apparaît sur l'écran du téléviseur même si les enceintes sont correctement raccordées. Cela est dû aux spécifications des enceintes. Dans ce cas, vous pouvez continuer à utiliser l'ampli-tuner.

3 Enregistrez le résultat de la mesure.

Sélectionnez « Save » à l'étape 2.

4 Sélectionnez le type d'auto-calibration.

Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « Auto Cal. Type », puis appuyez sur ⊕.



Type de calibration et description
Full Flat Mesure la fréquence à partir de chaque enceinte à plat.
Engineer Règle la fréquence sur celle qui correspond à la salle d'écoute standard de Sony.
Front Reference Règle les caractéristiques de toutes les enceintes de sorte qu'elles correspondent aux caractéristiques de l'enceinte avant.
Off Désactive la fonction Auto-calibration.

5 Lorsque vous avez terminé, débranchez le microphone optimiseur.

Remarque

En cas de repositionnement de votre enceinte, il est recommandé d'exécuter de nouveau la fonction Auto Calibration pour profiter du son surround.

Conseil

La taille d'une enceinte (« Large »/« Small ») est déterminée par les caractéristiques de basse fréquence. Les résultats des mesures peuvent varier selon la position du microphone optimiseur et des enceintes, ainsi que la forme de la salle. Il est recommandé de suivre les résultats des mesures. Toutefois, vous pouvez modifier ces réglages dans le menu Speaker Settings. Enregistrez d'abord les résultats des mesures, puis essayez de modifier les réglages si vous le souhaitez.

Liste des messages après la mesure d'auto-calibration

Afficheur et description
Error Code 31 SPEAKERS est désactivé. Réglez cette option sur d'autres paramètres et exécutez de nouveau la fonction Auto-calibration.
Error Code 32 Aucune des enceintes n'est détectée. Vérifiez que le microphone optimiseur est correctement raccordé et exécutez de nouveau la mesure. Si le microphone optimiseur est correctement raccordé mais le code d'erreur s'affiche, il est possible que le cordon du microphone optimiseur soit endommagé ou incorrectement raccordé.
Error Code 33 • Aucune des enceintes avant n'est raccordée ou une seule l'est. • Le microphone optimiseur n'est pas raccordé. • L'enceinte surround gauche ou droite n'est pas raccordée. • Les enceintes arrière surround ou les enceintes avant hautes sont raccordées même si les enceintes surround ne le sont pas. Raccordez l'enceinte ou les enceintes surround aux bornes SPEAKERS SURROUND. • L'enceinte surround arrière est uniquement raccordée aux bornes SPEAKERS SURROUND BACK/FRONT HIGH/BI-AMP/FRONT B R. Si vous raccordez une seule enceinte surround arrière, raccordez-la aux bornes SPEAKERS SURROUND BACK/FRONT HIGH/BI-AMP/FRONT B L. • L'enceinte avant haute droite ou gauche n'est pas raccordée.
Warning 40 Le processus de mesure s'est achevé. Toutefois, le niveau de bruit est élevé. Il est possible que vous puissiez effectuer la mesure correctement si vous réessayez, même si celle-ci n'est pas possible dans tous les environnements. Essayez d'effectuer la mesure dans un environnement calme.
Warning 41 L'entrée de son par le microphone optimiseur est hors de la plage acceptable. Ce son est supérieur au son le plus fort qui puisse être mesuré. Essayez d'effectuer la mesure lorsque l'environnement est suffisamment calme pour permettre d'effectuer cette opération correctement.
Warning 42 Le volume de l'ampli-tuner est hors de la plage acceptable. Essayez d'effectuer la mesure lorsque l'environnement est suffisamment calme pour permettre d'effectuer cette opération correctement.
Warning 43 La distance et la position d'un caisson de graves ne peuvent pas être détectées. Cela peut être dû au bruit. Essayez d'effectuer la mesure dans un environnement calme.
NO WARNING Aucun avertissement.

Lorsque « Error Code » s'affiche

Vérifiez l'erreur et exécutez de nouveau la fonction Auto Calibration.

1 Lorsque vous appuyez sur ⊕, « RETRY? » s'affiche.
2 Appuyez sur ←/→ pour sélectionner « YES ».
3 Appuyez sur ⊕.
La mesure démarre au bout de 5 secondes.

Lorsque « Warning » s'affiche

Si un avertissement concernant le résultat de la mesure s'affiche, des informations détaillées apparaissent.

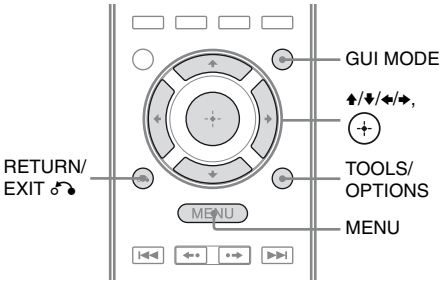
Appuyez sur ⊕ pour revenir à l'étape 1 décrite dans « 3 : Validation/enregistrement des résultats des mesures » (page 45).

Conseil

Selon la position du caisson de graves, les résultats des mesures de la polarité peuvent varier. Toutefois, cela ne posera aucun problème y compris si vous continuez d'utiliser l'ampli-tuner avec cette valeur.

Guide de l'opération affichée à l'écran

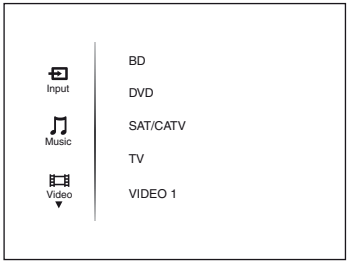
Vous pouvez afficher le menu de l'ampli-tuner sur l'écran du téléviseur et sélectionner la fonction à utiliser dans l'écran du téléviseur en appuyant sur ↑/↓/←/→ et sur ⊕ sur la télécommande.
Pour afficher le menu de l'ampli-tuner sur l'écran du téléviseur, assurez-vous que l'ampli-tuner est en mode « GUI MODE » en suivant les étapes décrites à la section « Pour activer et désactiver « GUI MODE » » (page 48).



Utilisation du menu

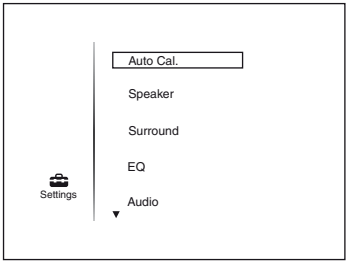
1 **Appuyez sur GUI MODE.**

« MENU ON » s'affiche pendant quelques instants sur l'afficheur, suivi de « GUI », puis le menu GUI apparaît sur l'écran du téléviseur.
Appuyez sur MENU si le menu GUI n'apparaît pas sur l'écran du téléviseur.



2 **Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner le menu de votre choix, puis appuyez sur ⊕.**

La liste des options du menu apparaît sur l'écran du téléviseur.
Exemple : Lorsque vous sélectionnez « Settings ».



3 **Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner l'option de menu à régler, puis appuyez sur ⊕ pour accéder à l'option en question.**

4 **Répétez les étapes 2 et 3 pour sélectionner le paramètre de votre choix.**

Pour revenir à l'écran précédent

Appuyez sur RETURN/EXIT ↶.

Pour quitter le menu

Appuyez sur MENU.

Pour activer et désactiver « GUI MODE »

Appuyez sur GUI MODE. « MENU ON » ou « MENU OFF » apparaît sur l'afficheur, selon le mode sélectionné.

Aperçu des principaux menus

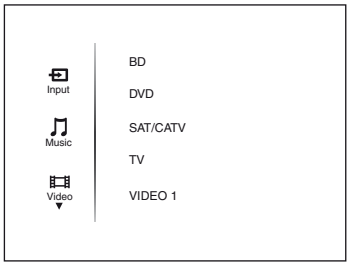
Icône du menu	Description
Input	Sélectionne l'appareil source d'entrée raccordé à l'ampli-tuner (page 50).
Music	Sélectionne la musique sur l'appareil audio raccordé à l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT (page 53).
Video	Sélectionne les images sur les appareils vidéo raccordés à l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT (page 53).
FM/AM/SR	Sélectionne le tuner radio FM/AM intégré ou le tuner satellite raccordé (page 59, 63).
Settings	Vous pouvez régler les paramètres des enceintes, de l'effet surround, de l'égaliseur et des entrées audio, vidéo et autres raccordées aux prises HDMI (page 97).

Utilisation des menus des options

Lorsque vous appuyez sur TOOLS/OPTIONS, les menus des options du menu principal sélectionné s'affichent. Vous pouvez sélectionner une fonction associée sans sélectionner à nouveau le menu.

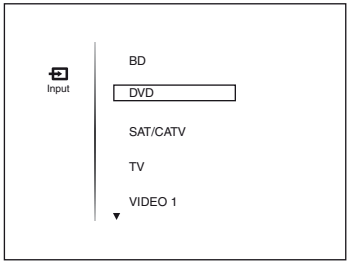
1 Appuyez sur GUI MODE.

« MENU ON » s'affiche pendant quelques instants sur l'afficheur, suivi de « GUI », puis le menu GUI apparaît sur l'écran du téléviseur.
Appuyez sur MENU si le menu GUI n'apparaît pas sur l'écran du téléviseur.



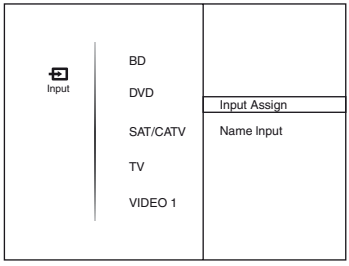
2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner le menu de votre choix, puis appuyez sur ⊕ ou → pour accéder au menu.

La liste des options du menu apparaît sur l'écran du téléviseur.
Exemple : lorsque vous sélectionnez « Input ».



3 Appuyez sur TOOLS/OPTIONS lorsque la liste des options du menu s'affiche.

Le menu des options apparaît.



4 **Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner l'option de votre choix dans le menu des options, puis appuyez sur ⊕ ou →.**

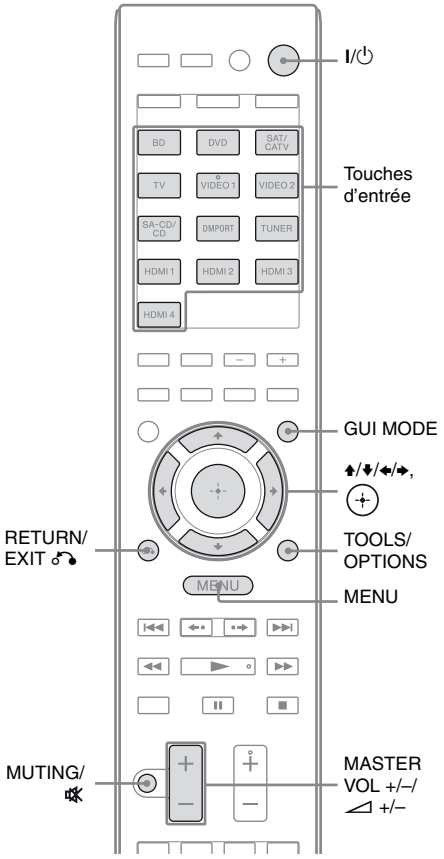
5 **Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner le paramètre de votre choix, puis appuyez sur ⊕.**

Pour quitter le menu

Appuyez sur MENU.

Opérations de base

Lecture



1 **Appuyez sur GUI MODE.**

« MENU ON » s'affiche pendant quelques instants sur l'afficheur, suivi de « GUI », puis le menu GUI apparaît sur l'écran du téléviseur.

Appuyez sur MENU si le menu GUI n'apparaît pas sur l'écran du téléviseur.

2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « Input », puis appuyez sur ⊕ ou →.

La liste des options du menu apparaît sur l'écran du téléviseur.

3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner l'appareil de votre choix, puis appuyez sur ⊕.

L'entrée sélectionnée s'affiche sur l'écran du téléviseur.

4 Allumez l'appareil et lancez la lecture.

5 Appuyez sur MASTER VOL +/– (RM-AAP051 uniquement) ou ◿ +/– (RM-AAP052 uniquement) pour régler le volume.

Vous pouvez également utiliser MASTER VOLUME sur l'ampli-tuner.

6 Appuyez sur SOUND FIELD +/– pour écouter le son surround.

Vous pouvez aussi utiliser 2CH/ A.DIRECT, A.F.D., MOVIE, MUSIC sur l'ampli-tuner.

Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 71.

Conseils

- Vous pouvez appuyer plusieurs fois sur INPUT SELECTOR +/– sur l'ampli-tuner ou sur les touches d'entrée de la télécommande pour sélectionner l'appareil de votre choix.
- Vous pouvez régler le volume différemment selon la vitesse à laquelle vous tournez le MASTER VOLUME sur l'ampli-tuner.
  Pour augmenter ou réduire le volume rapidement : tournez le bouton rapidement.
  Pour effectuer un réglage précis : tournez le bouton lentement.
- Vous pouvez régler le volume différemment selon le temps pendant lequel vous maintenez enfoncée la touche MASTER VOL +/– (RM-AAP051 uniquement) ou ◿ +/– (RM-AAP052 uniquement) de la télécommande.
  Pour augmenter ou réduire le volume rapidement : appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée.
  Pour effectuer un réglage précis : appuyez sur la touche et relâchez-la immédiatement.

Pour activer la fonction de coupure du son

Appuyez sur MUTING (RM-AAP051 uniquement) ou 🔇 (RM-AAP052 uniquement) sur la télécommande.
Vous pouvez également utiliser la fonction MUTING de l'ampli-tuner.
La fonction de coupure du son est désactivée lorsque vous effectuez les opérations suivantes :

- Appuyez à nouveau sur MUTING (RM-AAP051 uniquement) ou 🔇 (RM-AAP052 uniquement).
- Vous augmentez le volume.
- Vous éteignez l'ampli-tuner.
- Vous exécutez la fonction Auto-calibration.

Pour éviter d'endommager vos enceintes

Avant d'éteindre l'ampli-tuner, veillez à baisser le niveau du volume.

Attribution d'un nom à l'entrée (Name Input)

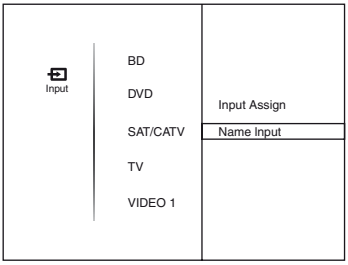
Vous pouvez saisir un nom comportant jusqu'à 8 caractères pour les entrées et l'afficher.
Cette fonction est pratique pour nommer les prises avec les noms des appareils raccordés.

1 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ dans l'écran « Input » pour sélectionner l'entrée de votre choix.

2 Appuyez sur TOOLS/OPTIONS.

Le menu des options apparaît.

3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « Name Input », puis appuyez sur ⊕.



4 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓/←/→ pour sélectionner un caractère, puis appuyez sur ⊕.

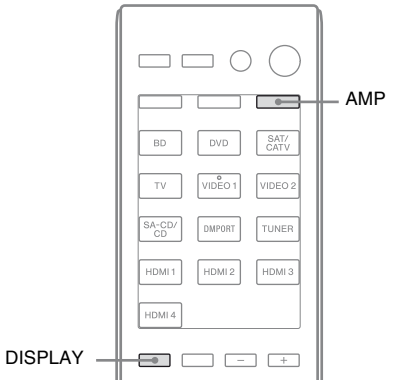
Le nom saisi est enregistré.

Pour annuler l'attribution d'un nom à une entrée

Appuyez sur RETURN/EXIT ↶.

Affichage d'informations sur l'afficheur

Vous pouvez vérifier le champ sonore, etc., en modifiant les informations apparaissant sur l'afficheur.



Appuyez sur AMP, puis appuyez plusieurs fois sur DISPLAY.

Vous pouvez également utiliser la fonction DISPLAY de l'ampli-tuner.
Chaque fois que vous appuyez sur DISPLAY, l'afficheur change en séquence, comme suit.
Nom de l'entrée que vous avez sélectionné[a] → Nom d'origine de l'entrée → Champ sonore actuellement appliqué → Niveau du volume → Informations du flux

Bande FM et AM

Nom du service du programme[b] ou nom de la station préréglée[a] → Fréquence → Indication du type de programme[b] → Indication du texte de la radio[b] → Indication de l'heure (en mode 24 heures)[b] → Champ sonore actuellement appliqué → Niveau du volume

Radio satellite SIRIUS (Modèles des codes géographiques U2 et CA2 uniquement)

Nom du canal → Numéro du canal → Nom de la catégorie → Nom de l'artiste/ Caractéristique → Titre de la chanson/du programme → Nom du compositeur → Puissance du signal → Type de champ sonore → Niveau du volume

[a] Le nom d'index ne s'affiche que lorsque vous avez attribué un nom à l'entrée ou à la station préréglée (page 62). Le nom d'index ne s'affiche pas si seuls des caractères « espace » ont été saisis ou s'il est identique au nom d'entrée.

[b] En cours de réception RDS uniquement (Modèles des codes géographiques CEK, ECE, AU1 et TW2 uniquement) (page 62).

Remarque

Il est possible que certains caractères ou signes ne s'affichent pas pour certaines langues.

Conseil

Vous ne pouvez pas basculer l'afficheur lorsque l'indication « GUI » est visible sur l'afficheur. Appuyez plusieurs fois sur GUI MODE pour sélectionner « MENU OFF ».

Écouter le son et regarder les images diffusés par les appareils raccordés au DIGITAL MEDIA PORT

DIGITAL MEDIA PORT (DMPORT) vous permet d'écouter des sons et de regarder des images diffusés par un système en réseau, tel qu'une source audio/vidéo portative ou un ordinateur.
Pour plus d'informations sur le raccordement de l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT, reportez-vous à la section « Raccordement des appareils audio » (page 25).

Vous pouvez utiliser les adaptateurs DIGITAL MEDIA PORT suivants de Sony :

- TDM-BT1/BT10 Bluetooth™ Wireless Audio Adapter
- TDM-NW10 DIGITAL MEDIA PORT Adapter
- TDM-NC1 Wireless Network Audio Client
- TDM-iP10/iP50 DIGITAL MEDIA PORT Adapter
- TDM-MP10 DIGITAL MEDIA PORT Adapter

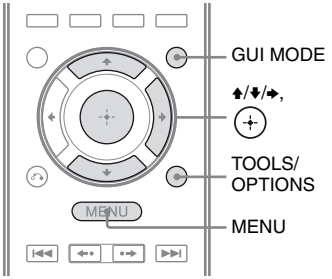
L'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT est un produit disponible en option.

Remarques

- Ne raccordez pas un adaptateur autre que l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT à la prise DMPORT.
- Avant de retirer l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT, veillez à mettre l'ampli-tuner hors tension.
- Ne raccordez pas ou ne débranchez pas l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT lorsque l'ampli-tuner est sous tension.
- Selon le type d'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT, il peut s'avérer impossible d'émettre des vidéos.
- Les adaptateurs DIGITAL MEDIA PORT sont disponibles dans le commerce selon les régions.

Sélection de l'écran de commande

Vous pouvez sélectionner un écran de commande à l'aide du menu GUI, selon l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT que vous voulez utiliser. Dans le cas de certains adaptateurs, tels que le TDM-BT1, l'écran de commande est fixe et vous ne pouvez pas le modifier dans l'écran GUI.



1 Appuyez sur GUI MODE.

« MENU ON » s'affiche pendant quelques instants sur l'afficheur, suivi de « GUI », puis le menu GUI apparaît sur l'écran du téléviseur.
Appuyez sur MENU si le menu GUI n'apparaît pas sur l'écran du téléviseur.

2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « Music » ou « Video », puis appuyez sur ⊕ ou →.

3 Appuyez sur TOOLS/OPTIONS.

Le menu des options apparaît.

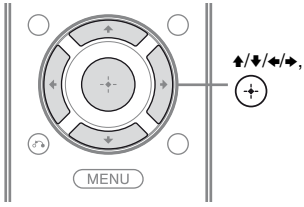
4 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner le mode de votre choix, puis appuyez sur ⊕.

Les détails relatifs à chaque mode sont les suivants :

- System GUI
  Ce mode s'applique aux adaptateurs TDM-iP50 et TDM-NC1. La liste des plages s'affichera dans l'écran GUI de l'ampli-tuner. Vous pouvez sélectionner la plage de votre choix et la lire dans chaque écran GUI.
- iPod
  Ce mode s'applique à l'adaptateur TDM-iP50.

Si le menu des options n'apparaît pas à l'écran, reportez-vous au mode d'emploi de l'appareil raccordé.
Si un adaptateur autre qu'un iPod est raccordé, aucun menu hiérarchique ne s'affiche.

Commande de l'appareil raccordé à l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT



Pour commander l'adaptateur TDM-iP50 ou TDM-NC1 à l'aide du menu GUI de l'ampli-tuner

1 Assurez-vous que « System GUI » est sélectionné à l'étape 4 de « Sélection de l'écran de commande » (page 54).

2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓/←/→ pour sélectionner le contenu de votre choix dans la liste des contenus affichée sur l'écran GUI, puis appuyez sur ⊕ pour lire ce contenu.

Les listes de contenus suivantes ne sont que des exemples. Elles peuvent varier selon les appareils raccordés à l'ampli-tuner.

Liste de contenus audio

- **iPod**
  - Playlists > Playlist > Track
  - Artists > Artist > Album > Track
  - Albums > Album > Track
  - Songs > Track
  - Genres > Genre > Artist > Album > Track
  - Composers > Composer > Track
  - Audiobooks > Audiobook > Track
- **Network Client**
  - Music Surfin[a] > Album[c] > Track
  - Playlist[a] > Playlist > Track
  - Web Radio[a] > Station > Program
  - Music Library[b] > Album > Track

[a] S'affiche uniquement si M-crew Server est raccordé.

[b] S'affiche uniquement si un serveur DLNA autre que M-crew Server est raccordé.

[c] S'affiche sous « Genre », « Artist » ou « Album », selon le réglage de « List Mode ».

Liste de contenus vidéo

- **iPod**
  - Movies > Content
  - TV Shows > Episode > Content
  - Music Videos > Artist > Content
  - Video Playlists > Video Playlist > Content
  - Video Podcasts > Episode > Content

3 Appuyez sur MASTER VOL +/– (RM-AAP051 uniquement) ou ◿ +/– (RM-AAP052 uniquement) pour régler le volume.

Pour commander l'adaptateur TDM-iP50 à l'aide du menu iPod

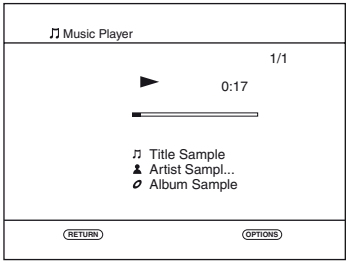
Assurez-vous que « iPod » est sélectionné à l'étape 4 de « Sélection de l'écran de commande » (page 54).

Pour plus d'informations sur la commande de l'iPod, reportez-vous au mode d'emploi de l'appareil.

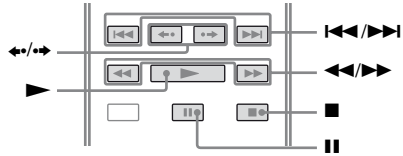
Lecture de la plage sélectionnée

Pendant la lecture de la plage sélectionnée, l'écran affiché change en fonction de l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT raccordé.

Exemple d'écran « System GUI »



Vous pouvez commander les appareils raccordés à l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT à l'aide des touches de la télécommande de l'ampli-tuner.



Pour	Procédez comme suit
Lecture	Appuyez sur ►.
Pause	Appuyez sur II. Pour reprendre la lecture, appuyez à nouveau sur la touche.
Arrêt	Appuyez sur ■.

suite

Pour	Procédez comme suit
Rechercher le début d'une plage en cours de lecture ou rechercher le début de la plage précédente	Appuyez sur I◄◄.
Rechercher le début de la page suivante	Appuyez sur ►►I.
Accéder directement à l'album précédent/ suivant	Appuyez sur ◄•/•►.
Aller vers l'avant/ l'arrière	Appuyez sur ◄◄/►►.*

* Rembobinez/avancez rapidement tout en maintenant la touche ◄◄/►► enfoncée.

Sélection du mode de lecture

1 Lisez la plage que vous voulez écouter en suivant les étapes décrites dans « Commande de l'appareil raccordé à l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT » (page 54).

2 Appuyez sur TOOLS/OPTIONS.

Le menu des options apparaît.

3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « Repeat », « Shuffle », « List Mode » ou « Audiobook », puis appuyez sur ⊕ ou →.

4 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner le mode de votre choix parmi ce qui suit, puis appuyez sur ⊕.

■ Repeat (TDM-iP50 uniquement)

- OFF
- One
- All

■ Shuffle (TDM-iP50 uniquement)

- OFF
- Songs
- Albums

■ List Mode (TDM-NC1 uniquement)

- All Tracks
- Disc List
- Artist List
- Genre List

■ Audiobook (TDM-iP50 uniquement)

- Low
- Normal
- High

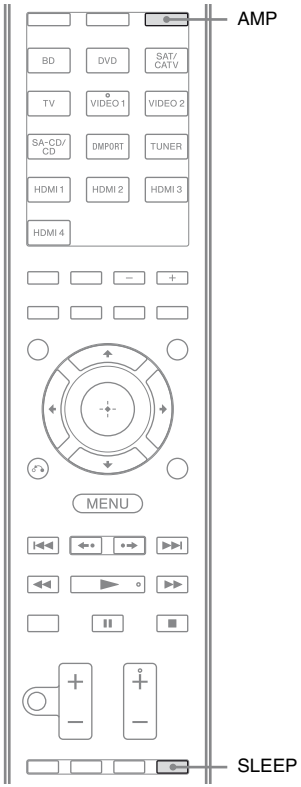
Liste des messages DIGITAL MEDIA PORT

Message et description
No Adapter L'adaptateur n'est pas raccordé.
No Device Aucun périphérique n'est raccordé à l'adaptateur.
No Audio Aucun fichier audio n'a été trouvé.
Loading Les données sont en cours de lecture.
No Server* Aucun serveur n'est raccordé.
No Track* Aucune plage n'a été trouvée.
No Item Aucun élément n'a été trouvé.
Connecting* Connexion au serveur en cours.
Configuring* Le réseau est en cours de configuration.
Warning* Vérifiez l'afficheur de l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT.
Searching* Recherche du serveur en cours.

* TDM-NC1 uniquement.

Utilisation de la minuterie de mise en veille

Vous pouvez programmer l'ampli-tuner pour qu'il s'éteigne automatiquement à l'heure spécifiée.



Appuyez sur AMP, puis plusieurs fois sur SLEEP lorsque l'appareil est sous tension.

« SLEEP » s'allume sur l'afficheur. Chaque fois que vous appuyez sur cette touche, l'affichage change en séquence, comme suit :

0:30:00 → 1:00:00 → 1:30:00 → 2:00:00 → OFF

Conseil

Pour vérifier le temps restant avant que l'ampli-tuner ne s'éteigne, appuyez sur SLEEP. Le temps restant apparaît sur l'afficheur. Si vous appuyez de nouveau sur SLEEP, la minuterie de mise en veille est désactivée.

Enregistrement à l'aide de l'ampli-tuner

Vous pouvez enregistrer à partir d'un appareil audio/vidéo à l'aide de l'ampli-tuner. Reportez-vous au mode d'emploi fourni avec l'appareil d'enregistrement.

Enregistrement sur un CD-R

Vous pouvez effectuer un enregistrement sur un CD-R à l'aide de l'ampli-tuner. Reportez-vous au mode d'emploi fourni avec l'enregistreur CD.

1 Appuyez sur l'une des touches d'entrée pour sélectionner l'appareil de lecture.

Vous pouvez également utiliser INPUT SELECTOR +/– sur l'ampli-tuner.

2 Préparez l'appareil pour la lecture.

Par exemple, syntonisez la station de radio que vous voulez enregistrer (page 59).

3 Préparez l'appareil d'enregistrement.

Insérez un CD-R vierge dans l'enregistreur de CD et réglez le niveau d'enregistrement.

4 Commencez l'enregistrement sur l'appareil d'enregistrement, puis lancez la lecture sur l'appareil de lecture.

Remarque

Les réglages du son n'affectent pas le signal émis par les prises SA-CD/CD/CD-R AUDIO OUT.

Enregistrement sur un support d'enregistrement

1 Appuyez sur la touche d'entrée de l'appareil de lecture.

Vous pouvez également utiliser INPUT SELECTOR +/– sur l'ampli-tuner.

2 Préparez l'appareil pour la lecture.

Par exemple, insérez la cassette vidéo que vous souhaitez copier dans le magnétoscope.

3 Préparez l'appareil d'enregistrement.

Insérez une cassette vidéo vierge, etc., dans l'appareil d'enregistrement (VIDEO 1 OUT) pour l'enregistrement.

4 Commencez l'enregistrement sur l'appareil d'enregistrement, puis lancez la lecture sur l'appareil de lecture.

Remarques

- Certaines sources comportent des signaux de protection contre la copie qui empêchent l'enregistrement. Vous ne pouvez alors pas enregistrer depuis la source.
- Seuls des signaux d'entrée analogiques sont émis par la prise de sortie analogique (pour l'enregistrement).
- Le son HDMI ne peut pas être enregistré.

Écoute d'une radio FM/AM

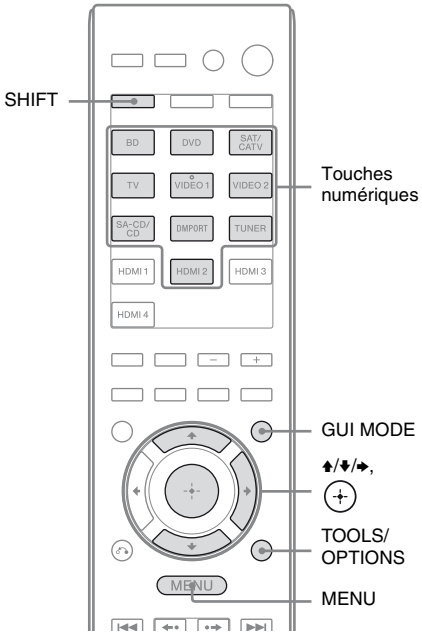
Vous pouvez écouter des émissions FM et AM par l'intermédiaire du tuner intégré. Avant l'utilisation, assurez-vous que les antennes FM et AM ont été raccordées à l'ampli-tuner (page 39).

Conseil

L'échelle de syntonisation pour la syntonisation directe diffère selon le code géographique, comme indiqué dans le tableau ci-dessous. Pour plus d'informations sur les codes géographiques, reportez-vous à la page 3.

Code géographique	FM	AM
U2, CA2	100 kHz	10 kHz*
CEK, ECE, AU1, TW2	50 kHz	9 kHz

* L'échelle de syntonisation AM peut être modifiée (page 60).



Syntonisation automatique d'une station (Auto Tuning)

1 Appuyez sur GUI MODE.

« MENU ON » s'affiche pendant quelques instants sur l'afficheur, suivi de « GUI », puis le menu GUI apparaît sur l'écran du téléviseur.
Appuyez sur MENU si le menu GUI n'apparaît pas sur l'écran du téléviseur.

2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « FM » ou « AM », puis appuyez sur ⊕ ou →.

La liste du menu FM ou AM apparaît sur l'écran du téléviseur.

3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « Auto Tuning », puis appuyez sur ⊕ ou →.

4 Appuyez sur ↑/↓.

Appuyez sur ↑ pour effectuer un balayage vers les fréquences supérieures ; appuyez sur ↓ pour effectuer un balayage vers les fréquences inférieures.
L'ampli-tuner cesse le balayage dès qu'une station est reçue.

Si la réception FM stéréo est mauvaise

1 Syntonisez la station que vous souhaitez écouter à l'aide des fonctions Auto Tuning ou Direct Tuning (page 60), ou sélectionnez la station préréglée de votre choix (page 61).
2 Appuyez sur TOOLS/OPTIONS.
3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « FM Mode », puis appuyez sur ⊕ ou →.
4 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « MONO », puis appuyez sur ⊕.

Syntonisation directe d'une station (Direct Tuning)

Vous pouvez saisir directement la fréquence d'une station à l'aide des touches numériques.

1 Appuyez sur GUI MODE.

« MENU ON » s'affiche pendant quelques instants sur l'afficheur, suivi de « GUI », puis le menu GUI apparaît sur l'écran du téléviseur.
Appuyez sur MENU si le menu GUI n'apparaît pas sur l'écran du téléviseur.

2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « FM » ou « AM », puis appuyez sur ⊕ ou →.

La liste du menu FM ou AM apparaît sur l'écran du téléviseur.

3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « Direct Tuning », puis appuyez sur ⊕ ou →.

4 Appuyez sur SHIFT, puis appuyez sur les touches numériques pour saisir la fréquence.

Exemple 1 : FM 102,50 MHz
Sélectionnez 1 → 0 → 2 → 5 (→ 0*)
Exemple 2 : AM 1 350 kHz
Sélectionnez 1 → 3 → 5 → 0

* Appuyez sur 0 pour les modèles des codes géographiques CEK, ECE, AU1 et TW2 uniquement.

Conseil

Si vous sélectionné une station AM, ajustez la direction de l'antenne cadre AM pour une réception optimale.

5 Appuyez sur ⊕.

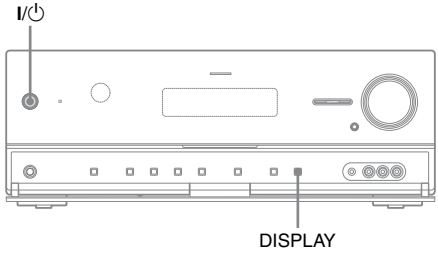
Si vous ne parvenez pas à syntoniser une station

« – – – .– – MHz » apparaît, puis l'écran revient à la fréquence actuelle.
Vérifiez si vous avez bien saisi la fréquence correcte. Si la fréquence est incorrecte, répétez l'étape 4. Si vous ne parvenez toujours pas à syntoniser une station, cela signifie que la fréquence n'est pas utilisée dans votre région.

Modification de l'échelle de syntonisation AM

(Modèles des codes géographiques U2 et CA2 uniquement)

Vous pouvez remplacer l'échelle de syntonisation AM par 9 kHz ou 10 kHz sur l'ampli-tuner.



1 Appuyez sur I/⏻ pour éteindre l'ampli-tuner.

2 Tout en maintenant la touche DISPLAY enfoncée, appuyez sur I/⏻ sur l'ampli-tuner.

3 Remplacez l'échelle de syntonisation AM actuelle par 9 kHz (ou 10 kHz).

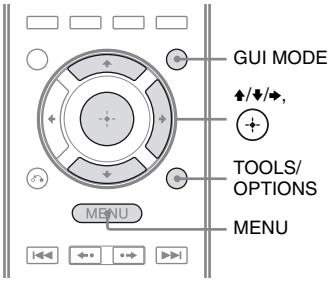
Pour réinitialiser l'échelle sur 10 kHz (ou 9 kHz), répétez la procédure décrite ci-dessus.

Remarque

Lorsque vous modifiez l'échelle de syntonisation, toutes les stations préréglées sont effacées.

Préréglage des stations de radio FM/AM (Preset Tuning)

Vous pouvez prérégler jusqu'à 30 stations FM et 30 stations AM. Vous pouvez ensuite facilement sélectionner les stations que vous écoutez souvent.



1 **Appuyez sur GUI MODE.**

« MENU ON » s'affiche pendant quelques instants sur l'afficheur, suivi de « GUI », puis le menu GUI apparaît sur l'écran du téléviseur.
Appuyez sur MENU si le menu GUI n'apparaît pas sur l'écran du téléviseur.

2 **Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « FM » ou « AM », puis appuyez sur ⊕ ou →.**

La liste du menu FM ou AM apparaît sur l'écran du téléviseur.

3 **Syntonisez la station que vous souhaitez prérégler à l'aide des fonctions Auto Tuning (page 59) ou Direct Tuning (page 60).**

Si la réception FM stéréo est mauvaise, modifiez le mode de réception FM (page 59).

4 **Appuyez sur TOOLS/OPTIONS.**

Le menu des options apparaît.

5 **Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « Memory », puis appuyez sur ⊕ ou →.**

6 **Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner un numéro préréglé, puis appuyez sur ⊕.**

La station est mémorisée sur le numéro sélectionné.

7 **Répétez les étapes 3 à 6 pour prérégler une autre station.**

Vous pouvez mémoriser la station comme suit :
- Bande AM : AM 1 à AM 30
- Bande FM : FM 1 à FM 30

Syntonisation de stations préréglées

1 **Répétez les étapes 1 et 2 de « Préréglage des stations de radio FM/AM (Preset Tuning) ».**

2 **Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner la station préréglée de votre choix.**

Des numéros préréglés compris entre 1 et 30 sont disponibles.

Attribution d'un nom aux stations (Name Input)

1 Dans l'écran « FM » ou « AM », appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner le numéro préréglé sous lequel vous avez mémorisé la station à laquelle vous voulez attribuer un nom.

2 Appuyez sur TOOLS/OPTIONS.

Le menu des options apparaît.

3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « Name Input », puis appuyez sur ⊕ ou →.

4 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓/←/→ pour sélectionner un caractère, puis appuyez sur ⊕.

Le nom saisi est enregistré.

Utilisation de la fonction RDS (système de radiodiffusion de données)

(Modèles des codes géographiques CEK, ECE, AU1 et TW2 uniquement)

Cet ampli-tuner vous permet d'utiliser la fonction RDS (Radio Data System = Système de radiodiffusion de données), permettant aux stations de radio d'envoyer un certain nombre d'informations codées avec le signal audible de l'émission. Cet ampli-tuner offre des fonctions RDS pratiques, par exemple l'affichage du nom du service du programme.

Remarques

- RDS fonctionne uniquement pour les stations FM.
- Toutes les stations FM ne proposent pas de service RDS et ne proposent pas non plus le même type de services. Si vous ne connaissez pas les services RDS disponibles dans votre région, consultez vos stations de radio locales pour obtenir des informations détaillées.

Réception d'émissions RDS

Sélectionnez simplement une station sur la bande FM à l'aide des fonctions Direct Tuning (page 60), Auto Tuning (page 59) ou Preset Tuning (page 61).

Lorsque vous sélectionnez une station offrant des services RDS, l'indication « RDS » s'affiche ainsi que le nom du service.

Remarque

Il se peut que la fonction RDS ne fonctionne pas normalement si la station que vous avez sélectionnée n'émet pas correctement le signal RDS ou si le signal est faible.

Conseil

Lorsque le nom d'un service de programme s'affiche, vous pouvez vérifier la fréquence en appuyant plusieurs fois sur DISPLAY (page 52).

Ecoute de la radio satellite

(Modèles des codes géographiques U2 et CA2 uniquement)

Pour écouter la radio satellite, vous devrez raccorder un tuner SIRIUS Satellite Radio (vendu séparément) à votre ampli-tuner compatible Sirius. SIRIUS Satellite Radio est disponible pour les habitants des Etats-Unis (sauf l'Alaska et Hawai) et du Canada.

Satellite Radio propose des musiques non commerciales très diversifiées : pop, rock, country, R&B, dance, jazz, musique classique et bien d'autres styles de musique et couvre tous les principaux sports professionnels et universitaires, y compris les matchs des équipes et ligues les plus en vue. Une programmation supplémentaire inclut des débats sur le sport avec des experts, des divertissements non censurés, des comédies, des programmes familiaux, des points de trafic, ainsi que la météo et le journal basé sur des sources extrêmement fiables.

Une fois que vous avez acheté un tuner SIRIUS, vous devrez l'activer et prendre une souscription pour accéder au service. Des instructions d'installation et de configuration faciles à suivre sont fournies avec le tuner SIRIUS. Plusieurs bouquets de programmes sont disponibles, et vous pouvez choisir d'ajouter aux services SIRIUS la programmation « The Best of XM ». Le service « Best of XM » n'est pas disponible actuellement pour les abonnés SIRIUS habitant au Canada. Pour connaître les toutes dernières informations concernant les services SIRIUS, veuillez vous renseigner auprès de SIRIUS Canada en appelant aux numéros ci-après ou en consultant le site Web ci-après.

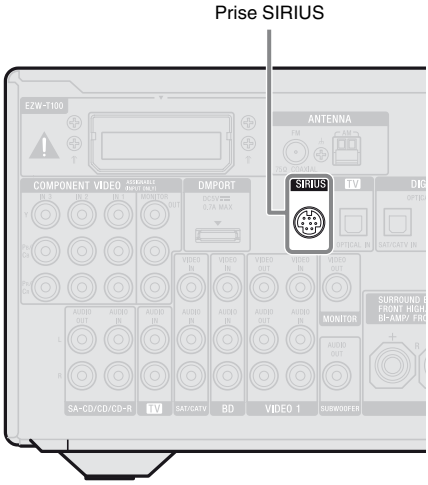
Des bouquets destinés aux familles sont également disponibles, afin de limiter le contenu des canaux pouvant être inadapté aux enfants.

Pour souscrire à SIRIUS, les clients américains et canadiens peuvent appeler le 1-888-539-SIRI (1-888-539-7474) ou se rendre sur le site sirius.com (Etats-Unis) ou siriuscanada.ca (Canada).

SIRIUS et tous les logos et marques associés sont des marques commerciales de Sirius XM Radio Inc. et de ses filiales. Toutes les autres marques et logos appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés. La souscription à SIRIUS est vendue séparément. Il est possible que des taxes ainsi que des frais de mise en service s'appliquent. Le tuner SIRIUS est requis (vendu séparément) pour recevoir le service SIRIUS. Toute la programmation et les frais sont sujets à modification. Il est interdit de copier, décompiler, démonter, faire de l'ingénierie inverse, bidouiller, manipuler ou rendre disponible de quelque manière que ce soit une technologie ou un logiciel intégré dans nos récepteurs compatibles avec le système SIRIUS Satellite Radio. **Le service n'est pas disponible en Alaska ou à Hawai.**

Connexion à la radio satellite SIRIUS

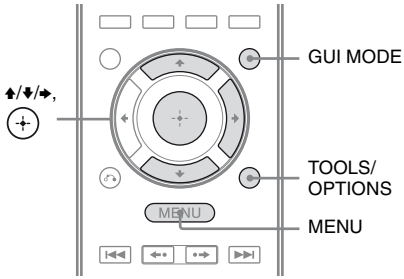
Raccordez le tuner SiriusConnect Home. Lorsque vous utilisez le tuner SiriusConnect Home avec cet ampli-tuner, veillez à raccorder l'adaptateur secteur fourni avec le tuner à une prise murale.



Remarque

Gardez le tuner SiriusConnect Home, l'antenne et l'adaptateur secteur à distance des cordons d'enceintes et du cordon d'alimentation afin d'éviter les parasites.

Préparation pour écouter la radio satellite SIRIUS



Vérification de l'ID de radio SIRIUS

1 Appuyez sur GUI MODE.

« MENU ON » s'affiche pendant quelques instants sur l'afficheur, suivi de « GUI », puis le menu GUI apparaît sur l'écran du téléviseur.
Appuyez sur MENU si le menu GUI n'apparaît pas sur l'écran du téléviseur.

2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « SR », puis appuyez sur ⊕ ou →.

3 Appuyez sur TOOLS/OPTIONS, puis plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « Sirius ID », puis appuyez sur ⊕ ou →.

4 Vérifiez le SIRIUS ID sur l'écran du téléviseur et inscrivez-le dans l'espace prévu à cet effet.

ID:_____

Vous pouvez également vérifier le SIRIUS ID sur l'afficheur de l'ampli-tuner.

Vérification des conditions de réception (Antenna Aiming)

1 Appuyez sur GUI MODE.

« MENU ON » s'affiche pendant quelques instants sur l'afficheur, suivi de « GUI », puis le menu GUI apparaît sur l'écran du téléviseur.
Appuyez sur MENU si le menu GUI n'apparaît pas sur l'écran du téléviseur.

2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « SR », puis appuyez sur ⊕ ou →.

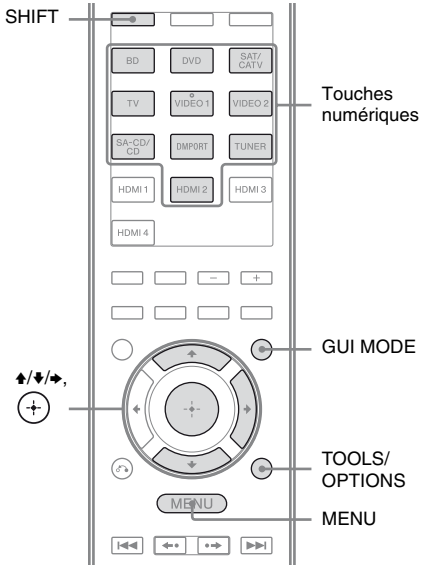
3 Appuyez sur TOOLS/OPTIONS, puis plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « Antenna », puis appuyez sur ⊕ ou →.

4 Pendant que vous vérifiez la qualité de la réception, réglez l'orientation de l'antenne de manière à obtenir la meilleure réception.

Pour quitter le menu

Appuyez sur MENU.

Sélection d'un canal de la radio satellite SIRIUS



Sélection d'un canal par catégorie (Category Mode)

Vous pouvez sélectionner un canal dans une catégorie ou dans toutes les catégories.

1 Appuyez sur GUI MODE.

« MENU ON » s'affiche pendant quelques instants sur l'afficheur, suivi de « GUI », puis le menu GUI apparaît sur l'écran du téléviseur.
Appuyez sur MENU si le menu GUI n'apparaît pas sur l'écran du téléviseur.

2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « SR », puis appuyez sur ⊕ ou →.

3 **Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner la catégorie, puis appuyez sur ⊕ ou →.**

- All : Vous pouvez sélectionner un canal dans toutes les catégories.
- (nom de la catégorie) : Vous pouvez sélectionner un canal dans une catégorie.

Remarque

Lorsque l'écran « Preset Mode » s'affiche, appuyez sur TOOLS/OPTIONS, puis appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « Category Mode ».

4 **Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner le canal, puis appuyez sur ⊕.**

Le canal sélectionné est en cours de réception. Les informations concernant le canal s'affiche sur l'écran du téléviseur.

Remarque

Lorsque vous sélectionnez un canal dans « Category Mode », celui-ci ne se trouvera peut-être pas dans la catégorie que vous voulez. Cela est dû au fait qu'un canal peut faire partie de plusieurs catégories.

Sélection d'un canal en saisissant directement son numéro (Direct Tuning)

1 **Appuyez sur GUI MODE.**

« MENU ON » s'affiche pendant quelques instants sur l'afficheur, suivi de « GUI », puis le menu GUI apparaît sur l'écran du téléviseur.
Appuyez sur MENU si le menu GUI n'apparaît pas sur l'écran du téléviseur.

2 **Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « SR », puis appuyez sur ⊕ ou →.**

3 **Appuyez sur TOOLS/OPTIONS.**

Le menu des options apparaît.

4 **Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « Direct Tuning », puis appuyez sur ⊕ ou →.**

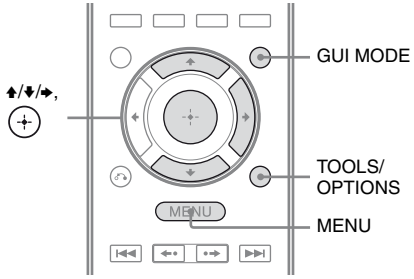
5 **Appuyez sur SHIFT, puis appuyez sur les touches numériques pour saisir le numéro de canal.**

6 **Appuyez sur ⊕.**

Le canal sélectionné est syntonisé.

Préréglage de canaux de la radio satellite SIRIUS

Vous pouvez sélectionner les canaux de votre choix directement en les préréglant à l'aide de numéros de préréglés.
Vous pouvez prérégler jusqu'à 30 canaux de la radio satellite SIRIUS.



Préréglage de canaux à l'aide des numéros préréglés

1 **Appuyez sur GUI MODE.**

« MENU ON » s'affiche pendant quelques instants sur l'afficheur, suivi de « GUI », puis le menu GUI apparaît sur l'écran du téléviseur.
Appuyez sur MENU si le menu GUI n'apparaît pas sur l'écran du téléviseur.

2 **Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « SR », puis appuyez sur ⊕ ou →.**

3 **Sélectionnez le canal que vous voulez prérégler à l'aide de Category Tuning (page 65) ou Direct Tuning (page 66).**

4 **Appuyez sur TOOLS/OPTIONS.**

Le menu des options apparaît.

5 **Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « Memory », puis appuyez sur ⊕ ou →.**

6 **Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner le canal préréglé de votre choix, puis appuyez sur ⊕.**

Des canaux préréglés entre 1 et 30 sont disponibles et un canal par défaut est préréglé pour tous les canaux préréglés lorsque vous achetez l'ampli-tuner.
Le canal sélectionné est enregistré comme le canal préréglé que vous avez sélectionné à l'étape 3.

7 **Répétez les étapes 3 à 6 pour prérégler un autre canal.**

Sélection du canal à l'aide des numéros préréglés

1 **Répétez les étapes 1 et 2 de « Préréglage de canaux à l'aide des numéros préréglés » (page 67).**

2 **Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner le numéro préréglé dans la liste correspondante, puis appuyez sur ⊕.**

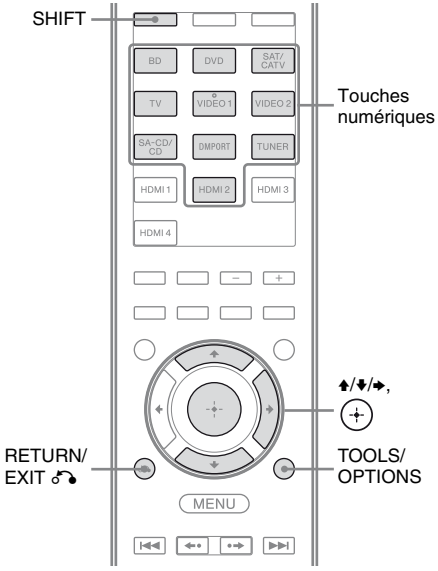
Vous pouvez sélectionner les canaux préréglés mémorisés entre 1 et 30.

Remarques

- Les informations concernant les canaux que vous avez préréglés peuvent être modifiées si SIRIUS Satellite Radio Inc. change la programmation de ses canaux.
- Lorsque l'écran « Category Mode » s'affiche, appuyez sur TOOLS/OPTIONS, puis appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « Preset Mode ».

Restriction de l'accès à des canaux spécifiques (Parental Lock)

Vous pouvez restreindre l'accès à certains canaux à l'aide de votre code de verrouillage personnel. Ce code est réglé par défaut sur « 0000 ».
Modifiez le code de verrouillage avant d'utiliser cette fonction pour la première fois. Reportez-vous à la section « Pour modifier le code de verrouillage (Lock Code) » (page 68).



1 Sélectionnez le canal que vous voulez verrouiller à l'aide de Category Mode (page 65) ou Direct Tuning (page 66).

2 Appuyez sur TOOLS/OPTIONS.

Le menu des options apparaît.

3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « Parental Lock », puis appuyez sur ⊕ ou →.

4 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « ON », puis appuyez sur ⊕.

« Enter your 4-digit lock code. » s'affiche.

5 Appuyez sur SHIFT, puis appuyez sur les touches numériques pour saisir le code de verrouillage à quatre chiffres.

« The channel has been locked. » s'affiche et la fonction Parental Lock est activée. Pour supprimer les numéros saisis, revenez à l'étape 2 en appuyant sur RETURN/EXIT ↶, puis répétez la procédure décrite ci-dessus à partir de l'étape 2.

Pour modifier le code de verrouillage (Lock Code)

1 Sélectionnez le canal dont vous voulez modifier le code de verrouillage à l'aide de Category Mode (page 65) ou Direct Tuning (page 66).

2 Appuyez sur TOOLS/OPTIONS.
Le menu des options apparaît.

3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « Lock Code », puis appuyez sur ⊕.
« Enter your 4-digit lock code. » s'affiche.

4 Appuyez sur SHIFT, puis appuyez sur les touches numériques pour saisir le code de verrouillage à quatre chiffres.
« Enter a new lock code. » s'affiche.

5 Saisissez un nouveau code de verrouillage à quatre chiffres à l'aide des touches numériques.
« To confirm, enter your new lock code again. » s'affiche.

6 Saisissez à nouveau le nouveau code de verrouillage à l'aide des touches numériques.
« The lock code has been changed. » s'affiche.

Pour écouter les canaux verrouillés

1 Sélectionnez le canal verrouillé que vous voulez écouter à l'aide de la fonction Direct Tuning (page 66).
« Enter your 4-digit lock code. » s'affiche.

2 Appuyez sur SHIFT, puis appuyez sur les touches numériques pour saisir le code de verrouillage à quatre chiffres.
Le canal est syntonisé.

Pour annuler la fonction Parental Lock

1 Sélectionnez le canal à déverrouiller à l'aide de Direct Tuning (page 66).

2 Appuyez sur TOOLS/OPTIONS.
Le menu des options apparaît.

3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « Parental Lock », puis appuyez sur ⊕ ou →.

4 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « OFF », puis appuyez sur ⊕.
« Enter your 4-digit lock code. » s'affiche.

5 Appuyez sur SHIFT, puis appuyez sur les touches numériques pour saisir le code de verrouillage à quatre chiffres.
« The channel has been unlocked. » s'affiche et le canal est déverrouillé.

Remarques

- Lorsque vous sélectionnez un canal à l'aide Category Mode, les canaux verrouillés sont ignorés.
- Lorsque les réglages initiaux de l'ampli-tuner sont rétablis, le code de verrouillage par défaut (0000) est rétabli, mais les réglages Parental Lock ne sont pas supprimés.
- Vous ne pouvez pas prérégler des canaux verrouillés. Si vous réglez l'option Parental Lock pour un canal préréglé, les informations préréglées correspondantes par défaut sont rétablies.
- Vous ne pouvez pas régler l'option Parental Lock pour les canaux 0 et 184.
- Vous ne pouvez régler qu'un seul code de verrouillage sur l'ampli-tuner. Vous ne pouvez pas régler de codes de verrouillage individuels pour chaque canal.

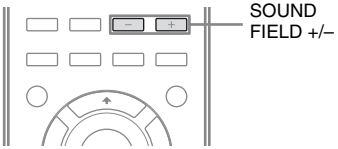
Liste des messages de la radio satellite SIRIUS

Message affiché sur l'écran du téléviseur [Afficheur]	Description	Solutions
Antenna [ANTENNA]	L'antenne n'est pas correctement raccordée.	Vérifiez le raccordement entre le tuner SiriusConnect Home et l'antenne.
Acquiring [ACQUIRING]	Les conditions de réception ne sont pas bonnes.	Essayez de déplacer l'antenne à un autre endroit. Pour plus d'informations sur l'emplacement de l'antenne, reportez-vous au mode d'emploi du tuner SiriusConnect Home.
UNSUB CH [CALL 888, 539-SIRI]*	Vous ne vous êtes pas abonné au canal sélectionné.	—
SR Tuner [SR TUNER]	Le tuner SiriusConnect Home n'est pas correctement raccordé.	Vérifiez tous les raccordements, puis rallumez le système. Vérifiez aussi si l'adaptateur secteur fourni avec le tuner SiriusConnect Home est raccordé à une prise murale.
Invalid [INVALID]	Vous avez saisi un numéro de canal non valide.	Le canal à syntoniser n'est plus valide car il a été changé par le service de diffusion ou les conditions de réception ne sont pas bonnes.
Locked CH [LOCKED CH]	Le canal sélectionné est verrouillé.	—
SUB UPDT [SUB UPDT]	Les informations concernant l'abonnement ont été mises à jour.	—
Updating [UPDATING]	Les informations relatives au canal sont en cours de mise à jour.	—
FW UPDT [FW UPDT]	Le firmware du tuner SiriusConnect Home est en cours de mise à jour.	—
----	Aucune information textuelle dans le canal.	Ceci n'est pas une erreur. Il est possible que les informations textuelles ne s'affichent pas selon l'état du système, par exemple juste après la réception d'un canal par le système.

* « CALL 888 » et « 539-SIRI » apparaissent en alternance sur l'afficheur.

Sélection du champ sonore

Cet ampli-tuner peut créer un son surround multicanal. Vous pouvez sélectionner un des champs sonores optimisés à partir des champs sonores préprogrammés de l'ampli-tuner.



Appuyez plusieurs fois sur SOUND FIELD +/– pour sélectionner le champ sonore que vous voulez.

Vous pouvez aussi utiliser 2CH/A.DIRECT, A.F.D., MOVIE ou MUSIC sur l'ampli-tuner.

Mode de son 2 canaux

Vous pouvez commuter le son en sortie en son 2 canaux quels que soient les formats d'enregistrement du logiciel utilisé, l'appareil de lecture raccordé ou les réglages de champs sonores de l'ampli-tuner.

■ 2CH ST. (2ch Stereo)

L'ampli-tuner émet le son à partir des enceintes avant gauche/droite uniquement. Aucun son n'est émis par le caisson de graves. Les sources stéréo 2 canaux standard ne sont soumises à aucun traitement du champ sonore et les formats surround multicanal sont réduits à 2 canaux.

■ A. DIRECT (Analog Direct)

Vous pouvez commuter le son de l'entrée sélectionnée vers une entrée analogique 2 canaux. Cette fonction vous permet de profiter de sources analogiques de haute qualité sans aucun réglage.
Lorsque vous utilisez cette fonction, seuls le volume et le niveau des enceintes avant peuvent être réglés.

Remarque

Lorsque vous sélectionnez DVD, DMPORT et HDMI 1-4 comme entrée, il n'est pas possible de sélectionner « Analog Direct ».

Mode Auto Format Direct (A.F.D.)

Le mode Auto Format Direct (A.F.D.) vous permet d'obtenir une restitution très fidèle du son et de sélectionner le mode de décodage pour l'écoute d'un son stéréo 2 canaux comme un son multicanal.

■ A.F.D. AUTO (A.F.D. Auto)

Prérègle le son tel qu'il a été enregistré/décodé sans ajouter aucun effet surround.

■ MULTI ST. (Multi Stereo)

Émet les signaux gauches/droits 2 canaux à partir de tous les enceintes. Toutefois, il est possible que le son ne soit pas émis par certaines enceintes, selon les réglages des enceintes.

Mode film

Vous pouvez bénéficier du son surround en sélectionnant simplement l'un des champs sonores préprogrammés de l'ampli-tuner. Vous pourrez ainsi recréer le son saisissant et puissant d'une salle de cinéma chez vous.

■ C.ST.EX A (Cinema St EX A DCS)

Restitue les caractéristiques sonores du studio de production cinématographique « Cary Grant Theater » de Sony Pictures Entertainment. Il s'agit d'un mode standard parfaitement adapté à presque tous les types de films.

■ C.ST.EX B (Cinema St EX B DCS)

Restitue les caractéristiques sonores du studio de production cinématographique « Kim Novak Theater » de Sony Pictures Entertainment. Ce mode est idéal pour les films de science-fiction ou d'action comportant de nombreux effets sonores.

■ C.ST.EX C (Cinema St EX C DCS)

Restitue les caractéristiques sonores du plateau de sonorisation de Sony Pictures Entertainment. Ce mode convient idéalement aux comédies musicales ou films avec de la musique orchestrale sur la piste sonore.

■ V.MULTI DIM. (V.M. Dimension DCS)

Crée plusieurs enceintes virtuelles à partir d'une paire unique d'enceintes surround réelles.

■ PLII MV (PLII Movie)

Exécute le décodage Dolby Pro Logic II Movie. Ce réglage est idéal pour les films encodés en Dolby Surround. Ce mode permet également de restituer le son sur 5.1 canaux pour que vous puissiez visionner des films vidéo doublés ou des films anciens.

■ PLIIx MV (PLIIx Movie)

Exécute le décodage Dolby Pro Logic IIx Movie. Ce réglage étend Dolby Pro Logic II Movie ou Dolby Digital 5.1 à 7.1 canaux films discrets.

■ PLIIz (PLIIz Height)

Exécute le décodage Dolby Pro Logic IIz. Ce réglage augmente la flexibilité d'extension d'un système 5.1 canaux vers un système 7.1 canaux. Son composant vertical donne une impression de présence et de profondeur.

■ NEO6 CIN (Neo:6 Cinema)

Exécute le décodage DTS Neo:6 Cinema. Une source enregistrée au format 2 canaux est décodée en 7 canaux.

Mode musique

Vous pouvez bénéficier du son surround en sélectionnant simplement l'un des champs sonores préprogrammés de l'ampli-tuner. Vous pourrez ainsi recréer le son saisissant et puissant d'une salle de concert chez vous.

■ HALL (Hall)

Restitue l'acoustique d'une salle de concert classique.

■ JAZZ (Jazz Club)

Restitue l'acoustique d'un club de jazz.

■ CONCERT (Live Concert)

Restitue l'acoustique d'une salle de concert en direct de 300 sièges.

■ STADIUM (Stadium)

Restitue l'ambiance d'un grand stade en plein air.

■ SPORTS (Sports)

Restitue l'ambiance d'une émission de sport.

■ PORTABLE (Portable Audio)
Restitue une image sonore plus nette à partir d'un appareil audio portable. Ce mode est idéal pour les MP3 et autres formats de musique compressée.

■ PLII MS (PLII Music)
Exécute le décodage Dolby Pro Logic II Music. Ce réglage est idéal pour les sources stéréo normales telles que les CD.

■ PLIIx MS (PLIIx Music)
Exécute le décodage Dolby Pro Logic IIx Music. Ce réglage est idéal pour les sources stéréo normales telles que les CD.

■ PLIIz (PLIIz Height)
Exécute le décodage Dolby Pro Logic IIz. Ce réglage augmente la flexibilité d'extension d'un système 5.1 canaux vers un système 7.1 canaux. Son composant vertical donne une impression de présence et de profondeur.

■ NEO6 MUS (Neo:6 Music)
Exécute le décodage DTS Neo:6 Music. Une source enregistrée au format 2 canaux est décodée en 7 canaux. Ce réglage est idéal pour les sources stéréo normales telles que les CD.

Lorsque le casque est raccordé

Vous ne pouvez sélectionner ce champ sonore que si le casque est raccordé à l'ampli-tuner.

■ HP 2CH (HP (2 ch))
Ce mode est sélectionné automatiquement si vous utilisez un casque (excepté Analog Direct). Les sources stéréo 2 canaux standard ne sont soumises à aucun traitement du champ sonore et les formats surround multicanal sont réduits à 2 canaux, à l'exception des signaux LFE.

Remarque
Lorsque le casque est raccordé à l'amplificateur surround S-AIR, le champ sonore est automatiquement réglé sur « HP (2 ch) ».

■ HP DIRECT (HP (Direct))
Ce mode est sélectionné automatiquement si vous utilisez un casque lorsque le mode « Analog Direct » est choisi.
Émet les signaux analogiques sans traitement au moyen de l'égaliseur, du champ sonore, etc.

Si vous raccordez un caisson de graves
Cet ampli-tuner émettra un signal basse fréquence vers le caisson de graves en l'absence de signal LFE, qui est une sortie à effet sonore passe-bas d'un caisson de graves vers un signal 2 canaux. Toutefois, le signal basse fréquence n'est pas émis avec « Neo:6 Cinema » ou « Neo:6 Music » lorsque toutes les enceintes sont réglées sur « Large ».
Pour exploiter pleinement le circuit de réacheminement des graves Dolby Digital, nous vous recommandons de régler la fréquence de coupure du caisson de graves aussi haut que possible.

Remarques sur les champs sonores
- Selon les réglages de la configuration d'enceintes, il est possible que certains champs sonores ne soient pas disponibles.
- Vous ne pouvez pas sélectionner PLIIx et PLIIz simultanément.
  – PLIIx est disponible uniquement lorsque la configuration d'enceintes est réglée sur un paramètre comprenant une/des enceinte(s) surround arrière.
  – PLIIz est disponible uniquement lorsque la configuration d'enceintes est réglée sur un paramètre comprenant des enceintes avant hautes.
- Les champs sonores pour la musique et les films sont inopérants dans les cas suivants.
  – Réception de signaux dont la fréquence d'échantillonnage est supérieure à 48 kHz ;
  – Réception de signaux avec plus de 5.1 canaux (excepté PLIIz).

• Lorsque l'un des champs sonores pour la musique est sélectionné, aucun son n'est émis par le caisson de graves si toutes les enceintes sont réglées sur « Large » dans le menu Speaker Settings. Toutefois, le son sera émis par le caisson de graves si
  – le signal d'entrée numérique contient des signaux LFE ;
  – les enceintes avant ou surround sont réglées sur « Small » ;
  – le champ sonore pour un film est sélectionné.
  – l'option « Portable Audio » est sélectionnée.
• Les effets des enceintes virtuelles risquent d'augmenter les parasites dans le signal de lecture.
• Lorsque vous écoutez un contenu dont les champs sonores utilisent les enceintes virtuelles, aucun son provenant directement des enceintes surround ne sera audible.

Conseils

• Vous pouvez identifier le format d'encodage d'un logiciel DVD, etc. en regardant le logo imprimé sur l'emballage.
• Le modes de décodage Dolby Pro Logic IIx et Dolby Pro Logic IIz sont efficaces lorsque des signaux multicanaux sont reçus en entrée.
• Les champs sonores avec le logo DCS utilisent la technologie DCS. Pour plus d'informations sur Digital Cinema Sound (DCS), reportez-vous à la section « Glossaire » (page 128).

Pour désactiver l'effet surround pour un film/de la musique

Appuyez plusieurs fois sur SOUND FIELD +/– pour sélectionner « 2CH ST. » ou « A.F.D. AUTO ».

Vous pouvez aussi appuyer plusieurs fois sur 2CH/A.DIRECT sur l'ampli-tuner pour sélectionner « 2CH ST. » ou vous pouvez appuyer plusieurs fois sur A.F.D. sur l'ampli-tuner pour sélectionner « A.F.D. AUTO ».

Lorsque vous raccordez des lecteurs de disques Blu-ray et des lecteurs HD de nouvelle génération

Les formats audio numériques que cet ampli-tuner peut décoder dépendent des prises d'entrée audio numériques des appareils raccordés. Cet ampli-tuner prend en charge les formats audio suivants.

Format audio	Nombre de canaux maximum	Raccordement de l'appareil de lecture et de l'ampli-tuner	
		COAXIAL/OPTICAL	HDMI
Dolby Digital	5.1	○	○
Dolby Digital EX	6.1	○	○
Dolby Digital Plus[a)]	7.1	×	○
Dolby TrueHD[a)]	7.1	×	○
DTS	5.1	○	○
DTS-ES	6.1	○	○
DTS 96/24	5.1	○	○
DTS-HD Audio haute résolution[a)]	7.1	×	○
DTS-HD Audio maître[a)b)]	7.1	×	○
PCM linéaire multicanal[a)]	7.1	×	○

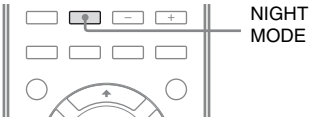
[a)] Les signaux audio sont émis dans un autre format si l'appareil de lecture ne correspond pas au format. Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec l'appareil de lecture.

[b)] Les signaux dont la fréquence d'échantillonnage est supérieure à 96 kHz sont lus à 96 kHz ou 88,2 kHz.

Profiter de l'effet surround à des volumes bas

(NIGHT MODE)

Cette fonction vous permet de conserver un environnement similaire à un cinéma à des volumes bas. Elle peut être utilisée avec d'autres champs sonores.
Lorsque vous regardez un film tard dans la nuit, vous serez en mesure d'écouter clairement les dialogues en dépit du niveau de volume bas.



Appuyez sur NIGHT MODE pour sélectionner « NIGHT ON ».

La fonction NIGHT MODE est activée. Le mode NIGHT MODE est activé et désactivé lorsque vous appuyez sur NIGHT MODE.

Remarque

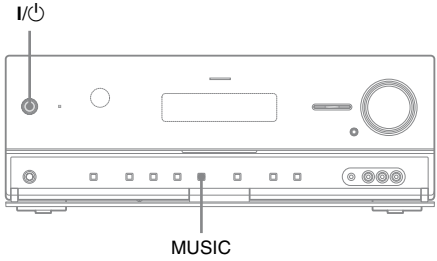
Cette fonction est inopérante dans les cas suivants :
– le champ sonore est réglé sur « Analog Direct ».
– Réception de signaux dont la fréquence d'échantillonnage est supérieure à 48 kHz.

Conseil

Lorsque cette fonction est activée, les aigus et les graves augmentent, et « D.Range Comp » est automatiquement réglé sur « MAX ».

Rétablissement des réglages initiaux des champs sonores

Pour ce faire, veillez à utiliser les touches de l'ampli-tuner.



1 Appuyez sur I/⏻ pour éteindre l'ampli-tuner.

2 Tout en maintenant la touche MUSIC enfoncée, appuyez sur I/⏻.

L'indication « S.F. CLEAR » apparaît sur l'afficheur et les réglages initiaux de tous les champs sonores sont rétablis.

Qu'est-ce que « BRAVIA » Sync ?

« BRAVIA » Sync est compatible avec les lecteurs de disques Blu-ray/DVD, les amplificateurs AV, les téléviseurs Sony, etc., dotés de la fonction Commande pour HDMI. En raccordant des appareils Sony compatibles avec « BRAVIA » Sync au moyen d'un câble HDMI (non fourni), les opérations sont simplifiées comme suit :

- Lecture une touche (page 79)
- Commande du son du système (page 79)
- Mise hors tension du système (page 80)
- Sync mode cinéma (page 81)
- Audio Return Channel (page 81)

Commande pour HDMI est une norme de fonction de contrôle mutuel utilisée par HDMI CEC (Consumer Electronics Control) pour HDMI (High-Definition Multimedia Interface).

Nous vous recommandons de raccorder l'ampli-tuner à des produits dotés de la fonction « BRAVIA » Sync.

Remarque

Selon l'appareil raccordé, il est possible que la fonction Commande pour HDMI soit inopérante. Reportez-vous au mode d'emploi de l'appareil.

Préparation pour « BRAVIA » Sync

L'ampli-tuner est compatible avec la fonction « Commande pour HDMI - Réglage facile ».

- Si votre téléviseur est compatible avec la fonction « Commande pour HDMI - Réglage facile », vous pouvez régler automatiquement la fonction Commande pour HDMI de l'ampli-tuner et des appareils de lecture en réglant le téléviseur (page 77).
- Si votre téléviseur n'est pas compatible avec la fonction « Commande pour HDMI - Réglage facile », réglez la fonction Commande pour HDMI de l'ampli-tuner, des appareils de lecture et du téléviseur individuellement (page 78).

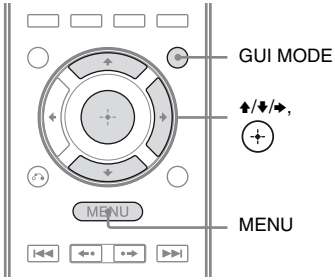
Si votre téléviseur est compatible avec la fonction « Commande pour HDMI - Réglage facile »

La fonction Commande pour HDMI de l'ampli-tuner peut être activée en même temps que la fonction Commande pour HDMI du téléviseur.

1. Raccordez l'ampli-tuner, le téléviseur et les appareils de lecture au moyen d'une raccordement HDMI (page 28). (Les appareils respectifs doivent être compatibles avec la fonction Commande pour HDMI).
2. Mettez l'ampli-tuner, le téléviseur et les appareils de lecture sous tension.
3. Activez la fonction Commande pour HDMI du téléviseur.
   La fonction Commande pour HDMI de l'ampli-tuner et de tous les appareils raccordés est activée simultanément. Une fois l'installation terminée, l'indication « COMPLETE » s'affiche.

Pour plus d'informations sur le réglage du téléviseur, reportez-vous à son mode d'emploi.

Si votre téléviseur n'est pas compatible avec la fonction « Commande pour HDMI - Réglage facile »



1 Effectuez les étapes décrites à la section « Si votre téléviseur est compatible avec la fonction « Commande pour HDMI - Réglage facile » » (page 77).

2 Appuyez sur GUI MODE.
« MENU ON » s'affiche pendant quelques instants sur l'afficheur, suivi de « GUI », puis le menu GUI apparaît sur l'écran du téléviseur.
Appuyez sur MENU si le menu GUI n'apparaît pas sur l'écran du téléviseur.

3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « Settings », puis appuyez sur ⊕ ou →.
La liste du menu Settings apparaît sur l'écran du téléviseur.

4 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « HDMI », puis appuyez sur ⊕ ou →.

5 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « Ctrl for HDMI », puis appuyez sur ⊕ ou →.

6 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « ON », puis appuyez sur ⊕.
La fonction Commande pour HDMI est activée.

7 Activez la fonction Commande pour HDMI sur l'appareil raccordé.
Si la fonction Commande pour HDMI de l'appareil raccordé est déjà activée, il n'est pas nécessaire de modifier ce réglage.
Pour plus d'informations sur le réglage du téléviseur et des appareils raccordés, reportez-vous au mode d'emploi des appareils en question.

Remarques

- Avant d'exécuter la fonction « Commande pour HDMI - Réglage facile » à partir du téléviseur, veillez à mettre sous tension le téléviseur, les appareils raccordés et l'ampli-tuner.
- Si les appareils de lecture ne fonctionnent pas après que vous avez défini les réglages de la fonction « Commande pour HDMI - Réglage facile », vérifiez le réglage de la fonction Commande pour HDMI sur votre téléviseur.
- Si les appareils raccordés ne prennent pas en charge la fonction « Commande pour HDMI - Réglage facile », vous devez activer la fonction Commande pour HDMI pour les appareils raccordés avant d'exécuter la fonction « Commande pour HDMI - Réglage facile » à partir du téléviseur.

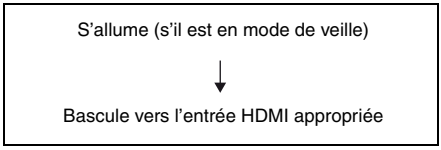
Exécution des appareils avec la fonction Lecture une touche

(Lecture une touche)

Par une simple opération (une touche), vous pouvez démarrer automatiquement les appareils raccordés à l'ampli-tuner par le biais d'une raccordement HDMI. Vous pouvez ainsi écouter le son et regarder les images avec les appareils raccordés.
Lorsque vous réglez « Pass Through » sur « AUTO » ou « ON », le son et les images peuvent être émis par le téléviseur tandis que l'ampli-tuner reste en mode de veille.

Lorsque vous démarrez un appareil raccordé, le fonctionnement de l'ampli-tuner et du téléviseur sont simplifiés comme suit :

Ampli-tuner et téléviseur



Remarques

- Selon le téléviseur, il est possible que le début du contenu ne soit pas émis.
- Selon les réglages, il est possible que l'ampli-tuner ne s'allume pas lorsque « Pass Through » est réglé sur « AUTO » ou « ON ».

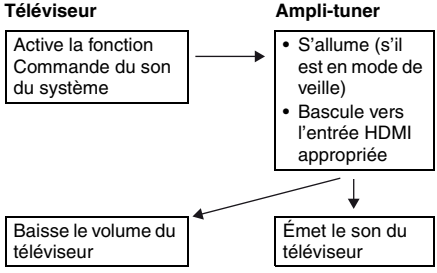
Conseil

Vous pouvez également sélectionner un appareil raccordé, comme un lecteur de disques Blu-ray/DVD à l'aide du menu du téléviseur. L'ampli-tuner et le téléviseur basculeront automatiquement vers l'entrée HDMI appropriée.

Écouter le son du téléviseur émis par les enceintes raccordées à l'ampli-tuner

(Commande du son du système)

Vous pouvez écouter le son du téléviseur émis par les enceintes raccordées à l'ampli-tuner par le biais d'une simple opération.
Vous pouvez commander la fonction Commande du son du système à l'aide du menu du téléviseur. Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi du téléviseur.


Téléviseur
Ampli-tuner
Active la fonction Commande du son du système
• S'allume (s'il est en mode de veille)
• Bascule vers l'entrée HDMI appropriée
Baisse le volume du téléviseur
Émet le son du téléviseur

Vous pouvez également utiliser la fonction Commande du son du système comme suit.

- Si vous mettez l'ampli-tuner sous tension alors que le téléviseur est allumé, la fonction Commande du son du système s'activera automatiquement et le son du téléviseur sera émis par les enceintes raccordées à l'ampli-tuner. En revanche, si vous éteignez l'ampli-tuner, le son sera émis par les enceintes du téléviseur.
- Lorsque vous réglez le volume du téléviseur, le volume de l'ampli-tuner est réglé simultanément.

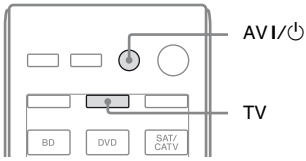
Remarques

- Si la fonction Commande du son du système ne marche pas conformément au réglage du téléviseur, reportez-vous au mode d'emploi de ce dernier.
- Si « Ctrl for HDMI » est réglé sur « ON », les réglages « Audio Out » du menu HDMI Settings seront automatiquement définis selon les réglages de la fonction Commande du son du système.
- Si vous raccordez un téléviseur qui n'est pas doté de la fonction Commande du son du système, cette dernière est inopérante.
- Si le téléviseur est allumé avant l'ampli-tuner, le son du téléviseur ne sera pas émis pendant un moment.

Mise hors tension de l'ampli-tuner en même temps que le téléviseur

(Mise hors tension du système)

Lorsque vous mettez le téléviseur hors tension en appuyant sur la touche POWER de sa télécommande, l'ampli-tuner et les appareils raccordés s'éteignent automatiquement. Vous pouvez également éteindre le téléviseur à l'aide de la télécommande de l'ampli-tuner.



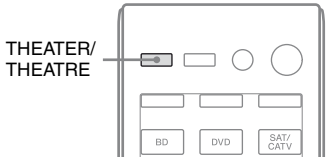
Appuyez sur TV, puis sur AV I/⏻.

Le téléviseur, l'ampli-tuner et les appareils raccordés via HDMI s'éteignent.

Remarques

- Avant d'utiliser la fonction Mise hors tension du système, réglez la fonction de synchronisation de veille du téléviseur sur « ON ». Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi du téléviseur.
- Selon l'état, il est possible que les appareils raccordés ne s'éteignent pas. Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi des appareils raccordés.

Regarder des films avec le champ sonore optimal (Sync mode cinéma)



Appuyez sur la touche THEATER ou THEATRE de la télécommande de l'ampli-tuner, du téléviseur ou du lecteur de disques Blu-ray tout en dirigeant la télécommande vers le téléviseur.

Le champ sonore bascule vers « C.ST.EX B ». Pour revenir au champ sonore précédent, appuyez de nouveau sur la touche THEATER ou THEATRE.

Remarque

Selon le téléviseur, il est possible que le champ sonore ne change pas.

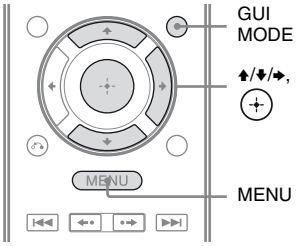
Conseil

Il est possible de rétablir le champ sonore précédent lorsque vous changez l'entrée du téléviseur.

Profiter du son du téléviseur via un câble HDMI

(Audio Return Channel)

La fonction ARC (Audio Return Channel) permet au téléviseur de transmettre les signaux audio à l'ampli-tuner par le biais d'un câble HDMI raccordé à la prise HDMI TV OUT. Vous pouvez écouter le son du téléviseur émis par les enceintes raccordées à l'ampli-tuner sans raccorder la prise TV AUDIO IN ou TV OPTICAL IN.



1 Appuyez sur GUI MODE.

« MENU ON » s'affiche pendant quelques instants sur l'afficheur, suivi de « GUI », puis le menu GUI apparaît sur l'écran du téléviseur.
Appuyez sur MENU si le menu GUI n'apparaît pas sur l'écran du téléviseur.

2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « Settings », puis appuyez sur ⊕ ou →.

La liste du menu Settings apparaît sur l'écran du téléviseur.

3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « HDMI », puis appuyez sur ⊕ ou →.

4 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « ARC », puis appuyez sur ⊕ ou →.

5 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « ON », puis appuyez sur ⊕.

Remarques

- Cette fonction est inopérante si vous réglez « Ctrl for HDMI » sur « OFF » dans le menu HDMI Settings.
- Cette fonction est uniquement disponible si :
  – votre téléviseur est compatible avec la fonction ARC (Audio Return Channel).
  – INPUT MODE est réglé sur « AUTO ».

Opérations S-AIR

À propos des produits S-AIR

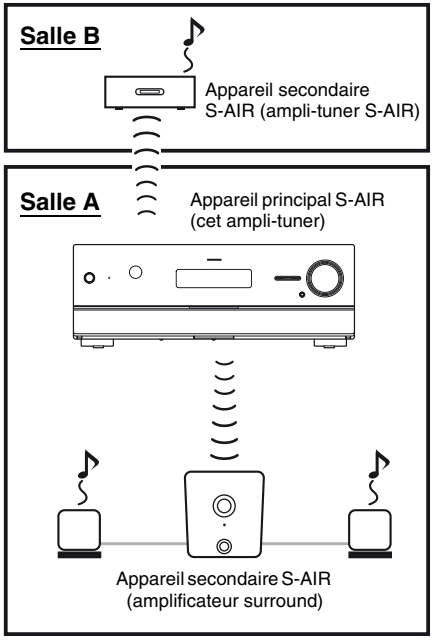
Cet ampli-tuner est compatible avec la fonction S-AIR (page 131), qui permet la transmission de son sans fil entre des produits S-AIR.
Il existe deux types de produits S-AIR.

- Appareil principal S-AIR (cet ampli-tuner) : L'appareil principal S-AIR est destiné à la transmission du son.
  Vous pouvez utiliser jusqu'à 3 appareils principaux S-AIR. (Le nombre d'appareils principaux S-AIR pouvant être utilisés varie selon l'environnement d'utilisation.)
- Appareil secondaire S-AIR (non fourni) : L'appareil secondaire S-AIR est destiné à la réception du son.
  – Amplificateur surround : Vous pouvez écouter le son émis par les enceintes surround et les enceintes surround arrière sans fil. Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec l'amplificateur surround.
  – Ampli-tuner S-AIR : Vous pouvez écouter le son émis par le système dans une autre salle.

Vous pouvez acheter ces produit S-AIR en option (la gamme de produits S-AIR est différente selon les régions).
Reportez-vous aux remarques ou aux instructions relatives à l'appareil secondaire S-AIR dans ce manuel uniquement en cas d'utilisation de cet appareil.

Remarques

- Le menu et les paramètres S-AIR ne sont disponibles que si vous avez inséré l'émetteur sans fil.
- Lorsque la configuration d'enceintes est réglée sur un paramètre comprenant des enceintes avant hautes, le son des enceintes surround arrière n'est pas émis à partir de l'amplificateur surround, y compris si ce dernier est utilisé.



À propos des environnements où sont utilisés des produits S-AIR (appareil principal et appareil secondaire S-AIR)

Les produits S-AIR utilisent une radiofréquence de 2,4 GHz. Certains appareils électroniques ou d'autres facteurs peuvent entraîner une perte de la connexion ou une instabilité de la réception S-AIR.

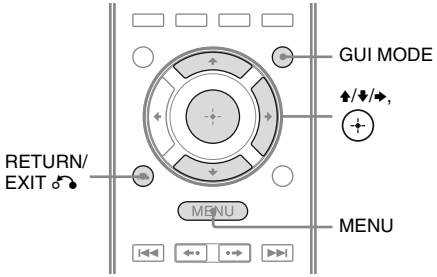
- Influence des appareils électroniques
  Les appareils suivants peuvent provoquer des interférences ou une diaphonie.
  – Téléphones portables, téléphones sans fil
  – PC, réseaux locaux (LAN) sans fil
  – Consoles de jeu utilisant des signaux radio
  – Fours micro-ondes

- Autres facteurs
  Les facteurs suivants peuvent entraîner une dégradation de la réception.
  – Matériaux ou structures, par exemple murs et sols
  – Emplacement d'installation d'un produit S-AIR
  Lors de l'utilisation de produits S-AIR, placez ces derniers aussi loin que possible des appareils électroniques mentionnés ci-dessus ou installez-les à un endroit où la réception S-AIR est stable.

Configuration d'un produit S-AIR

Avant d'utiliser un produit S-AIR, veillez à effectuer les réglages suivants afin d'établir la transmission du son.

- Insertion de l'émetteur/récepteur sans fil (page 39).
- Établissement de la transmission du son entre l'appareil principal S-AIR et l'appareil secondaire S-AIR (réglage des ID) (page 84).
- Appairage de l'appareil principal S-AIR avec un appareil secondaire S-AIR spécifique (opération d'appairage) (page 85).



Établissement de la transmission du son entre l'appareil principal S-AIR et l'appareil secondaire S-AIR (réglage des ID)

Lorsque vous associez l'ID de l'appareil principal S-AIR et de l'appareil secondaire S-AIR, vous pouvez établir la transmission du son. Vous pouvez utiliser plusieurs appareils principaux S-AIR en réglant un ID différent pour chaque appareil.

Pour régler l'ID de l'appareil principal S-AIR

1 Appuyez sur GUI MODE.
« MENU ON » s'affiche pendant quelques instants sur l'afficheur, suivi de « GUI », puis le menu GUI apparaît sur l'écran du téléviseur.
Appuyez sur MENU si le menu GUI n'apparaît pas sur l'écran du téléviseur.

2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « Settings », puis appuyez sur ⊕ ou →.
La liste du menu Settings apparaît sur l'écran du téléviseur.

3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « S-AIR », puis appuyez sur ⊕ ou →.

Remarque
Si l'émetteur S-AIR (non fourni) n'est pas inséré dans l'appareil principal S-AIR, « S-AIR » ne peut pas être sélectionné.

4 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « S-AIR ID », puis appuyez sur ⊕ ou →.
Le menu S-AIR ID s'affiche.

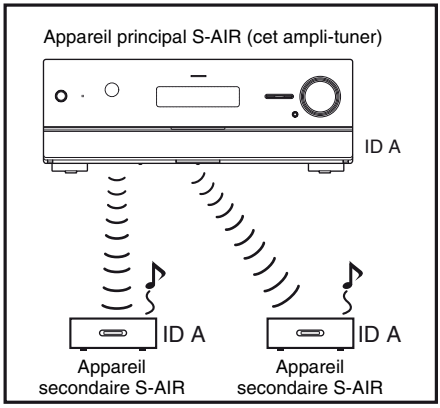
5 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner l'ID (A, B ou C) de votre choix, puis appuyez sur ⊕.
L'ID de l'appareil principal S-AIR est réglé. « Set S-AIR ID of the sub unit to the same as that of the main unit » s'affiche.

6 Appuyez sur ⊕.

7 Appuyez sur GUI MODE.
Le menu GUI est désactivé.

8 Réglez l'appareil secondaire S-AIR sur le même ID.

La transmission du son est établie comme suit (exemple) :



Conseil

Pour confirmer l'ID actuel, effectuez les étapes 1 à 3 décrites ci-dessus. Lorsque vous procédez à l'appairage de l'appareil principal S-AIR avec l'appareil secondaire S-AIR (page 85), l'indication « (Pairing) » apparaît à côté de l'ID sur l'écran du téléviseur dans le menu GUI.

Pour quitter le menu

Appuyez sur MENU.

Pour régler l'ID de l'appareil secondaire S-AIR

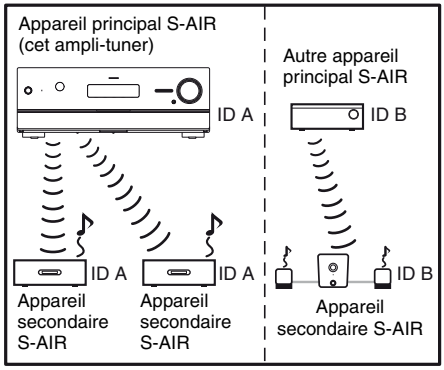
Veillez à associer l'ID de l'appareil secondaire S-AIR de votre choix avec l'appareil principale S-AIR.

Pour plus d'informations sur le réglage de l'ID de l'amplificateur surround et de l'ampli-tuner S-AIR, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec les appareils en question.

Pour utiliser plusieurs appareils principaux S-AIR

Vous pouvez utiliser plusieurs appareils principaux S-AIR en réglant un ID différent pour chaque appareil.

La transmission du son est établie comme suit (exemple) :



Remarques

- Il est possible que les sources dotées d'une protection contre la copie ne puissent pas être lues sur l'appareil secondaire S-AIR.
- Si un amplificateur surround est raccordé, le son surround ne sera pas émis par l'appareil principal S-AIR.

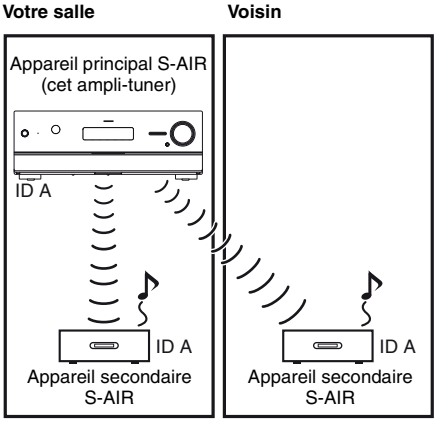
Appairage de l'appareil principal S-AIR avec un appareil secondaire S-AIR spécifique (Opération d'appairage)

Pour établir la transmission du son, vous devez régler le même ID pour votre appareil principal S-AIR et votre appareil secondaire S-AIR.

Toutefois, si vos voisins possèdent des produits S-AIR et leurs ID sont identiques aux vôtres, ils pourraient recevoir le son émis par votre appareil principal S-AIR ou vice versa. Pour éviter ces interférences, vous pouvez appairer l'appareil principal S-AIR avec un appareil secondaire S-AIR spécifique avant de procéder à l'appairage.

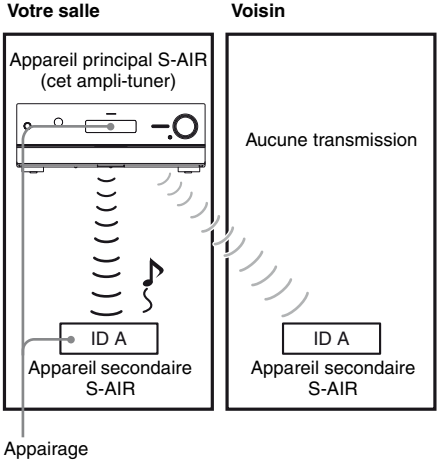
■ Avant l'appairage

La transmission du son est établie par l'ID (exemple).



■ Après l'appairage

La transmission du son est établie uniquement entre l'appareil principal S-AIR et l'appareil ou les appareils secondaire(s) S-AIR appairés.



Pour effectuer l'appairage

1 Placez l'appareil secondaire S-AIR que vous voulez appairer près de l'appareil principal S-AIR.

2 Associez les ID de l'appareil principal S-AIR et de l'appareil secondaire S-AIR.

- Pour régler l'ID de l'appareil principal S-AIR, reportez-vous à la section « Pour régler l'ID de l'appareil principal S-AIR » (page 84).
- Pour régler l'ID de l'appareil secondaire S-AIR, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec l'appareil en question.

3 Appuyez sur GUI MODE.

« MENU ON » s'affiche pendant quelques instants sur l'afficheur, suivi de « GUI », puis le menu GUI apparaît sur l'écran du téléviseur.
Appuyez sur MENU si le menu GUI n'apparaît pas sur l'écran du téléviseur.

4 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « Settings », puis appuyez sur ⊕ ou →.

La liste du menu Settings apparaît sur l'écran du téléviseur.

5 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « S-AIR », puis appuyez sur ⊕ ou →.

Remarque

Si l'émetteur S-AIR (non fourni) n'est pas inséré dans l'appareil principal S-AIR, « S-AIR » ne peut pas être sélectionné.

6 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « Pairing », puis appuyez sur ⊕ ou →.

« Put the S-AIR sub unit near the S-AIR main unit. Turn on power and start pairing. » apparaît sur l'écran du téléviseur. L'appareil principal S-AIR est prêt à commencer l'appairage.

7 Appuyez plusieurs fois sur ←/→ pour sélectionner « Yes », puis appuyez sur ⊕.

L'appareil principal S-AIR commence l'appairage. « Pairing. Do the pairing operation with the S-AIR sub unit. » s'affiche.

8 Commencez lappairage de l'appareil secondaire S-AIR.

Reportez-vous au mode d'emploi de l'appareil secondaire S-AIR.

Remarques

- Effectuez l'appairage au bout de 5 minutes comme décrit à l'étape 7. Sinon, l'appairage est reconnu comme ayant échoué et l'écran change en conséquence. Dans ce cas, reportez-vous à la section « En cas d'échec de l'appairage » (page 87).
- Une fois la transmission du son établie, « Pairing complete. To do the pairing another one, select "Continue". » s'affiche.

9 Appuyez plusieurs fois sur ←/→ pour sélectionner « Finish » ou « Continue », puis appuyez sur ⊕.

- « Finish » : finit l'appairage.
- « Continue » : poursuit l'appairage avec un autre appareil secondaire S-AIR.

Conseil

Vous pouvez confirmer la fin de l'appairage ou l'ID actuel en vérifiant l'écran « S-AIR Settings ». « Pairing » apparaît à côté de l'ID S-AIR actuel.

10 Appuyez sur GUI MODE.

Le menu GUI est désactivé.

Remarque

Après avoir effectué l'appairage, si vous sélectionnez le menu « S-AIR ID », le dernier réglage d'ID (« A », « B » ou « C ») que vous avez utilisé s'affiche.

En cas d'échec de l'appairage

« Pairing failed. Retry? » s'affiche.
Pour effectuer à nouveau l'appairage, sélectionnez « Yes ».
Pour terminer l'appairage, sélectionnez « No ».

Pour quitter l'appairage pendant le réglage

Appuyez sur RETURN/EXIT ↶.

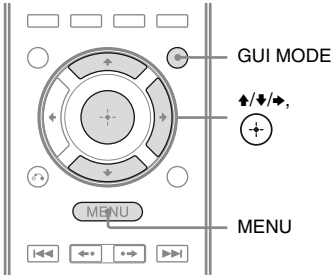
Pour annuler l'appairage

Réglez l'ID de l'appareil principal conformément à la procédure « Pour régler l'ID de l'appareil principal S-AIR » (page 84). Si vous réinitialisez l'ID (y compris le même ID à nouveau), l'appairage est annulé.

Écouter le son émis par le système dans une autre salle

(Pour l'ampli-tuner S-AIR uniquement (non fourni))

Vous pouvez écouter le son émis par le système dans une autre salle en utilisant l'ampli-tuner S-AIR. L'ampli-tuner S-AIR peut être placé dans une autre salle pour y écouter le son émis par le système.
Pour plus d'informations sur l'ampli-tuner S-AIR, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec l'appareil.



1 Réglez l'ID de l'ampli-tuner S-AIR de sorte qu'il corresponde à l'ID de l'appareil principal S-AIR.

- Pour régler l'ID de l'appareil principal S-AIR, reportez-vous à la section « Pour régler l'ID de l'appareil principal S-AIR » (page 84).
- Pour régler l'ID de l'ampli-tuner S-AIR, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec l'appareil.

Remarques

- En cas d'utilisation d'un autre appareil secondaire S-AIR, tel qu'un amplificateur surround, ne modifiez pas l'ID de l'appareil principal S-AIR. Réglez l'ID de l'ampli-tuner S-AIR de sorte qu'il corresponde à l'ID de l'appareil principal S-AIR.
- Lorsque vous procédez à l'appairage de l'appareil principal S-AIR avec un autre appareil secondaire S-AIR, tel qu'un amplificateur surround, vous devez également appairer l'appareil principal S-AIR et l'ampli-tuner S-AIR. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Appairage de l'appareil principal S-AIR avec un appareil secondaire S-AIR spécifique (Opération d'appairage) » (page 85).

2 Appuyez sur GUI MODE.

« MENU ON » s'affiche pendant quelques instants sur l'afficheur, suivi de « GUI », puis le menu GUI apparaît sur l'écran du téléviseur.
Appuyez sur MENU si le menu GUI n'apparaît pas sur l'écran du téléviseur.

3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « Settings », puis appuyez sur ⊕ ou →.

La liste du menu Settings apparaît sur l'écran du téléviseur.

4 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « S-AIR », puis appuyez sur ⊕ ou →.

Remarque

Si l'émetteur S-AIR (non fourni) n'est pas inséré dans l'appareil principal S-AIR, « S-AIR » ne peut pas être sélectionné.

5 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « S-AIR Mode », puis appuyez sur ⊕ ou →.

6 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner le réglage de votre choix, puis appuyez sur ⊕.

- Party : L'ampli-tuner S-AIR émet le son en fonction de l'entrée sélectionnée sur l'appareil principal S-AIR.
- Separate : Vous pouvez sélectionner l'entrée de votre choix pour l'ampli-tuner S-AIR, tandis que l'entrée de l'appareil principal S-AIR reste inchangée. Lorsque l'option « Separate » est sélectionnée, vous pouvez uniquement sélectionner « SA-CD/CD », « DMPORT », « FM TUNER », « AM TUNER », « SIRIUS »* et l'entrée qui est actuellement sélectionnée sur l'appareil principal S-AIR.

Remarque

Si l'entrée sélectionnée sur l'ampli-tuner S-AIR est identique à l'appareil principal S-AIR, l'entrée de l'ampli-tuner S-AIR changera en fonction de l'appareil principal S-AIR.

7 Appuyez sur GUI MODE.

Le menu GUI est désactivé.

8 Sélectionnez l'entrée souhaitée sur l'ampli-tuner S-AIR.

■ Si « Party » est réglé

L'entrée de l'ampli-tuner S-AIR change de façon séquentielle à mesure que vous changez l'entrée sur l'appareil principal S-AIR ou l'ampli-tuner S-AIR.

■ Si « Separate » est réglé

L'entrée de l'ampli-tuner S-AIR change lorsque vous appuyez sur la touche S-AIR CH de l'ampli-tuner S-AIR.

Remarque

Lorsque TUNER (bande FM/AM) est sélectionné sur l'appareil principal S-AIR, vous pouvez uniquement sélectionner la même bande de tuner sur l'ampli-tuner S-AIR. Toutefois, vous pouvez sélectionner une entrée autre que TUNER sur l'ampli-tuner S-AIR.

9 Réglez le volume de l'ampli-tuner S-AIR.

* Modèles des codes géographiques U2 et CA2 uniquement.

Remarques

- Le son émis par l'ampli-tuner S-AIR peut être coupé par le fonctionnement de l'appareil principal S-AIR.
- Si le son est autre que stéréo 2 canaux, le son multicanal est réduit à 2 canaux.
- Les signaux dont la fréquence d'échantillonnage est supérieure à 96 kHz ne peuvent pas être émis sur l'ampli-tuner S-AIR.

Pour contrôler le système à partir de l'ampli-tuner S-AIR

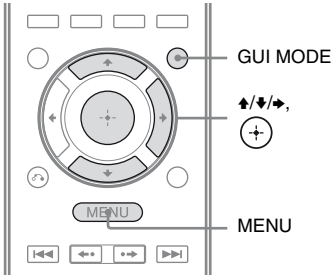
Vous pouvez contrôler le système à partir de l'ampli-tuner S-AIR à l'aide des touches suivantes.

Appuyez sur	Opération
►, ❚❚, ■, ⏮/⏭	Partager les mêmes opérations sur la télécommande
S-AIR CH	Changer la fonction du système

Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi de l'ampli-tuner S-AIR.

Changement de canal pour améliorer la transmission du son

Si vous utilisez plusieurs systèmes sans fil qui partagent la bande de 2,4 GHz, tel qu'un réseau local (LAN) sans fil ou Bluetooth, la transmission des produits S-AIR ou d'autres systèmes sans fil peut être instable. Dans ce cas, la transmission peut être améliorée en modifiant le réglage de « RF Change ».



1 Appuyez sur GUI MODE.

« MENU ON » s'affiche pendant quelques instants sur l'afficheur, suivi de « GUI », puis le menu GUI apparaît sur l'écran du téléviseur.
Appuyez sur MENU si le menu GUI n'apparaît pas sur l'écran du téléviseur.

2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « Settings », puis appuyez sur ⊕ ou →.

La liste du menu Settings apparaît sur l'écran du téléviseur.

3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « S-AIR », puis appuyez sur ⊕ ou →.

Remarque

Si l'émetteur S-AIR (non fourni) n'est pas inséré dans l'appareil principal S-AIR, « S-AIR » ne peut pas être sélectionné.

4 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « RF Change », puis appuyez sur ⊕ ou →.

5 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner le réglage de votre choix, puis appuyez sur ⊕.

- AUTO : Vous devez normalement sélectionner cette option. Le système modifie automatiquement le réglage de « RF Change » sur « ON » ou « OFF ».
- ON : Le système transmet le son en recherchant un meilleur canal de transmission.
- OFF : Le système transmet le son en corrigeant le canal de transmission.

6 Appuyez sur GUI MODE.

Le menu GUI est désactivé.

7 Lorsque vous réglez « RF Change » sur « OFF », sélectionnez l'ID de sorte que la transmission du son soit aussi stable possible.

Remarques

- Dans la plupart des cas, il ne sera pas nécessaire de modifier ce réglage.
- Si « RF Change » est réglé sur « OFF », la transmission entre l'appareil principal S-AIR et l'appareil secondaire S-AIR peut s'effectuer à l'aide de l'un des canaux suivants.
  - S-AIR ID A : canal équivalent pour IEEE 802,11b/g 1 canaux
  - S-AIR ID B : canal équivalent pour IEEE 802,11b/g 6 canaux
  - S-AIR ID C : canal équivalent pour IEEE 802,11b/g 11 canaux
- La transmission peut être améliorée en changeant le canal de transmission (fréquence) de l'autre/des autres système(s) sans fil. Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi de l'autre/des autres système(s) sans fil.

Stabilisation de la réception S-AIR

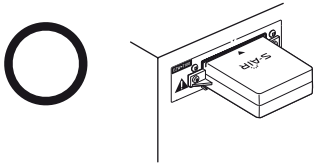
Si la réception S-AIR est médiocre ou instable, vérifiez les éléments suivants.

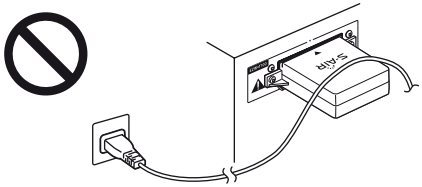
– Assurez-vous que les cartes sans fil sont correctement insérées (page 39).
– Assurez-vous que les ID S-AIR de l'appareil principal S-AIR et de l'appareil secondaire sont identiques (page 84).

Si la réception S-AIR est médiocre

Vérifiez les éléments suivants.

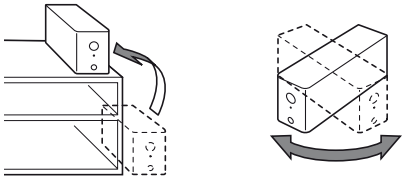
• Maintenez les cordons raccordés au produit S-AIR (cordon d'alimentation secteur, cordons d'enceintes ou autres cordons) à distance de l'emplacement et de la carte sans fil.



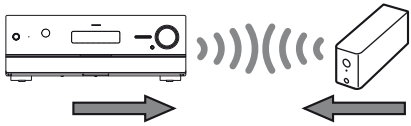


• Dégagez autant d'espace que possible autour des produits S-AIR.
  – Évitez de placer les produits S-AIR au-dessus ou directement en dessous d'autres appareils électroniques.
  – Évitez de placer les produits S-AIR dans un bâti fermé, un bâti métallique ou sous une table.

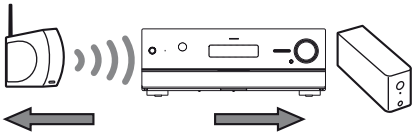
• Réglez l'emplacement (hauteur, orientation et positionnement dans la salle) des produits S-AIR jusqu'à ce que la réception soit la plus stable.



  – Placez ces produits de manière à rapprocher les cartes sans fil de l'appareil principal S-AIR et de l'appareil secondaire.



  – Placez les produits S-AIR de sorte qu'ils soient à distance de tout autre appareil sans fil.



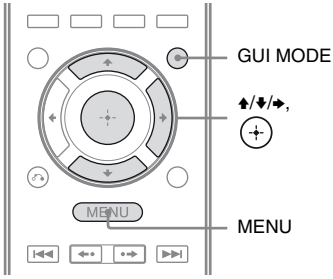
  – Placez les produits S-AIR de sorte qu'ils soient à distance des tables ou des portes métalliques.

Si la réception S-AIR reste médiocre, modifiez le réglage de « RF Change » (page 90).

Écouter le son émis par l'ampli-tuner S-AIR alors que l'appareil principal S-AIR est en mode de veille

(Pour l'ampli-tuner S-AIR uniquement (non fourni))

Vous pouvez écouter le son émis par l'ampli-tuner S-AIR alors que l'appareil principal S-AIR est en mode de veille en réglant « S-AIR Stby » sur « ON ».



1 Appuyez sur GUI MODE.

« MENU ON » s'affiche pendant quelques instants sur l'afficheur, suivi de « GUI », puis le menu GUI apparaît sur l'écran du téléviseur.

Appuyez sur MENU si le menu GUI n'apparaît pas sur l'écran du téléviseur.

2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « Settings », puis appuyez sur ⊕ ou →.

La liste du menu Settings apparaît sur l'écran du téléviseur.

3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « S-AIR », puis appuyez sur ⊕ ou →.

Remarque

Si l'émetteur S-AIR (non fourni) n'est pas inséré dans l'appareil principal S-AIR, « S-AIR » ne peut pas être sélectionné.

4 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « S-AIR Stby », puis appuyez sur ⊕ ou →.

5 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner le réglage de votre choix.

- ON : Vous pouvez écouter le son émis par l'ampli-tuner S-AIR alors que l'appareil principal S-AIR est en mode de veille ou allumé.
- OFF : Vous ne pouvez pas écouter le son émis par l'ampli-tuner S-AIR alors que l'appareil principal S-AIR est en mode de veille.

Pour quitter le menu

Appuyez sur MENU.

Remarques

- Lorsque vous réglez « S-AIR Stby » sur « ON », la consommation augmente en mode de veille.
- Lorsque l'émetteur sans fil est retiré de l'appareil principal S-AIR, « S-AIR Stby » est réglé automatiquement sur « OFF ».
- Si vous avez sélectionné TUNER (bande FM/AM) sur l'appareil principal S-AIR avant d'éteindre ce dernier et « S-AIR Stby » est réglé sur « ON », vous pouvez uniquement sélectionner la même bande de tuner sur l'ampli-tuner S-AIR. Toutefois, vous pouvez sélectionner une entrée autre que TUNER sur l'ampli-tuner S-AIR.
- Le son émis par l'ampli-tuner S-AIR peut être coupé par le fonctionnement de l'appareil principal S-AIR.
- Lorsque l'ampli-tuner est en mode de veille, « A.STANDBY » apparaît sur l'afficheur si « S-AIR Stby » est réglé sur « ON ».

Passage du son analogique au son numérique et vice versa (INPUT MODE)

Lorsque vous raccordez des appareils aux prises d'entrée numériques et analogiques de l'ampli-tuner, vous pouvez définir le mode d'entrée audio sur les unes ou les autres ou basculer des unes aux autres, selon le type de support que vous souhaitez visionner.

1 Appuyez sur INPUT SELECTOR +/– sur l'ampli-tuner pour sélectionner l'entrée.

Vous pouvez également utiliser les touches d'entrée de la télécommande.

2 Appuyez plusieurs fois sur INPUT MODE sur l'ampli-tuner pour sélectionner le mode d'entrée audio.

Le mode d'entrée audio sélectionné apparaît sur l'afficheur.

Modes d'entrée audio

■ AUTO

Donne la priorité aux signaux audio numériques en cas de raccordement à la fois numériques et analogiques.
En l'absence de signaux audio numériques, les signaux audio analogiques sont sélectionnés.

■ ANALOG

Spécifie les signaux audio analogiques reçus par les prises AUDIO IN (L/R).

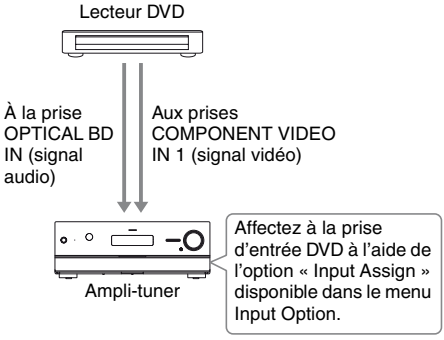
Remarques

- Il est possible que certains modes d'entrée audio ne puissent pas être réglés selon l'entrée.
- Si le mode SIRIUS* ou les entrées HDMI 1-4 ou DMPORT sont sélectionnés, « ------ » apparaît sur l'afficheur et vous ne pouvez pas sélectionner d'autres modes. Sélectionnez un mode d'entrée autre que le mode SIRIUS* ou les entrées HDMI 1-4 et DMPORT, puis réglez le mode d'entrée audio.
- Si la fonction « Analog Direct » est utilisée, l'entrée audio est automatiquement réglée sur « ANALOG ». Vous ne pouvez pas sélectionner d'autres modes.

* Modèles des codes géographiques U2 et CA2 uniquement.

Profiter des sons/images à partir d'autres entrées

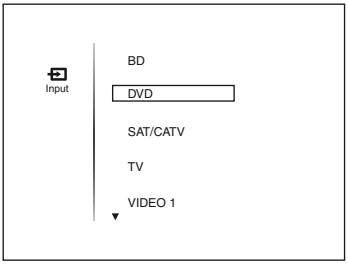
Vous pouvez réaffecter les signaux audio et/ou vidéo à une autre entrée lorsqu'ils ne sont pas en cours d'utilisation.
Par exemple, si vous voulez raccorder votre lecteur DVD mais vous ne trouvez aucune entrée libre :


Lecteur DVD
À la prise OPTICAL BD IN (signal audio)
Aux prises COMPONENT VIDEO IN 1 (signal vidéo)
Ampli-tuner
Affectez à la prise d'entrée DVD à l'aide de l'option « Input Assign » disponible dans le menu Input Option.

1 **Appuyez sur GUI MODE.**

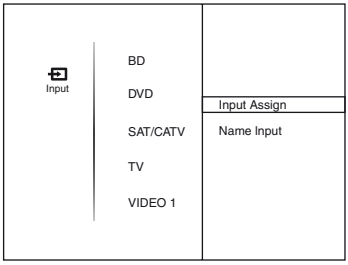
« MENU ON » s'affiche pendant quelques instants sur l'afficheur, suivi de « GUI », puis le menu GUI apparaît sur l'écran du téléviseur.
Appuyez sur MENU si le menu GUI n'apparaît pas sur l'écran du téléviseur.

2 **Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « Input », puis appuyez sur ⊕ ou →.**



3 **Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner le nom de l'entrée que vous souhaitez affecter.**

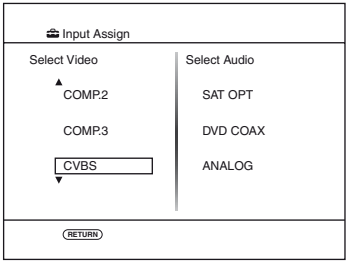
4 **Appuyez sur TOOLS/OPTIONS.**



5 **Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « Input Assign », puis appuyez sur ⊕ ou →.**

L'écran « Input Assign » s'affiche.

6 **Sélectionnez les signaux audio et/ou vidéo que vous voulez affecter à l'entrée sélectionnée à l'étape 3 à l'aide de ↑/↓/←/→.**



7 **Appuyez sur ⊕ pour valider le réglage.**

Nom de l'entrée		BD	DVD	SAT/CATV	VIDEO 1	VIDEO 2	SA-CD/CD/ CD-R
Prises d'entrée vidéo pouvant être affectées	COMP.1	○*	○	○	○	○	○
	COMP.2	○	○*	○	○	○	○
	COMP.3	○	○	○*	○	○	○
	CVBS	○	–	○	○*	○*	–
	HDMI1	○	○	○	○	○	○
	HDMI2	○	○	○	○	○	○
	HDMI3	○	○	○	○	○	○
	HDMI4	○	○	○	○	○	○
	NONE	–	○	–	–	–	○*
Prises d'entrée audio pouvant être affectées	BD OPT	○*	○	–	○	○	○
	SAT OPT	–	○	○*	○	○	○
	DVD COAX	○	○*	○	○	○	○
	ANALOG	○	–	○	○*	○*	○*

* Réglage initial

Remarques

- Vous ne pouvez pas affecter les signaux optiques transmis par une source d'entrée aux prises d'entrée optiques de l'ampli-tuner.
- Lorsque vous affectez l'entrée audio numérique, le réglage INPUT MODE peut changer automatiquement.
- Vous ne pouvez pas réaffecter plus d'une entrée HDMI à la même entrée.
- Vous ne pouvez pas réaffecter plus d'une entrée audio numérique à la même entrée.
- Vous ne pouvez pas réaffecter plus d'une entrée vidéo composante à la même entrée.

Utilisation d'un raccordement de bi-amplification

1 Appuyez sur GUI MODE.

« MENU ON » s'affiche pendant quelques instants sur l'afficheur, suivi de « GUI », puis le menu GUI apparaît sur l'écran du téléviseur.
Appuyez sur MENU si le menu GUI n'apparaît pas sur l'écran du téléviseur.

2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « Settings », puis appuyez sur ⊕ ou →.

La liste du menu Settings apparaît sur l'écran du téléviseur.

3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « Speaker », puis appuyez sur ⊕ ou →.

4 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « SP Pattern », puis appuyez sur ⊕ ou →.

5 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner la configuration d'enceintes appropriée de sorte qu'il n'y ait aucune enceinte surround arrière et aucune enceinte avant haute, puis appuyez sur ⊕.

6 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « SB Assign », puis appuyez sur ⊕ ou →.

7 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « BI-AMP », puis appuyez sur ⊕.

Les mêmes signaux émis par les bornes SPEAKERS FRONT A peuvent être émis par les bornes SPEAKERS SURROUND BACK/FRONT HIGH/BI-AMP/FRONT B.

Pour quitter le menu

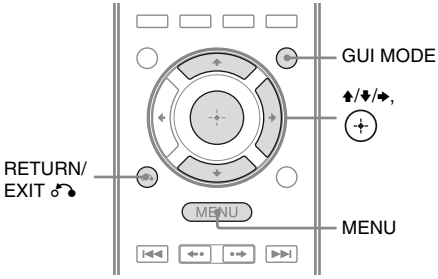
Appuyez sur MENU.

Remarques

- Réglez « SB Assign » sur « BI-AMP » avant d'exécuter la fonction Auto-calibration.
- Si vous réglez « SB Assign » sur « BI-AMP », les réglages de niveau et de distance des enceintes surround arrière et des enceintes avant hautes ne sont plus valides et les réglages des enceintes avant sont utilisés.
- Si vous réglez « SP Pattern » sur un paramètre impliquant des enceintes surround arrière et des enceintes avant hautes, vous ne pouvez pas régler « SB Assign » sur « BI-AMP ».

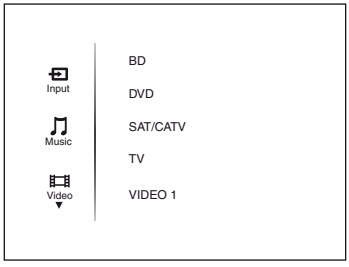
Utilisation des menus de réglage

Vous pouvez régler divers paramètres relatifs aux enceintes, aux effets surround, etc. à l'aide du menu des réglages.
Pour afficher le menu de l'ampli-tuner sur l'écran du téléviseur, assurez-vous que l'ampli-tuner est en mode « GUI MODE » en suivant les étapes décrites à la section « Pour activer et désactiver « GUI MODE » » (page 48).



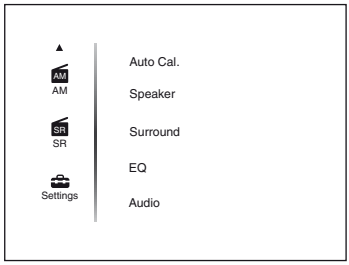
1 Appuyez sur GUI MODE.

« MENU ON » s'affiche pendant quelques instants sur l'afficheur, suivi de « GUI », puis le menu GUI apparaît sur l'écran du téléviseur.
Appuyez sur MENU si le menu GUI n'apparaît pas sur l'écran du téléviseur.



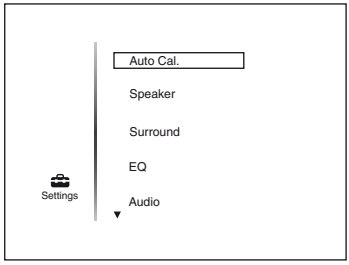
2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « Settings », puis appuyez sur ⊕ ou → pour ouvrir le mode du menu.

La liste du menu Settings apparaît sur l'écran du téléviseur.



3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner l'option de menu de votre choix, puis appuyez sur ⊕ ou →.

Exemple : Lorsque vous sélectionnez « Auto Cal. ».



4 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner le paramètre de votre choix, puis appuyez sur ⊕ ou →.

Pour revenir à l'écran précédent

Appuyez sur RETURN/EXIT.

Pour quitter le menu

Appuyez sur MENU.

Remarque

SR apparaît uniquement pour les modèles du code géographique U2 et CA2.

Liste du menu Settings

Menu	Description
Auto Cal.	Règle le niveau ou la distance des enceintes et effectue la mesure automatiquement (page 98).
Speaker	Règle la position des enceintes manuellement (page 99).
Surround	Règle le champ sonore (effet surround) que vous choisissez (page 104).
EQ	Règle l'égaliseur (sons graves/aigus) (page 105).
Audio	Règle divers éléments sonores (page 105).
Video	Règle la résolution des signaux vidéo analogiques (page 106).
HDMI	Définit les réglages du son et des images diffusés par les appareils raccordés aux prises HDMI (page 107).
System	Règle l'ampli-tuner de sorte qu'il bascule automatiquement en mode de veille (page 109).
S-AIR	Définit les réglages des opérations S-AIR (page 82).

Menu Auto Calibration

Vous pouvez définir les réglages de la fonction Auto-calibration selon vos préférences.

Auto Cal. Start (Démarrer l'auto-calibration)

Permet d'exécuter l'auto-calibration. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « 2 : Exécution de la fonction Auto-calibration » (page 44).

Auto Cal. Type (Type d'auto-calibration)

Permet de sélectionner le type d'auto-calibration pour chaque position d'écoute. Pour plus d'informations, reportez-vous à l'étape 4 de la section « 3 : Validation/ enregistrement des résultats des mesures » (page 45).

Remarque

Vous ne pouvez sélectionner ce paramètre que si vous avez effectué l'auto-calibration et enregistré le résultat de la mesure.

Position

Vous pouvez enregistrer 3 modèles comme Position 1, 2 et 3, selon la position et l'environnement d'écoute ainsi que les conditions de mesure.

Pour enregistrer les réglages de l'environnement d'écoute

Vous pouvez sélectionner la position d'écoute de votre choix et enregistrer les résultats de mesure de l'auto-calibration correspondants.

1 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « Position », puis appuyez sur ⊕ ou →.

2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner la position (Position 1, 2, 3) dont vous voulez enregistrer le résultat de mesure, puis appuyez sur ⊕.

3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « Auto Cal. Start », puis appuyez sur ⊕ ou →.
Les résultats des mesures sont enregistrés à la position que vous avez sélectionnée à l'étape 2.

4 Appuyez sur ⊕ pour sélectionner « START ».

5 Répétez les étapes 1 à 3 pour enregistrer une autre position d'écoute.

Pour sélectionner la position d'écoute enregistrée

1 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « Position », puis appuyez sur ⊕ ou →.

2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner la position (Position 1, 2, 3) de votre choix, puis appuyez sur ⊕.
La position d'écoute enregistrée est sélectionnée.

Name Input (Attribution d'un nom à la position)

Vous pouvez renommer une position.

1 Sélectionnez la « Position » à laquelle vous voulez attribuer un nom.

2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « Name Input », puis appuyez sur ⊕ ou →.

3 Appuyez sur ↑/↓/←/→ pour sélectionner un caractère, puis appuyez sur ⊕.
Le nom saisi est enregistré.

Menu Speaker Settings

Vous pouvez régler chaque enceinte manuellement.
Vous pouvez aussi régler les niveaux des enceintes une fois l'auto-calibration terminée.

Remarque
Les réglages des enceintes s'appliquent uniquement à la position d'écoute actuelle.

SP Pattern (Configuration d'enceintes)

Sélectionnez « SP Pattern » en fonction du système d'enceintes que vous utilisez. Il n'est pas nécessaire de sélectionner la configuration d'enceintes après l'auto-calibration.

1 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « SP Pattern », puis appuyez sur ⊕ ou →.
L'écran « SP Pattern » s'affiche.

2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner la configuration d'enceintes de votre choix, puis appuyez sur ⊕.

3 Appuyez sur RETURN/EXIT ↶.

SB Assign (Affectation de l'enceinte surround arrière)

Vous pouvez définir les réglages de l'enceinte/des enceintes surround arrière ou de l'enceinte/des enceintes avant haute(s). Avant de régler « SB Assign » sur « BI-AMP » ou « Speaker B », vérifiez que vous avez réglé « SP Pattern » sur un paramètre n'impliquant pas d'enceintes surround arrière ou d'enceintes avant hautes.

- Speaker B
  Si vous raccordez un système d'enceintes avant supplémentaire aux bornes SPEAKERS SURROUND BACK/FRONT HIGH/BI-AMP/FRONT B, sélectionnez « Speaker B ».
- BI-AMP
  Si vous raccordez les enceintes avant aux bornes SPEAKERS SURROUND BACK/FRONT HIGH/BI-AMP/FRONT B à l'aide d'un raccordement de bi-amplification, sélectionnez « BI-AMP ».
- OFF
  Si vous n'utilisez pas « Speaker B » ou « BI-AMP », sélectionnez « OFF ».

Remarque

Réglez « SB Assign » sur « OFF », puis raccordez les enceintes surround arrière à cet ampli-tuner lorsque vous voulez remplacer le raccordement de bi-amplification ou le raccordement d'enceintes avant B par un raccordement d'enceintes surround arrière. Reconfigurez les enceintes après avoir raccordé les enceintes surround arrière. Reportez-vous à la section « Calibration automatique des réglages d'enceintes appropriés (Auto-calibration) » (page 42).

Manual Setup

Vous pouvez régler chaque enceinte manuellement dans l'écran « Manual Setup ». Vous pouvez aussi régler les niveaux des enceintes une fois l'auto-calibration terminée.

Pour régler le niveau des enceintes

Vous pouvez régler le niveau de chaque enceinte (gauche/droite avant, gauche/droite avant hautes, centrale, gauche/droite surround, gauche/droite surround arrière, caisson de graves).

1 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓/←/→ pour sélectionner dans l'écran l'enceinte dont vous voulez régler le niveau, puis appuyez sur ⊕.

2 Appuyez plusieurs fois sur ←/→ pour sélectionner « Lvl: ».

3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour régler le niveau de l'enceinte sélectionnée, puis appuyez sur ⊕.
Pour les enceintes avant gauche/droite, vous pouvez régler le niveau entre –10,0 dB et +10,0 dB par incréments de 0,5 dB. Pour d'autres enceintes, vous pouvez régler le niveau entre –20,0 dB et +10,0 dB par incréments de 0,5 dB.

Remarque

Lorsque l'un des champs sonores pour la musique est sélectionné, aucun son n'est émis par le caisson de graves si toutes les enceintes sont réglées sur « Large ». Toutefois, le son sera émis par le caisson de graves si :
– le signal d'entrée numérique contient des signaux LFE ;
– les enceintes avant ou surround sont réglées sur « Small » ;
– le champ sonore pour un film est sélectionné.
– l'option « Portable Audio » est sélectionnée.

Pour régler la distance entre la position d'écoute et chaque enceinte

Vous pouvez régler la distance entre la position d'écoute et chaque enceinte (gauche/droite avant, gauche/droite avant hautes, centrale, gauche/droite surround, gauche/droite surround arrière, caisson de graves).

1 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓/←/→ pour sélectionner dans l'écran l'enceinte dont vous voulez régler la distance par rapport à la position d'écoute, puis appuyez sur ⊕.

2 Appuyez plusieurs fois sur ←/→ pour sélectionner « Dist: ».

3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour régler la distance de l'enceinte sélectionnée, puis appuyez sur ⊕.
Vous pouvez régler la distance entre 3 pieds 3 pouces et 32 pieds 9 pouces (1,00 mètre et 10,00 mètres) par incréments de 1 pouce (0,01 mètre).

Remarques

- Selon le réglage de la configuration d'enceintes, il est possible que certains paramètres ne soient pas disponibles.
- Cette fonction est inopérante dans les cas suivants.
  – le champ sonore est réglé sur « Analog Direct ».
  – Réception de signaux dont la fréquence d'échantillonnage est supérieure à 96 kHz.

Pour régler la taille de chaque enceinte

Vous pouvez régler la taille de chaque enceinte (gauche/droite avant, gauche/droite avant hautes, centrale, gauche/droite surround, gauche/droite surround arrière).

1 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓/←/→ pour sélectionner dans l'écran l'enceinte dont vous voulez régler la taille, puis appuyez sur ⊕.

2 Appuyez plusieurs fois sur ←/→ pour sélectionner « Size: ».

3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour régler la taille de l'enceinte sélectionnée, puis appuyez sur ⊕.

- Large
  Si vous raccordez des enceintes de grande taille qui restituent efficacement les fréquences graves, sélectionnez « Large ». Normalement, sélectionnez « Large ».
- Small
  Si le son est déformé ou si vous avez l'impression que les effets surround sont insuffisants lorsque vous utilisez un son surround multicanal, sélectionnez « Small » pour activer le circuit de réacheminement des graves et émettre les fréquences graves de chaque canal à partir du caisson de graves ou d'autres enceintes « Large ».

Remarque

Cette fonction est inopérante si « Analog Direct » est en cours d'utilisation.

Conseils

- Les réglages « Large » et « Small » de chaque enceinte déterminent si le processeur de son interne coupera ou non le signal des graves sur ce canal. Lorsque les graves sont coupés sur un canal, le circuit de réacheminement des graves dirige les fréquences graves correspondantes vers le caisson de graves ou d'autres enceintes « Large ».
  Il est toutefois préférable de ne pas les couper, si cela est possible, car les sons graves sont faciles à réacheminer. Par conséquent, même si vous utilisez des petites enceintes, vous pouvez les régler sur « Large » si vous souhaitez émettre les fréquences graves à partir de l'enceinte en question. D'autre part, si vous utilisez une enceinte de grande taille mais vous préférez ne pas émettre les fréquences graves par le biais de cette enceinte, réglez-la sur « Small ».
  Si vous trouvez que le niveau d'ensemble du son est trop bas, réglez toutes les enceintes sur « Large ». Si le son manque de graves, vous pouvez utiliser l'égaliseur pour accentuer le niveau des graves.
- Les enceintes surround arrière auront le même réglage que les enceinte surround.
- Si les enceintes avant sont réglées sur « Small », les enceintes centrale, surround et avant haute sont également réglées automatiquement sur « Small ».
- Si vous n'utilisez pas le caisson de graves, les enceintes avant sont automatiquement réglées sur « Large ».

Crossover Frequency (Fréquence de recouvrement des enceintes)

Permet de définir la fréquence de recouvrement des graves pour les enceintes dont la taille a été réglée sur « Small » dans le menu Speaker Settings. La fréquence de recouvrement des enceintes mesurée est réglée pour chaque enceinte après l'auto-calibration.

1 **Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner dans l'écran l'enceinte que vous voulez régler, puis appuyez sur ⊕.**

2 **Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour régler la valeur, puis appuyez sur ⊕.**

Test Tone

Vous pouvez sélectionner le type de signal de test dans l'écran « Test Tone ».

Conseils

- Pour régler le niveau de toutes les enceintes simultanément, appuyez sur MASTER VOL +/–. Vous pouvez également utiliser MASTER VOLUME sur l'ampli-tuner.
- La valeur réglée s'affiche dans l'écran du téléviseur pendant le réglage.

Pour émettre le signal de test à partir de chaque enceinte

Vous pouvez émettre le signal de test à partir des enceintes dans l'ordre.

1 Appuyez plusieurs fois sur ←/→ pour sélectionner « Test Tone », puis appuyez sur ⊕.

2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour régler le paramètre, puis appuyez sur ⊕.

- OFF
- AUTO
  Le signal de test est émis par chaque enceinte dans l'ordre.
- FL, CNT, FR, SR, SB, SBR, SBL, SL, LH, RH, SW
  Vous pouvez sélectionner les enceintes qui émettront le signal de test.

3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour régler le niveau des enceintes, puis appuyez sur ⊕.

Pour émettre le signal de test à partir d'enceintes adjacentes

Vous pouvez émettre le signal de test à partir d'enceintes adjacentes afin de pouvoir régler la symétrie entre les enceintes.

1 Appuyez plusieurs fois sur ←/→ pour sélectionner « Phase Noise », puis appuyez sur ⊕.

2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour régler le paramètre, puis appuyez sur ⊕.

- OFF
- LH/FR, LH/RH, FL/RH, FL/SR, SL/FL, SB/SL, SBL/SL, SBR/SBL, SR/SB, SR/SBR, SR/SL, FR/SR, FR/SL, CNT/FR, FL/CNT
  Permet d'émettre le signal de test à partir d'enceintes adjacentes dans l'ordre.
  Il est possible que certaines options ne s'affichent pas, selon le réglage de la configuration d'enceintes.

3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour régler le niveau des enceintes, puis appuyez sur ⊕.

Pour émettre le son source à partir d'enceintes adjacentes

Vous pouvez émettre le son source à partir d'enceintes adjacentes afin de pouvoir régler la symétrie entre les enceintes.

1 Appuyez plusieurs fois sur ←/→ pour sélectionner « Phase Audio », puis appuyez sur ⊕.

2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour régler le paramètre, puis appuyez sur ⊕.

- OFF
- LH/FR, LH/RH, FL/RH, FL/SR, SL/FL, SB/SL, SBL/SL, SBR/SBL, SR/SB, SR/SBR, SR/SL, FR/SR, FR/SL, CNT/FR, FL/CNT
  Permet d'émettre le son source 2 canaux avant (au lieu du signal de test) à partir d'enceintes adjacentes dans l'ordre.
  Il est possible que certaines options ne s'affichent pas, selon le réglage de la configuration d'enceintes.

3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour régler le niveau des enceintes, puis appuyez sur ⊕.

Si un signal de test n'est pas émis par les enceintes

- Il est possible que les cordons des enceintes ne soient pas correctement raccordés. Vérifiez qu'ils sont correctement raccordés et qu'ils ne peuvent pas être débranchés en tirant dessus légèrement.
- Il est possible que les cordons des enceintes présentent un court-circuit.

Si un signal de test est émis par une enceinte autre que celle affichée dans l'écran du téléviseur

L'enceinte raccordée n'est pas conforme à la configuration d'enceintes. Vérifiez que le raccordement de l'enceinte et la configuration d'enceintes correspondent.

D.Range Comp (Compression de gamme dynamique)

Permet de compresser la gamme dynamique de la piste son. Cette fonction peut s'avérer utile lorsque vous souhaitez regarder un film à faible volume tard la nuit. La compression de la gamme dynamique est uniquement possible avec les sources Dolby Digital.

■ MAX

La gamme dynamique est compressée considérablement.

■ STD

La gamme dynamique est compressée de la manière voulue par l'ingénieur du son.

■ AUTO

La gamme dynamique s'applique automatiquement avec la source Dolby TrueHD ou si la source est réglée sur « OFF ».

■ OFF

La gamme dynamique n'est pas compressée.

Conseils

- Le compresseur de gamme dynamique vous permet de compresser la gamme dynamique de la piste son en fonction des informations de gamme dynamique contenues dans le signal Dolby Digital.
- « STD » est le réglage standard, mais il n'effectue qu'une légère compression. Par conséquent, nous vous recommandons d'utiliser le réglage « MAX ». Celui-ci permet de compresser considérablement la gamme dynamique et de regarder des films à faible volume tard la nuit. Contrairement aux limiteurs analogiques, les niveaux sont prédéterminés et procurent une compression très naturelle.

Distance Unit

Permet de sélectionner l'unité de mesure pour le réglage des distances.

■ FEET

La distance s'affiche en pieds.

■ METER

La distance s'affiche en mètres.

Menu Surround Settings

Vous pouvez régler l'effet sonore dans l'écran « S.F. Select ».

Remarque

Les options de configuration que vous pouvez régler dans chaque menu varient selon le champ sonore.

S.F. Select (Sélection du champ sonore)

Vous pouvez sélectionner le champ sonore surround et régler le niveau d'effet dans l'écran « S.F. Select ».
Pour plus d'informations sur le champ sonore, reportez-vous à la section « Écouter le son surround » (page 71).

Pour sélectionner le champ sonore surround

1 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « S.F. Select », puis appuyez sur ⊕ ou →.

2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner le son surround de votre choix, puis appuyez sur ⊕.

Pour régler le niveau d'effet

1 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « S.F. Select », puis appuyez sur ⊕ ou →.

2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner le son surround de votre choix, puis appuyez sur ⊕ ou →.

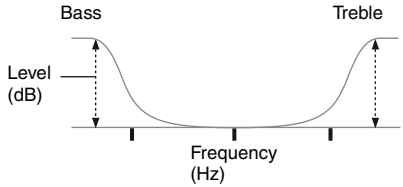
Remarque

Le réglage du niveau d'effet est valide uniquement si « Cinema St EX DCS » est sélectionné.

3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner le niveau d'effet de votre choix, puis appuyez sur ⊕.
- MAX
- STD
- MIN

Menu EQ Settings

Vous pouvez utiliser les paramètres suivants pour régler la qualité de la tonalité (niveau des graves/aigus) des enceintes avant.



Remarques

- Cette fonction est inopérante dans les cas suivants.
  - le champ sonore est réglé sur « Analog Direct ».
  - Réception de signaux dont la fréquence d'échantillonnage est supérieure à 48 kHz.
- Si l'égaliseur est réglé pendant que l'ampli-tuner reçoit des signaux dont la fréquence d'échantillonnage est supérieure à 96 kHz, les signaux seront toujours lus à 96 kHz.

Pour régler l'égaliseur dans l'écran de l'égaliseur

1. Appuyez plusieurs fois sur ←/→ pour sélectionner « Bass » ou « Treble ».
2. Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour régler le gain, puis appuyez sur ⊕.

Menu Audio Settings

Vous pouvez définir les réglages du son selon vos préférences.

A/V Sync (Synchronisation du son et de l'image)

Permet de retarder la sortie du son pour réduire l'écart temporel entre la sortie du son et celle de l'image. Vous pouvez régler le délai entre 0 ms et 300 ms par incréments de 10 ms.

Remarques

- Ce paramètre est utile si vous utilisez un moniteur LCD grand écran ou plasma, ou un projecteur.
- Cette fonction est inopérante dans les cas suivants.
  - le champ sonore est réglé sur « Analog Direct ».
  - Réception de signaux dont la fréquence d'échantillonnage est supérieure à 96 kHz.

Dual Mono (Sélection de la langue de diffusion numérique)

Permet de sélectionner la langue que vous souhaitez écouter lors d'une diffusion numérique. Cette fonction est uniquement opérante pour les sources Dolby Digital.

■ Main/Sub

Le son de la langue principale est émis par l'enceinte avant gauche et le son de la langue secondaire est émis par l'enceinte avant droite simultanément.

■ Main

Le son de la langue principale est émis.

■ Sub

Le son de la langue secondaire est émis.

Dec. Priority (Priorité au décodage d'une entrée audio numérique)

Permet de spécifier le mode d'entrée de l'entrée du signal numérique sur les prises DIGITAL IN ou HDMI IN.

■ AUTO
Bascule automatiquement le mode d'entrée entre DTS, Dolby Digital ou PCM.

■ PCM
Lorsque les signaux émis par la prise DIGITAL IN sont sélectionnés, la priorité est accordée aux signaux PCM (afin d'éviter toute interruption lorsque la lecture démarre). Toutefois, si d'autres signaux sont reçus en entrée, il est possible qu'aucun son ne soit émis, selon le format.
Dans ce cas, réglez cette option sur « AUTO ».
Si les signaux provenant de la prise HDMI IN sont sélectionnés, seuls les signaux PCM sont émis par le lecteur raccordé. En cas de réception de signaux autres que PCM, réglez cette option sur « AUTO ».

Remarques
- Même si « Dec. Priority » est réglé sur « PCM », le son peut être interrompu au tout début de la première piste, selon le CD qui est lu.
- Lors de la lecture d'un CD DTS, réglez « Dec. Priority » sur « AUTO ».

Menu Video Settings

Vous pouvez définir les réglages vidéo.

Resolution (Conversion des signaux vidéo)

Permet de convertir la résolution des signaux d'entrée vidéo analogiques (vidéo composante et vidéo) et la sortie émise par la prise HDMI TV OUT.

■ AUTO
La résolution est réglée automatiquement, selon le téléviseur raccordé.

■ 480/576p
La résolution est réglée sur 480p/576p. Les signaux vidéo font l'objet d'une conversion ascendante et sont émis via l'ampli-tuner.

■ 720p
La résolution est réglée sur 720p. Les signaux vidéo font l'objet d'une conversion ascendante et sont émis via l'ampli-tuner.

■ 1080i
La résolution est réglée sur 1080i. Les signaux vidéo font l'objet d'une conversion ascendante et sont émis via l'ampli-tuner.

■ 1080p
La résolution est réglée sur 1080p. Les signaux vidéo font l'objet d'une conversion ascendante et sont émis via l'ampli-tuner.

Remarque
Si vous sélectionnez une résolution non prise en charge par le téléviseur raccordé dans le menu « Resolution », les images ne sont pas correctement émises par le téléviseur.

Comp.Dec. (Décodeur vidéo composante)

Si l'image est déformée lorsque vous raccordez un jeu vidéo, réglez « Comp.Dec. » sur « ON ». Ce réglage s'applique uniquement aux signaux d'entrée de composante vidéo.

■ **ON**

■ **OFF**

Menu HDMI Settings

Vous pouvez définir les réglages requis pour les appareils raccordés à la prise HDMI.

Ctrl for HDMI (Commande pour HDMI)

Permet d'activer ou de désactiver la fonction Commande pour HDMI. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Préparation pour « BRAVIA » Sync » (page 77).

■ **ON**

■ **OFF**

Remarque

Lorsque vous réglez « Ctrl for HDMI » sur « ON », « Audio Out » peut changer automatiquement.

Pass Through

Permet de transmettre les signaux HDMI au téléviseur, y compris si l'ampli-tuner est en mode de veille.

■ **ON**

Lorsque l'ampli-tuner est en mode de veille, il émet en continu les signaux HDMI à partir de sa prise HDMI TV OUT.

■ **AUTO**

Si le téléviseur est mis sous tension alors que l'ampli-tuner est en mode de veille, ce dernier émet les signaux HDMI à partir de sa prise HDMI TV OUT. Sony recommande définir ce réglage si vous utilisez un téléviseur compatible avec « BRAVIA » Sync. Ce réglage permet une économie d'énergie en mode de veille par rapport au réglage « ON ».

■ OFF

L'ampli-tuner n'émet pas les signaux HDMI lorsqu'il est en mode de veille.
Allumez l'ampli-tuner pour profiter de la source de l'appareil raccordé sur le téléviseur. Ce réglage permet une économie d'énergie en mode de veille par rapport au réglage « ON ».

Remarques

- Ce paramètre n'est pas disponible lorsque « Ctrl for HDMI » est réglé sur « OFF ».
- Si « AUTO » est sélectionné, la transmission des images et du son au téléviseur peut prendre un peu plus de temps que lorsque le réglage « ON » est sélectionné.
- Lorsque l'ampli-tuner est en mode de veille, « A.STANDBY » apparaît sur l'afficheur si « Pass Through » est réglé sur « AUTO » ou « ON ». Toutefois, lorsque « Pass Through » est réglé sur « AUTO », « A.STANDBY » disparaît si aucun signal n'est détecté.

Audio Out (Réglage de l'entrée audio HDMI)

Permet de régler la sortie audio HDMI à partir de l'appareil de lecture raccordé à l'ampli-tuner par le biais d'un raccordement HDMI.

■ AMP

Les signaux audio HDMI émis par l'appareil de lecture sont uniquement émis vers les enceintes raccordées à l'ampli-tuner. Le son multicanal peut être lu tel quel.

Remarque

Les signaux audio ne sont pas émis par les enceintes du téléviseur lorsque l'option « Audio Out » est réglée sur « AMP ».

■ TV+AMP

Le son est émis par l'enceinte du téléviseur et les enceintes raccordées à l'ampli-tuner.

Remarques

- La qualité du son de l'appareil de lecture dépend de celle du téléviseur, c'est-à-dire du nombre de canaux, de la fréquence d'échantillonnage, etc. Si le téléviseur est équipé d'enceintes stéréo, le son émis par l'ampli-tuner est également stéréo comme celui du téléviseur, même si vous lisez une source multicanal.
- Lorsque vous raccordez l'ampli-tuner à un appareil d'affichage vidéo (projecteur, etc.), il est possible que le son ne soit pas émis par l'ampli-tuner. Dans ce cas, sélectionnez « AMP ».
- Lorsque vous sélectionnez l'entrée affectée à l'entrée HDMI, le son n'est pas émis par le téléviseur.

SW Level (Niveau du caisson de graves pour HDMI)

Permet de régler le niveau du caisson de graves sur 0 dB ou +10 dB lorsque les signaux PCM sont transmis en entrée par le biais d'une raccordement HDMI. Vous pouvez régler le niveau de chaque entrée HDMI individuellement.

■ AUTO

Règle automatiquement le niveau sur 0 dB ou +10 dB selon la fréquence.

■ +10 dB

■ 0 dB

SW L.P.F. (Filtre passe-bas du caisson de graves pour HDMI)

Permet de régler le filtre passe-bas du caisson de graves lorsque les signaux PCM linéaire multicanaux sont transmis en entrée par le biais d'une raccordement HDMI.
Réglez « SW L.P.F. » si la fréquence de recouvrement du caisson de graves raccordé n'a pas de filtre passe-bas.

■ ON
Le filtre passe-bas de la fréquence de coupure du caisson de graves est réglé sur 120 Hz.

■ OFF
Le filtre passe-bas du caisson de graves est désactivé.

ARC (Audio Return Channel)

Permet d'écouter le son du téléviseur émis par les enceintes raccordées à l'ampli-tuner via un câble HDMI. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Profiter du son du téléviseur via un câble HDMI » (page 81).

■ ON
Le signal audio est transmis en entrée à la prise HDMI TV OUT.

■ OFF
Le signal audio est transmis en entrée à la prise TV OPTICAL IN ou TV AUDIO IN.

Remarque
Ce paramètre n'est pas disponible lorsque « Ctrl for HDMI » est réglé sur « OFF ».

Menu System Settings

Vous pouvez personnaliser les réglages de l'ampli-tuner.

Auto Standby

Permet de régler l'ampli-tuner de sorte qu'il bascule automatiquement en mode de veille lorsque vous ne l'utilisez pas ou si aucun signal d'entrée ne lui est transmis.

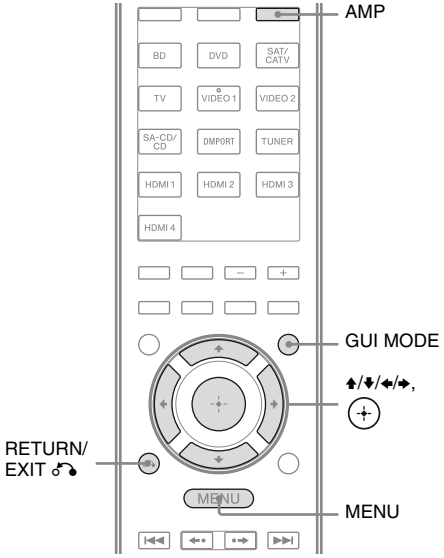
■ ON
Bascule en mode de veille après 30 minutes environ.

■ OFF
Ne bascule pas en mode de veille.

Remarques
- Cette fonction est inopérante dans les cas suivants.
  – L'entrée TUNER est sélectionnée.
  – Un appareil secondaire S-AIR ou un amplificateur surround est utilisé.
- Si vous utilisez simultanément le mode de veille automatique et la minuterie de mise en veille, cette dernière est prioritaire.

Utilisation sans raccordement à un téléviseur

Vous pouvez utiliser cet ampli-tuner à l'aide de l'afficheur y compris si vous n'utilisez pas de GUI en l'absence de raccordement d'un téléviseur.



Utilisation du menu dans l'afficheur

Appuyez plusieurs fois sur GUI MODE pour sélectionner « MENU OFF ».

Lorsque « GUI » apparaît sur l'afficheur, le menu est réglé pour s'afficher dans l'écran du téléviseur à l'aide d'un GUI.

1 **Appuyez sur AMP.**

2 **Appuyez sur MENU.**

3 **Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner le menu de votre choix, puis appuyez sur ⊕ ou →.**

4 **Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner le paramètre que vous souhaitez régler, puis appuyez sur ⊕ ou →.**

5 **Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner le réglage de votre choix, puis appuyez sur ⊕.**

Pour revenir à l'affichage précédent

Appuyez sur ← ou RETURN/EXIT ↩.

Pour quitter le menu

Appuyez sur MENU.

Remarque

Certains paramètres et réglages peuvent apparaître estompés sur l'afficheur. Cela signifie qu'ils sont indisponibles ou fixes et non modifiables.

Aperçu des menus

Les options suivantes sont disponibles dans chaque menu. Pour plus d'informations sur la navigation dans les menus, reportez-vous à la page 110.

Menu [Afficheur]	Paramètres [Afficheur]	Réglages	Réglage initial
Réglages Auto Calibration [<AUTO CAL>]	Démarrer l'auto-calibration [A.CAL START]		
	Type de calibration [CAL TYPE]	FULL FLAT, ENGINEER, FRONT REF, OFF	FULL FLAT
	Position [POSITION]	POS 1, POS 2, POS 3	POS 1
	Attribution d'un nom à la position [NAME IN]	Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Name Input (Attribution d'un nom à la position) » (page 99).	
Réglages Level [<LEVEL>]	Signal de test[a] [TEST TONE]	OFF, FIX ■■■[b], AUTO ■■■[b]	OFF
	Bruit de phase[a] [P. NOISE]	OFF, LH/FR, LH/RH, FL/RH, FL/SR, SL/FL, SB/SL, SBL/SL, SBR/SBL, SR/SB, SR/SBR, SR/SL, FR/SR, FR/SL, CNT/FR, FL/CNT	OFF
	Phase audio[a] [P. AUDIO]	OFF, LH/FR, LH/RH, FL/RH, FL/SR, SL/FL, SB/SL, SBL/SL, SBR/SBL, SR/SB, SR/SBR, SR/SL, FR/SR, FR/SL, CNT/FR, FL/CNT	OFF
	Niveau de l'enceinte avant gauche[a] [FL LEVEL]	FL –10.0 dB à FL +10.0 dB (incrément de 0,5 dB)	FL 0 dB
	Niveau de l'enceinte avant droite[a] [FR LEVEL]	FR –10.0 dB à FR +10.0 dB (incrément de 0,5 dB)	FR 0 dB
	Niveau de l'enceinte centrale[a] [CNT LEVEL]	CNT –20.0 dB à CNT +10.0 dB (incrément de 0,5 dB)	CNT 0 dB
	Niveau de l'enceinte surround gauche[a] [SL LEVEL]	SL –20.0 dB à SL +10.0 dB (incrément de 0,5 dB)	SL 0 dB
	Niveau de l'enceinte surround droite[a] [SR LEVEL]	SR –20.0 dB à SR +10.0 dB (incrément de 0,5 dB)	SR 0 dB
	Niveau de l'enceinte surround arrière[a] [SB LEVEL]	SB –20.0 dB à SB +10.0 dB (incrément de 0,5 dB)	SB 0 dB
	Niveau de l'enceinte surround arrière gauche[a] [SBL LEVEL]	SBL –20.0 dB à SBL +10.0 dB (incrément de 0,5 dB)	SBL 0 dB

Menu [Afficheur]	Paramètres [Afficheur]	Réglages	Réglage initial
	Niveau de l'enceinte surround arrière droite[a] [SBR LEVEL]	SBR –20.0 dB à SBR +10.0 dB (incrément de 0,5 dB)	SBR 0 dB
	Niveau de l'enceinte avant gauche haute[a] [LH LEVEL]	LH –20.0 dB à LH +10.0 dB (incrément de 0,5 dB)	LH 0 dB
	Niveau de l'enceinte avant droite haute[a] [RH LEVEL]	RH –20.0 dB à RH +10.0 dB (incrément de 0,5 dB)	RH 0 dB
	Niveau du caisson de graves[a] [SW LEVEL]	SW –20.0 dB à SW +10.0 dB (incrément de 0,5 dB)	SW 0 dB
	Compression de gamme dynamique [D. RANGE]	COMP. MAX, COMP. STD, COMP. AUTO, COMP. OFF	COMP. AUTO
Réglages Speaker [<SPEAKER>]	Configuration d'enceintes [SP PATTERN]	5/2.1, 5/2, 4/2.1, 4/2, 3/4.1, 3/4, 2/4.1, 2/4, 3/3.1, 3/3, 2/3.1, 2/3, 3/2.1, 3/2, 2/2.1, 2/2, 3/0.1, 3/0, 2/0.1, 2/0	3/4.1
	Taille des enceintes avant[a] [FRT SIZE]	LARGE, SMALL	LARGE
	Taille de l'enceinte centrale[a] [CNT SIZE]	LARGE, SMALL	LARGE
	Taille des enceintes surround[a] [SUR SIZE]	LARGE, SMALL	LARGE
	Taille des enceintes avant hautes[a] [FH SIZE]	LARGE, SMALL	LARGE
	Affectation de l'enceinte surround arrière[c] [SB ASSIGN]	SPK B, BI-AMP, OFF	OFF
	Distance de l'enceinte avant gauche[a] [FL DIST.]	FL 3'3" à FL 32'9" (FL 1.00 m à FL 10.00 m) (incrément de 1 pouce (0,01 m))	FL 9'10" (FL 3.00 m)
	Distance de l'enceinte avant droite[a] [FR DIST.]	FR 3'3" à FR 32'9" (FR 1.00 m à FR 10.00 m) (incrément de 1 pouce (0,01 m))	FR 9'10" (FR 3.00 m)
	Distance de l'enceinte centrale[a] [CNT DIST.]	CNT 3'3" à CNT 32'9" (CNT 1.00 m à CNT 10.00 m) (incrément de 1 pouce (0,01 m))	CNT 9'10" (CNT 3.00 m)
	Distance de l'enceinte surround gauche[a] [SL DIST.]	SL 3'3" à SL 32'9" (SL 1.00 m à SL 10.00 m) (incrément de 1 pouce (0,01 m))	SL 9'10" (SL 3.00 m)
	Distance de l'enceinte surround droite[a] [SR DIST.]	SR 3'3" à SR 32'9" (SR 1.00 m à SR 10.00 m) (incrément de 1 pouce (0,01 m))	SR 9'10" (SR 3.00 m)
	Distance de l'enceinte surround arrière[a] [SB DIST.]	SB 3'3" à SB 32'9" (SB 1.00 m à SB 10.00 m) (incrément de 1 pouce (0,01 m))	SB 9'10" (SB 3.00 m)

Menu [Afficheur]	Paramètres [Afficheur]	Réglages	Réglage initial
	Distance de l'enceinte surround arrière gauche[a)] [SBL DIST.]	SBL 3'3" à SBL 32'9" (SBL 1.00 m à SBL 10.00 m) (incrément de 1 pouce (0,01 m))	SBL 9'10" (SBL 3.00 m)
	Distance de l'enceinte surround arrière droite[a)] [SBR DIST.]	SBR 3'3" à SBR 32'9" (SBR 1.00 m à SBR 10.00 m) (incrément de 1 pouce (0,01 m))	SBR 9'10" (SBR 3.00 m)
	Distance de l'enceinte avant gauche haute[a)] [LH DIST.]	LH 3'3" à LH 32'9" (LH 1.00 m à LH 10.00 m) (incrément de 1 pouce (0,01 m))	LH 9'10" (LH 3.00 m)
	Distance de l'enceinte avant droite haute[a)] [RH DIST.]	RH 3'3" à RH 32'9" (RH 1.00 m à RH 10.00 m) (incrément de 1 pouce (0,01 m))	RH 9'10" (RH 3.00 m)
	Distance du caisson de graves[a)] [SW DIST.]	SW 3'3" à SW 32'9" (SW 1.00 m à SW 10.00 m) (incrément de 1 pouce (0,01 m))	SW 9'10" (SW 3.00 m)
	Unité de distance [DIST. UNIT]	FEET, METER	FEET[d)]
	Fréquence de recouvrement des enceintes avant[e)] [FRT CROSS]	CROSS 40 Hz à CROSS 200 Hz (incrément de 10 Hz)	CROSS 120 Hz
	Fréquence de recouvrement de l'enceinte centrale[e)] [CNT CROSS]	CROSS 40 Hz à CROSS 200 Hz (incrément de 10 Hz)	CROSS 120 Hz
	Fréquence de recouvrement de l'enceinte surround[e)] [SUR CROSS]	CROSS 40 Hz à CROSS 200 Hz (incrément de 10 Hz)	CROSS 120 Hz
	Fréquence de recouvrement des enceintes avant hautes[e)] [FH CROSS]	CROSS 40 Hz à CROSS 200 Hz (incrément de 10 Hz)	CROSS 120 Hz
Réglages Surround [<SURROUND>]	Sélection du champ sonore [S.F. SELECT]	Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Écouter le son surround » (page 71).	MULTI ST.[j)]
	Niveau d'effet[f)] [EFFECT]	EFCT. MAX, EFCT. STD, EFCT. MIN	EFCT. STD
Réglages EQ [<EQ>]	Niveau des graves des enceintes avant [BASS]	BASS –10 dB à BASS +10 dB (incrément de 1 dB)	BASS 0 dB
	Niveau des aigus des enceintes avant [TREBLE]	TREBLE –10 dB à TREBLE +10 dB (incrément de 1 dB)	TREBLE 0 dB

Menu [Afficheur]	Paramètres [Afficheur]	Réglages	Réglage initial
Réglages Tuner [<TUNER>]	Mode de réception de stations FM [FM MODE]	STEREO, MONO	STEREO
	Attribution d'un nom aux stations préréglées [NAME IN]	Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Attribution d'un nom aux stations (Name Input) » (page 62).	
	Verrouillage parental[g)] [PARENTAL]	LOCK ON, LOCK OFF	LOCK OFF
	Modification du code de verrouillage[g)] [CODE EDIT]	Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Restriction de l'accès à des canaux spécifiques (Parental Lock) » (page 68).	
	Mode d'orientation d'antenne SIRIUS[g)] [SR ANT AIM]	Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Vérification des conditions de réception (Antenna Aiming) » (page 65).	
	ID de radio SIRIUS[g)] [SIRIUS ID]	Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Vérification de l'ID de radio SIRIUS » (page 64).	
Réglages Audio [<AUDIO>]	Synchronisation du son et de l'image [A/V SYNC]	0 ms à 300 ms (incrément de 10 ms)	0 ms
	Sélection de la langue de diffusion numérique [DUAL MONO]	MAIN/SUB, MAIN, SUB	MAIN
	Priorité au décodage d'une entrée audio numérique [DEC. PRIO.]	DEC. AUTO, DEC. PCM	DEC. AUTO
	Affectation de l'entrée audio numérique [A. ASSIGN]	Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Profiter des sons/images à partir d'autres entrées » (page 94).	
Réglages Video [<VIDEO>]	Résolution [RESOLUTION]	AUTO, 480/576p, 720p, 1080i, 1080p	AUTO
	Affectation de l'entrée vidéo [V. ASSIGN]	Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Profiter des sons/images à partir d'autres entrées » (page 94).	
	Commutation des signaux émis par les appareils [COMP. DEC.]	DEC. ON, DEC. OFF	DEC. OFF

Menu [Afficheur]	Paramètres [Afficheur]	Réglages	Réglage initial
Réglages HDMI [<HDMI>]	Commande pour HDMI [CTRL:HDMI]	CTRL ON, CTRL OFF	CTRL ON
	Conversion directe du signal HDMI [PASS THRU]	ON, AUTO, OFF	OFF
	Réglage de l'entrée audio HDMI [AUDIO OUT]	AMP, TV+AMP	AMP
	Niveau du caisson de graves pour HDMI[h)] [SW LEVEL]	SW AUTO, SW +10 dB, SW 0 dB	SW AUTO
	Filtre passe-bas du caisson de graves pour HDMI[h)] [SW L.P.F.]	L.P.F. ON, L.P.F. OFF	L.P.F. ON
	Audio Return Channel [ARC]	ARC ON, ARC OFF	ARC ON
Réglages System [<SYSTEM>]	Luminosité de l'afficheur [DIMMER]	DIM MAX, DIM MID, DIM OFF	DIM OFF
	Mode de veille automatique [AUTO STBY]	STBY ON, STBY OFF	STBY ON
	Attribution de nom aux entrées [NAME IN]	Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Attribution d'un nom à l'entrée (Name Input) » (page 52).	
Réglages S-AIR [<S-AIR>]	S-AIR ID[i)] [S-AIR ID]	ID: A, ID: B, ID: C	ID: A
	Appairage[i)] [PAIRING]	START, CONDITION	START
	Mode S-AIR[i)] [S-AIR MODE]	PARTY, SEPARATE	PARTY
	Changement RF[i)] [RF CHANGE]	RF AUTO, RF ON, RF OFF	RF AUTO
	Mise en veille S-AIR[i)] [S-AIR STBY]	STBY ON, STBY OFF	STBY OFF

[a)] Selon le réglage de la configuration d'enceintes, il est possible que certains paramètres ou réglages ne soient pas disponibles.

[b)] ■■■ représente un canal d'enceinte (FL, FR, CNT, SL, SR, SB, SBL, SBR, LH, RH, SW).

[c)] Vous ne pouvez sélectionner ce paramètre que si « SP PATTERN » n'est pas réglé sur un paramètre impliquant des enceintes surround arrière ou des enceintes avant hautes (page 99).

[d)] « METER » pour les modèles des codes géographiques CEK, ECE, AU1 et TW2.

[e)] Vous ne pouvez sélectionner ce paramètre que si votre enceinte est réglée sur « SMALL ».

[f)] Vous ne pouvez sélectionner ce paramètre que si vous sélectionnez Cinema Studio A/B/C comme champ sonore.

[g)] Ce paramètre est uniquement disponible si le tuner SiriusConnect Home est raccordé à la prise SIRIUS de l'ampli-tuner.

[h)] Ce paramètre est uniquement disponible si l'entrée HDMI est sélectionnée.

[i)] Ce paramètre est uniquement disponible si l'émetteur S-AIR (non fourni) est inséré dans l'emplacement EZW-T100 de l'ampli-tuner.

[j)] « A.F.D. AUTO » pour les modèles des codes géographiques CEK, ECE, AU1 et TW2.

Exécution de la fonction Auto-calibration

Pour plus d'informations sur l'auto-calibration, reportez-vous à la section « Calibration automatique des réglages d'enceintes appropriés (Auto-calibration) » (page 42).
Reportez-vous à la section « Avant d'exécuter la fonction Auto-calibration » (page 42) avant d'exécuter la fonction Auto Calibration.

Pour utiliser l'ampli-tuner

1 Appuyez plusieurs fois sur GUI MODE pour sélectionner « MENU OFF ».

2 Appuyez sur AMP.
Le fonctionnement de l'ampli-tuner est activé.

3 Appuyez sur MENU.

4 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « <AUTO CAL> », puis appuyez sur ⊕ ou →.

5 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « A.CAL START », puis appuyez sur ⊕ pour démarrer la mesure.
La mesure démarre au bout de 5 secondes. Un compte à rebours s'affiche.

Remarque

Pendant le compte à rebours, tenez-vous à distance de la zone de mesure afin d'éviter toute erreur de mesure.

6 Le processus de mesure commence.
Celui-ci dure environ 30 secondes. Attendez qu'il s'achève.

Pour annuler la fonction Auto-calibration

La fonction Auto-calibration est désactivée lorsque vous effectuez les opérations suivantes pendant la mesure :
– Appuyez sur I/⏻.
– Appuyez sur les touches d'entrée de la télécommande ou appuyez plusieurs fois sur INPUT SELECTOR +/– sur l'ampli-tuner.
– Appuyez sur MUTING (RM-AAP051 uniquement) ou 🔇 (RM-AAP052 uniquement) sur la télécommande. Vous pouvez également utiliser la fonction MUTING de l'ampli-tuner.
– Appuyez sur SPEAKERS sur l'ampli-tuner.
– Changez le niveau du volume.
– Raccordez le casque.

Conseils

- Les opérations autres que la mise sous/hors tension de l'ampli-tuner sont désactivées pendant l'auto-calibration.
- Il est possible que les mesures ne s'effectuent pas correctement ou que la fonction Auto-calibration ne puisse pas s'exécuter en cas d'utilisation d'enceintes spéciales, par exemple des enceintes dipôles.

Pour valider/enregistrer les résultats de l'auto-calibration lorsque la fonction GUI est désactivée

1 Validez le résultat de la mesure.
À la fin du processus de mesure, un bip sonore retentit et le résultat de la mesure apparaît sur l'afficheur.

Processus de mesure [Afficheur]	Description
S'achève correctement [SAVE EXIT]	Passez à l'étape 2.
Échoue [E - ■■■[a]:■■[b]]	Reportez-vous à la section « Liste des messages après la mesure d'auto-calibration » (page 47).

a) ■■■ représente un canal d'enceinte.

F	Avant
S	Surround
SB	Surround arrière
FH	Avant haute

Selon le code d'erreur, il est possible que le canal d'enceinte ne s'affiche pas.

b) ■■ représente un code d'erreur.

2 Affichez le résultat de la mesure.

Appuyez sur AMP, puis appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner l'option. Appuyez ensuite sur ⊕.

Option et description
EXIT Quitte le processus de réglage sans enregistrer les résultats des mesures.
LEVEL INFO. Affiche le résultat de la mesure du niveau des enceintes.
DIST. INFO. Affiche le résultat de la mesure de la distance des enceintes.
PHASE INFO. Affiche la phase de chaque enceinte (en phase/hors phase). Reportez-vous à la section « Lorsque vous sélectionnez « PHASE INFO. » » (page 117).
WARN CHECK Affiche les avertissements relatifs aux résultats des mesures. Reportez-vous à la section « Liste des messages après la mesure d'auto-calibration » (page 47).
SAVE EXIT Enregistre les résultats des mesures et quitte le processus de réglage.
RETRY Réexécute la fonction Auto-calibration.

3 Enregistrez le résultat de la mesure.

Sélectionnez « SAVE EXIT » à l'étape 2. L'indication « COMPLETE » apparaît sur l'afficheur et les réglages sont enregistrés comme numéro de position sélectionné.

4 Sélectionnez le type de calibration.

Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner CAL TYPE, puis appuyez sur ⊕.

Type de calibration et description
FULL FLAT Mesure la fréquence à partir de chaque enceinte à plat.
ENGINEER Règle les caractéristiques de fréquence sur un ensemble de paramètres correspondant à la salle d'écoute standard de Sony.
FRONT REF Règle les caractéristiques de toutes les enceintes de sorte qu'elles correspondent aux caractéristiques de l'enceinte avant.
OFF Désactive la fonction Auto-calibration.

5 Lorsque vous avez terminé, débranchez le microphone optimiseur.

Remarque

En cas de repositionnement de votre enceinte, il est recommandé d'exécuter de nouveau la fonction Auto Calibration pour profiter du son surround.

Conseil

La taille d'une enceinte (LARGE/SMALL) est déterminée par les caractéristiques de basse fréquence. Les résultats des mesures peuvent varier selon la position du microphone optimiseur et des enceintes, ainsi que la forme de la salle. Il est recommandé de suivre les résultats des mesures. Toutefois, vous pouvez modifier ces réglages dans le menu Speaker Settings. Enregistrez d'abord les résultats des mesures, puis essayez de modifier les réglages si vous le souhaitez.

Lorsque vous sélectionnez « PHASE INFO. »

Vous pouvez vérifier la phase de chaque enceinte (en phase/hors phase).

1 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner l'enceinte que vous voulez vérifier.

Afficheur et description
■■■* : IN L'enceinte est en phase.
■■■* : OUT L'enceinte est hors phase. Il est possible que les bornes « + » et « – » de l'enceinte raccordées soient inversées. Cependant, selon les enceintes, « ■■■:OUT » apparaît sur l'afficheur même si les enceintes sont correctement raccordées. Cela est dû aux spécifications des enceintes. Dans ce cas, vous pouvez continuer à utiliser l'ampli-tuner.

* ■■■ représente un canal d'enceinte.

FL	Avant gauche
FR	Avant droite
CNT	Centrale
SL	Surround gauche
SR	Surround droite
SBL	Surround arrière gauche
SBR	Surround arrière droite
LH	Avant gauche haute
RH	Avant droite haute
SW	Caisson de graves

Selon le résultat de la mesure, il est possible que le canal d'enceinte ne s'affiche pas.

2 Appuyez sur ⊕ pour revenir à l'étape 2 décrite dans « Pour valider/enregistrer les résultats de l'auto-calibration lorsque la fonction GUI est désactivée » (page 116).

Conseil

Selon la position du caisson de graves, les résultats des mesures de la polarité peuvent varier. Toutefois, cela ne posera aucun problème y compris si vous continuez d'utiliser l'ampli-tuner avec cette valeur.

Sélection d'un type de champ sonore

Pour plus d'informations sur chaque type de champ sonore, reportez-vous à la section « Écouter le son surround » (page 71).

Écoute de la radio FM/AM

Pour plus d'informations sur la fonction Tuner, reportez-vous à la section « Opérations du tuner » (page 59).

Syntonisation des stations de radio

1 Appuyez plusieurs fois sur TUNER pour sélectionner la bande FM ou AM. Vous pouvez également utiliser INPUT SELECTOR +/– sur l'ampli-tuner.

2 Appuyez sur TUNING + ou TUNING –. Appuyez sur TUNING + pour effectuer un balayage vers les fréquences supérieures ; appuyez sur TUNING – pour effectuer un balayage vers les fréquences inférieures. L'ampli-tuner cesse le balayage dès qu'une station est reçue.

Sélection directe d'une station (Direct Tuning)

1 Après avoir sélectionné la bande FM ou AM, appuyez sur D.TUNING.

2 Appuyez sur SHIFT, puis appuyez sur les touches numériques pour saisir la fréquence.

3 Appuyez sur ⊕.

Préréglage des stations de radio

1 **Syntonisez la station que vous voulez prérégler.**

Pour plus d'informations sur cette opération, reportez-vous à la section « Syntonisation des stations de radio » (page 118).

2 **Appuyez sur SHIFT, puis appuyez sur MEMORY.**

« MEM » s'affiche pendant quelques secondes. Effectuez les étapes 3 et 4 avant que « MEM » disparaisse.

3 Appuyez sur PRESET + ou PRESET – pour sélectionner un numéro de préréglage.

30 numéros de préréglage FM et 30 numéros de préréglage AM sont disponibles. Si « MEM » disparaît avant que vous n'ayez sélectionné le numéro de préréglage, recommencez à partir de l'étape 2.

4 Appuyez sur ENTER.

Si l'indicateur SHIFT s'éteint avant que vous n'appuyiez sur ENTER, appuyez sur SHIFT.
La station est mémorisée sur le numéro sélectionné.
Si « MEM » disparaît avant que vous n'ayez appuyé sur ENTER, recommencez à partir de l'étape 2.

5 Répétez les étapes 1 à 4 pour prérégler une autre station.

Sélection d'une station préréglée

1 Appuyez plusieurs fois sur TUNER pour sélectionner la bande FM ou AM.

2 Appuyez plusieurs fois sur PRESET + ou PRESET – pour sélectionner la station préréglée de votre choix.
Vous pouvez également appuyer sur SHIFT, puis appuyer sur les touches numériques pour sélectionner la station préréglée de votre choix. Appuyez ensuite sur ⊕ pour valider la sélection.

Écoute du tuner satellite (Modèles des codes géographiques U2 et CA2 uniquement)

Pour plus d'informations sur le service de radio SIRIUS, reportez-vous à la section « Ecoute de la radio satellite » (page 63) dans « Opérations du tuner ».

Orientation de l'antenne SIRIUS

Vous pouvez utiliser « SR ANT AIM » dans le menu Tuner Settings afin de vous aider à orienter l'antenne pour la réception optimale des signaux.

1 Appuyez plusieurs fois sur TUNER pour sélectionner « SIRIUS ».
Vous pouvez également utiliser INPUT SELECTOR +/– sur l'ampli-tuner.

2 Appuyez sur AMP.

3 Appuyez sur MENU.

4 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « <TUNER> ».

5 Appuyez sur ⊕ ou → pour accéder au menu.

6 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « SR ANT AIM ».

7 Appuyez sur ⊕ ou → pour accéder au paramètre.

8 Pendant que vous vérifiez le paramètre, orientez votre antenne vers l'emplacement offrant la meilleure réception.
Pour plus d'informations sur le paramètre, reportez-vous à la section « Puissance du signal SIRIUS » ci-dessous.

Puissance du signal SIRIUS

Puissance du signal	Type de signal	
	Satellite	Terrestre
EXC (excellent)	S:3	T:3
GOOD	S:2	T:2
WEAK	S:1	T:1
NONE	S:0	T:0

Vérification de l'ID de radio SIRIUS

1 Appuyez plusieurs fois sur TUNER pour sélectionner « SIRIUS ».
Vous pouvez également utiliser INPUT SELECTOR +/– sur l'ampli-tuner.

2 Appuyez sur TUNING + ou TUNING – pour sélectionner le canal 0.

3 Vérifiez le SIRIUS ID sur l'afficheur et inscrivez-le dans l'espace prévu à cet effet.
SIRIUS ID :_____

Sélection de canaux dans une catégorie (CATEGORY TUNING)

1 Appuyez plusieurs fois sur TUNER pour sélectionner « SIRIUS ».
Vous pouvez également utiliser INPUT SELECTOR +/– sur l'ampli-tuner.

2 Appuyez plusieurs fois sur CATEGORY MODE pour sélectionner « ONE CAT ».
- ALL CAT : Vous pouvez sélectionner un canal dans toutes les catégories. Le réglage initial est « ALL CAT ».
- ONE CAT : Vous pouvez sélectionner un canal dans une catégorie. « CAT » s'allume dans l'afficheur lorsque vous sélectionnez le mode « ONE CAT ».

3 Appuyez sur CATEGORY + ou CATEGORY – pour sélectionner la catégorie de votre choix.
La catégorie est sélectionnée et le canal portant le numéro le plus bas dans la catégorie spécifiée est sélectionné.

4 Appuyez sur TUNING + ou TUNING – pour sélectionner le canal.

Sélection directe d'un numéro de canal (Direct Tuning)

1 Après avoir sélectionné le tuner satellite, appuyez sur D.TUNING.

2 Appuyez sur SHIFT, puis appuyez sur les touches numériques pour saisir le numéro de canal.

3 Appuyez sur ⊕.

Préréglage de canaux du tuner satellite (Modèles des codes géographiques U2 et CA2 uniquement)

1 Sélectionnez le canal à prérégler.

Pour plus d'informations sur cette opération, reportez-vous à la section « Sélection de canaux dans une catégorie (CATEGORY TUNING) » (page 120).

2 Appuyez sur SHIFT, puis appuyez sur MEMORY.

« MEM » s'allume dans l'afficheur.

3 Appuyez sur PRESET + ou PRESET – pour sélectionner un numéro de préréglage.

Vous pouvez également sélectionner le numéro en appuyant sur SHIFT, puis sur les touches numériques. Des numéros préréglés compris entre 1 et 30 sont disponibles. À l'achat de l'ampli-tuner, Canal 1 est préréglé pour les numéros préréglés.

4 Appuyez sur MEMORY.

Si l'indicateur SHIFT s'éteint avant que vous n'appuyiez sur MEMORY, appuyez sur SHIFT.
« MEM » s'éteint.

5 Répétez les étapes 1 à 4 pour prérégler un autre canal.

Sélection d'un canal préréglé

1 Appuyez plusieurs fois sur TUNER pour sélectionner « SIRIUS ».

2 Appuyez plusieurs fois sur PRESET + ou PRESET – pour sélectionner le canal préréglé de votre choix.
Vous pouvez également appuyer sur SHIFT, puis appuyer sur les touches numériques pour sélectionner le canal préréglé de votre choix. Appuyez ensuite sur ⊕ pour valider la sélection.

Modification de la luminosité de l'afficheur du panneau avant (DIMMER)

Vous pouvez modifier la luminosité de l'afficheur du panneau avant.

1 Appuyez sur AMP.

2 Appuyez sur MENU.

3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « SYSTEM », puis appuyez sur ⊕ ou →.

4 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « DIMMER », puis appuyez sur ⊕ ou →.

5 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner le réglage de votre choix, puis appuyez sur ⊕.

La luminosité de l'afficheur du panneau change selon le réglage sélectionné.

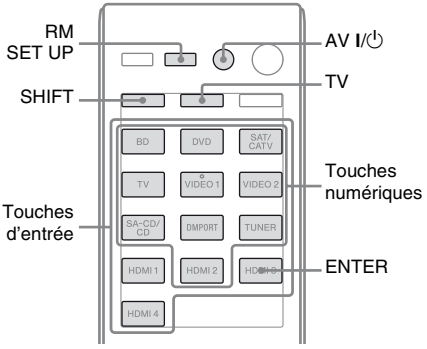
Conseil

Vous pouvez également utiliser DIMMER sur l'ampli-tuner pour modifier la luminosité de l'afficheur du panneau avant.

Programmation de la télécommande

Vous pouvez personnaliser la télécommande en fonction des appareils raccordés à votre ampli-tuner. Vous pouvez même la programmer pour commander des appareils non-Sony ainsi que des appareils Sony qu'elle ne permet pas normalement de piloter.
Avant de commencer, notez ce qui suit :
– Il n'est pas possible de modifier les réglages de la touche DMPORT.
– La télécommande ne peut piloter que les appareils qui acceptent les signaux de commande sans fil à infrarouges.

Veillez à allumer l'ampli-tuner et à pointer la télécommande vers ce dernier lors de l'exécution de la procédure suivante.



1 Maintenez RM SET UP enfoncé, puis appuyez sur AV I/⏻.

L'indicateur RM SET UP clignote lentement.

2 Appuyez sur la touche d'entrée correspondant à l'appareil que vous voulez commander.

Par exemple, si vous allez commander un magnétoscope raccordé à VIDEO 1 IN, appuyez sur VIDEO 1.
Les indicateurs RM SET UP et SHIFT s'allument.

3 Appuyez sur les touches numériques pour saisir le code numérique (ou l'un des codes s'il en existe plusieurs) correspondant au modèle et à la marque de l'appareil que vous voulez commander (y compris la touche TV).

Reportez-vous aux tableaux dans page 123–127 pour plus d'informations sur le(s) code(s) numérique(s).

Remarque

Lorsque vous saisissez la valeur du code de télécommande d'un téléviseur, seuls les nombres dans la plage de 500 sont valides.

4 Appuyez sur ENTER.

Une fois le code numérique vérifié, l'indicateur RM SET UP clignote lentement deux fois et la télécommande quitte automatiquement le mode de programmation.

5 Répétez les étapes 1 à 4 pour commander d'autres appareils.

Remarques

- L'indicateur s'éteint lorsqu'une touche valide est actionnée.
- À l'étape 2, si vous appuyez sur TUNER, vous ne pouvez programmer que la touche de commande d'un tuner (page 123).
- Pour les codes numériques, seuls les trois derniers chiffres saisis sont valides.

Pour annuler la programmation

Appuyez sur RM SET UP au cours de n'importe quelle étape. L'indicateur RM SET UP clignote rapidement 5 fois successives. La télécommande quitte automatiquement le mode de programmation.

Pour activer l'entrée après la programmation

Appuyez sur la touche programmée pour activer l'entrée qui vous intéresse.

En cas d'échec de la programmation, vérifiez les points suivants :

- Si l'indicateur ne s'allume pas à l'étape 1, les piles sont épuisées. Remplacez les deux piles.
- Si l'indicateur clignote rapidement 5 fois successives pendant la saisie du code numérique, une erreur s'est produite. Recommencez à partir de l'étape 1.

Codes numériques correspondant au modèle et à la marque de l'appareil

Utilisez les codes numériques indiqués dans les tableaux ci-dessous pour commander des appareils non-Sony ainsi que des appareils Sony que la télécommande ne permet pas normalement de piloter. Étant donné que le signal de télécommande qu'un appareil accepte varie selon le modèle et l'année de fabrication de l'appareil, plusieurs codes numériques peuvent être affectés à un appareil. Si vous ne réussissez pas à programmer votre télécommande à l'aide de l'un des codes, essayez-en d'autres.

Remarques

- Les codes numériques indiqués reposent sur les informations les plus récentes disponibles pour chaque marque. Il y a un risque, cependant, que votre appareil ne réponde pas à certains codes ou à tous les codes.
- Il est possible que toutes les touches d'entrée de cette télécommande ne soient pas disponibles lorsque la télécommande est utilisée avec votre appareil spécifique.

Pour commander un tuner

Marque	Code(s)
SONY	005

Pour commander un lecteur CD

Marque	Code(s)
SONY	101, 102, 103
DENON	104, 123
JVC	105, 106, 107
KENWOOD	108, 109, 110
MAGNAVOX	111, 116
MARANTZ	116
ONKYO	112, 113, 114
PANASONIC	115
PHILIPS	116
PIONEER	117
TECHNICS	115, 118, 119
YAMAHA	120, 121, 122

Pour commander une platine DAT

Marque	Code(s)
SONY	203
PIONEER	219

Pour commander une platine cassette

Marque	Code(s)
SONY	201, 202
DENON	204, 205
KENWOOD	206, 207, 208, 209
NAKAMICHI	210
PANASONIC	216
PHILIPS	211, 212
PIONEER	213, 214
TECHNICS	215, 216
YAMAHA	217, 218

Pour commander une platine MD

Marque	Code(s)
SONY	301
DENON	302
JVC	303
KENWOOD	304

Pour commander un enregistreur HDD

Marque	Code(s)
SONY	307, 308, 309

Pour commander un lecteur/ enregistreur de disques Blu-ray

Marque	Code(s)
SONY	310, 311, 312
PANASONIC	335
SAMSUNG	336
LG	337

Pour commander une console PSX

Marque	Code(s)
SONY	313, 314, 315

Pour commander un lecteur DVD

Marque	Code(s)
SONY	401, 402, 403
BROKSONIC	424
DENON	405
HITACHI	416
JVC	415, 423
MITSUBISHI	419
ORITRON	417
PANASONIC	406, 408, 425
PHILIPS	407
PIONEER	409, 410
RCA	414
SAMSUNG	416, 422
TOSHIBA	404, 421
ZENITH	418, 420

Pour commander un enregistreur DVD

Marque	Code(s)
SONY	401, 402, 403

Pour commander un DVD/VCR COMBO

Marque	Code(s)
SONY	411

Pour commander un DVD/HDD COMBO

Marque	Code(s)
SONY	401, 402, 403

Pour commander un téléviseur

Marque	Code(s)
SONY	501, 502
AIWA	501, 536, 539
AKAI	503
AOC	503
CENTURION	566
CORONADO	517
CURTIS-MATHES	503, 551, 566, 567

Marque	Code(s)
DAYTRON	517, 566
DAEWOO	504, 505, 506, 507, 515, 544
FISHER	508, 545
FUNAI	548
FUJITSU	528
GOLDSTAR/LG	503, 512, 515, 517, 534, 544, 556, 568
GRUNDIG	511, 533, 534
HITACHI	503, 513, 514, 515, 517, 519, 544, 557, 571
ITT/NOKIA	521, 522
J.C.PENNY	503, 510, 566
JVC	516, 552
KMC	517
MAGNAVOX	503, 515, 517, 518, 544, 566
MARANTZ	527
MITSUBISHI/MGA	503, 519, 527, 544, 566, 568
NEC	503, 517, 520, 540, 544, 554, 566
NORDMENDE	530, 558
NOKIA	521, 522, 573, 575
PANASONIC	509, 524, 553, 559, 572
PHILIPS	515, 518, 557, 570, 571
PHILCO	503, 504, 514, 517, 518
PIONEER	509, 525, 526, 540, 551, 555
PORTLAND	503
QUASAR	509, 535
RADIO SHACK	503, 510, 527, 565, 567
RCA/PROSCAN	503, 510, 523, 529, 544
SAMSUNG	503, 515, 517, 531, 532, 534, 544, 556, 557, 562, 563, 566, 569
SAMPO	566
SABA	530, 537, 547, 549, 558
SANYO	508, 545, 546, 560, 567
SCOTT	503, 566
SEARS	503, 508, 510, 517, 518, 551
SHARP	517, 535, 550, 561, 565
SYLVANIA	503, 518, 566
THOMSON	530, 537, 547, 549
TOSHIBA	535, 539, 540, 541, 551
TELEFUNKEN	530, 537, 538, 547, 549, 558
TEKNIKA	517, 518, 567
WARDS	503, 517, 566
YORK	566
ZENITH	542, 543, 567
GE	503, 509, 510, 544
LOEWE	515, 534, 556

Pour commander un lecteur LD

Marque	Code(s)
SONY	601, 602, 603
PIONEER	606

Pour commander un lecteur Vidéo CD

Marque	Code(s)
SONY	605

Pour commander un magnétoscope

Marque	Code(s)
SONY	701, 702, 703, 704, 705, 706
AIWA*	710, 750, 757, 758
AKAI	707, 708, 709, 759
BLAUPUNKT	740
EMERSON	711, 712, 713, 714, 715, 716, 750
FISHER	717, 718, 719, 720
GENERAL ELECTRIC (GE)	721, 722, 730
GOLDSTAR/LG	723, 753
HITACHI	722, 725, 729, 741
ITT/NOKIA	717
JVC	726, 727, 728, 736
MAGNAVOX	730, 731, 738
MITSUBISHI/MGA	732, 733, 734, 735
NEC	736
PANASONIC	729, 730, 737, 738, 739, 740
PHILIPS	729, 730, 731
PIONEER	729
RCA/PROSCAN	722, 729, 730, 731, 741, 747
SAMSUNG	742, 743, 744, 745
SANYO	717, 720, 746
SHARP	748, 749
TOSHIBA	747, 756
ZENITH	754

* Si un magnétoscope AIWA ne fonctionne pas y compris après que vous avez saisi le code correspondant à AIWA, saisissez le code pour Sony.

Pour commander un tuner satellite

Marque	Code(s)
SONY	801, 802, 803, 804, 824, 825, 865
AMSTRAD	845, 846
BskyB	862
GENERAL ELECTRIC (GE)	866
GRUNDIG	859, 860
HUMAX	846, 847
THOMSON	857, 861, 864, 876
PACE	848, 849, 850, 852, 862, 863, 864
PANASONIC	818, 855
PHILIPS	856, 857, 858, 859, 860, 864, 874
NOKIA	851, 853, 854, 864
RCA/PROSCAN	866, 871
BITA/HITACHI	868
HUGHES	867
JVC/Echostar/Dish Network	873
MITSUBISHI	872
SAMSUNG	875
TOSHIBA	869, 870

Pour commander un décodeur Cable Box

Marque	Code(s)
SONY	821, 822, 823
HAMLIN/REGAL	836, 837, 838, 839, 840
JERROLD/G.I./ MOTOROLA	806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 819
JERROLD	830, 831
OAK	841, 842, 843
PANASONIC	816, 826, 832, 833, 834, 835
PHILIPS	830, 831
PIONEER	828, 829
RCA	805
SCIENTIFIC ATLANTA	815, 816, 817, 844
TOCOM/PHILIPS	830, 831
ZENITH	826, 827

Effacement du contenu intégral de la mémoire de la télécommande

1 **Pendant que vous maintenez MASTER VOL – (RM-AAP051 uniquement) ou – (RM-AAP052 uniquement) enfoncé, appuyez sur I/⏻ et maintenez cette touche enfoncée, puis appuyez sur AV I/⏻.**

L'indicateur RM SET UP clignote 3 fois.

2 **Relâchez toutes les touches.**

L'intégralité du contenu de la mémoire de la télécommande (c.-à-d. toutes les données programmées) est effacé.

Glossaire

■ Audio à débit binaire élevé
Désigne les formats audio de la méthode de compression (DTS-HD Master Audio, Dolby TrueHD, etc.) qui est un format à débit binaire élevé enregistré principalement sur disque Blu-ray, etc.

■ Cinema Studio EX
Mode de son surround pouvant être considéré comme une compilation de la technologie Digital Cinema Sound qui offre le son d'une salle de cinéma grâce à l'alliance de trois technologies : « Virtual Multi Dimensions », « Screen Depth Matching » et « Cinema Studio Reverberation ».
La technologie d'enceintes virtuelles « Virtual Multi Dimensions » crée un environnement surround multiple virtuel avec des enceintes réelles jusqu'à 7.1 canaux et vous garantit le son surround des salles de cinéma chez vous.
La technologie « Screen Depth Matching » reproduit l'atténuation des aigus, la plénitude et la profondeur sonore généralement créées dans les cinémas par l'émission de son depuis l'arrière de l'écran. Ce son s'ajoute à celui des canaux avant et central.
Enfin, la technologie « Cinema Studio Reverberation » reproduit les caractéristiques sonores spécifiques des salles de cinéma et des studios d'enregistrement de pointe, notamment des studios de doublage de Sony Pictures Entertainment. Trois modes, A/B/C, sont disponibles selon le type de studio.

■ Deep Color (Deep Colour)
Signaux vidéo dont la profondeur de couleur passant à travers une prise HDMI a été optimisée.
Le nombre de couleurs pouvant être exprimées par un 1 pixel est de 24 bits (16 777 216 couleurs) avec la prise HDMI actuelle. Toutefois, le nombre de couleurs pouvant être exprimées par un 1 pixel est de 36 bits, etc., lorsque l'ampli-tuner correspond à Deep Color (Deep Colour).
Le dégradé de la profondeur d'une couleur pouvant être exprimé de façon plus fine avec davantage de bits, les changements de couleur continus peuvent être exprimés de manière plus uniforme.

■ Digital Cinema Sound (DCS)
Technologie de reproduction du son unique pour le Home Theater développée par Sony en coopération avec Sony Pictures Entertainment, vous permettant de recréer le son saisissant et puissant d'une salle de cinéma chez vous. Grâce à la technologie « Digital Cinema Sound » développée en intégrant un DSP (Digital Signal Processor) et des données mesurées, le champ sonore idéal voulu par les réalisateurs peut être reproduit chez vous.

■ Dolby Digital
Technologie d'encodage/de décodage audio numérique mise au point par Dolby Laboratories, Inc. Cette technologie utilise des canaux avant (gauche/droit), central, surround (gauche/droit) et du caisson de graves. Norme audio conçue pour les DVD vidéo, elle est également connue sous le nom de « surround 5.1 canaux ». Les informations surround étant enregistrées et reproduites en stéréo, le son est restitué avec un plus grand réalisme et une plus grande présence que le son Dolby surround.

■ Dolby Digital Plus

Dolby Digital Plus fournit la flexibilité et l'efficacité nécessaires pour diffuser davantage de canaux d'un son surround époustouflant pour la vidéo haute définition. Son efficacité de codage supérieure permet une expérience audio multicanal haute qualités allant jusqu'à 7.1 canaux sans avoir d'impact négatif sur les budgets de bits alloués à la performance vidéo ou d'autres fonctions supplémentaires.

■ Dolby Digital Surround EX

Technologie acoustique mise au point par Dolby Laboratories, Inc. Les informations surround arrière sont matricées dans les canaux surround gauche et droit ordinaires pour permettre une restitution du son en 6.1 canaux. Ceci permet en particulier de recréer les scènes d'action avec un champ sonore plus dynamique et plus réaliste.

■ Dolby Pro Logic II

Cette technologie convertit le son stéréo enregistré sur 2 canaux pour une lecture en 5.1 canaux. Elle offre un mode MOVIE pour les films et un mode MUSIC pour des sources stéréo telles que la musique. Les films anciens encodés en format stéréo classique peuvent être enrichis d'un son surround 5.1 canaux.

■ Dolby Pro Logic IIx

Technologie pour une lecture en 7.1 canaux (ou 6.1 canaux). De même que le son encodé en Dolby Digital Surround EX, le son encodé en Dolby Digital 5.1 canaux peut être restitué en 7.1 canaux (ou 6.1 canaux). En outre, le contenu existant enregistré en stéréo peut être restitué en 7.1 canaux (ou 6.1 canaux).

■ Dolby Pro Logic IIz

Dolby Pro Logic IIz confère un aspect vertical aspect au champ sonore par l'ajout d'enceintes avant gauche et droite hautes. Il décode les éléments non directionnels dans le mélange audio et les restitue à partir des enceintes hautes, donnant alors une impression de profondeur et de légèreté au champ sonore.

■ Dolby Surround (Dolby Pro Logic)

Technologie de traitement du son mise au point par Dolby Laboratories, Inc. Les informations surround centrale et mono sont matricées dans deux canaux stéréo. À la lecture, le son est décodé et émis comme un son surround 4 canaux. Il s'agit de la méthode de traitement du son la plus répandue pour les DVD vidéo.

■ Dolby TrueHD

Dolby TrueHD représente la technologie audio sans perte de Dolby, développée pour les disques optiques haute définition. Le son Dolby TrueHD est identique bit par bit aux bandes mères studio d'origine et fournit un son de qualité suprême allant jusqu'à 8 canaux à 96 kHz/24 bits et jusqu'à 6 canaux à 192 kHz/24 bits. Associé à la vidéo haute définition, il offre une expérience cinéma inédite.

■ DTS 96/24

Format de signal numérique assurant un son de haute qualité. Ce format permet d'enregistrer le son avec une fréquence d'échantillonnage et un débit binaire de 96 kHz/24 bits, soit le plus haut standard existant pour les DVD vidéo. Le nombre de canaux de lecture dépend du logiciel.

■ DTS Digital Surround

Technologie d'encodage/de décodage audio numérique pour les salles de cinéma mise au point par DTS, Inc. Compressant moins le son que Dolby Digital, cette technologie offre une restitution du son de meilleure qualité.

■ DTS-ES

Format pour une lecture en 6.1 canaux avec des informations surround arrière. Deux modes sont disponibles : « Discrete 6.1 » qui enregistre tous les canaux indépendamment et « Matrix 6.1 » qui combine le canal surround arrière en canaux surround gauche et surround droit. Ce format est idéal pour la lecture des pistes sonores des films.

■ DTS-HD

Format audio qui étend le format DTS Digital Surround traditionnel.
Ce format est composé d'un noyau et d'une extension. Le noyau est compatible avec DTS Digital Surround. Il existe deux types de son DTS-HD : DTS-HD High Resolution Audio et DTS-HD Master Audio. DTS-HD High Resolution Audio a une vitesse de transmission maximum de 6 Mbits/s et utilise une compression avec perte (Avec perte), tandis que DTS-HD High Resolution Audio correspond à une fréquence d'échantillonnage maximum de 96 kHz et un maximum de 7.1 canaux. DTS-HD Master Audio a une vitesse de transmission maximum de 24,5 Mbits/s et utilise une compression sans perte (Sans perte), tandis que DTS-HD Master Audio correspond à une fréquence d'échantillonnage maximum de 192 kHz et un maximum de 7.1 canaux.

■ DTS Neo:6

Cette technologie convertit le son stéréo enregistré sur 2 canaux pour une lecture en 7 canaux. Deux modes sont disponibles selon la source de lecture ou vos préférences : CINEMA pour les films et MUSIC pour des sources stéréo telles que la musique.

■ Entrelacement

Méthode de balayage qui complète une image en affichant la moitié des lignes sur la surface tubulaire d'un téléviseur ou d'un écran surface tous les 1/60 ème de seconde. Dans un premier temps, toutes les lignes impaires sont tracées, en laissant des espaces entre chaque ligne, puis toutes les lignes paires sont tracées pour combler les espaces.
Dans « 480i », la lettre « i » fait référence à « Interlace », ou entrelacement.

■ Fréquence d'échantillonnage

Pour pouvoir être converties au format numérique, les données analogiques doivent être quantifiées. Cette opération s'appelle « échantillonnage », et le nombre de fois par seconde que les données analogiques sont quantifiées s'appelle « fréquence d'échantillonnage ». Les CD audio ordinaires stockent les données quantifiées à une cadence de 44 100 fois par seconde, ce qui s'exprime par une fréquence d'échantillonnage de 44,1 kHz. En règle générale, plus la fréquence d'échantillonnage est élevée, meilleure est la qualité du son.

■ Fréquence de recouvrement

Fréquence à laquelle les fréquences de deux enceintes se croisent.

■ HDMI (High-Definition Multimedia Interface)

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) est une interface qui prend en charge à la fois les signaux vidéo et audio sur une même connexion numérique, ce qui vous permet de profiter d'images et de sons numériques de haute qualité. La norme HDMI prend en charge la protection HDCP (High-bandwidth Digital Contents Protection). Il s'agit d'une technologie de protection contre la copie intégrant une technologie d'encodage pour les signaux vidéo numériques.

■ LFE (Effets basse fréquence)

Effets sonores de basses fréquences qui sont émis par un caisson de graves en Dolby Digital ou DTS, etc. Lorsque des graves profonds présentant une fréquence comprise entre 20 et 120 Hz sont ajoutés, le son gagne en puissance.

■ PCM (Pulse Code Modulation)

Méthode de conversion des signaux audio analogiques en signaux audio numériques pour profiter en toute simplicité du son numérique.

■ Progressif

Méthode de balayage qui trace toutes les lignes de balayage dans l'ordre, par opposition au balayage entrelacé qui trace toutes les lignes impaires, puis les lignes paires.
Dans « 480p », la lettre « p » fait référence à « Progressive », ou progressif.

■ S-AIR (fréquence radio interactive audio Sony)

Au cours des dernières années, nous avons assisté à la propagation rapide des supports DVD, de la diffusion numérique et d'autres supports de grande qualité.
Pour garantir la transmission sans dégradation des nuances subtiles de ces supports de grande qualité, Sony a développé une technologie baptisée « S-AIR » pour la transmission radio des signaux audio numériques sans compression et a intégré cette technologie dans EZW-RT10/EZW-T100.
Cette technologie transfère les signaux audio numériques sans compression sur la gamme de bande 2,4 GHz de la bande ISM (Industriel, scientifique et médical), par exemple les réseaux locaux (LAN) sans fil et les applications Bluetooth.

■ TSP (Impulsion de temps allongée)

Un signal TSP est un signal de mesure haute précision qui utilise l'énergie d'impulsion, ce qui permet de mesurer une bande large, des basses fréquences aux hautes fréquences, sur une courte durée.
La quantité d'énergie utilisée pour mesurer les signaux est importante afin d'assurer la précision de la mesure dans un environnement intérieur normal. Grâce aux signaux TSP, vous pouvez mesurer les signaux de façon efficace et précise.

■ Vidéo composante

Format permettant de transmettre les informations du signal vidéo en trois signaux séparés : luminance Y, chrominance Pb et chrominance Pr. Ce format assure une transmission plus fidèle d'images de haute qualité, telles que les images DVD vidéo ou HDTV. Les trois prises sont identifiées par un codage couleur vert, bleu et rouge.

■ Vidéo composite

Format standard de transmission des informations du signal vidéo. Le signal de luminance Y et le signal de chrominance C sont combinés et transmis ensemble.

■ x.v.Color (x.v.Colour)

x.v.Color (x.v.Colour) permet la reproductions plus fidèle de différentes couleurs, telles que les couleurs brillantes des fleurs et le bleu turquoise des mers du sud.

Précautions

Sécurité

Si un objet ou un liquide pénètre dans le boîtier de l'ampli-tuner, débranchez l'ampli-tuner et faites-le vérifier par un technicien qualifié avant de le réutiliser.

Sources d'alimentation

- Avant d'utiliser l'ampli-tuner, assurez-vous que sa tension de fonctionnement correspond à celle du secteur.
  La tension de fonctionnement est indiquée sur la plaque signalétique au dos de l'ampli-tuner.
- L'appareil n'est pas isolé de l'alimentation secteur tant qu'il reste branché à la prise murale, même s'il est éteint.
- Débranchez l'ampli-tuner de la prise murale si vous ne comptez pas l'utiliser pendant longtemps. Pour débrancher le cordon d'alimentation secteur, tenez-le par la fiche ; ne tirez jamais directement sur le cordon lui-même.
- (Modèles des codes géographiques U2 et CA2 uniquement)
  Une lame de la prise est plus large que l'autre à des fins de sécurité et s'insère dans la prise murale d'une seule manière. Si vous ne parvenez pas à insérer la prise complètement, contactez votre revendeur.
- Le cordon d'alimentation secteur ne doit être remplacé que dans un centre de service après-vente qualifié.

Accumulation de chaleur

L'ampli-tuner chauffe pendant le fonctionnement, mais ceci n'est pas une anomalie. Si vous utilisez constamment l'ampli-tuner à un volume élevé, la température sur le sommet, les côtés et le fond du boîtier augmente considérablement. Pour ne pas risquer de vous brûler, ne touchez pas le boîtier.

Lieu d'installation

- Placez l'ampli-tuner dans un endroit bien aéré pour éviter toute accumulation de chaleur et prolonger ainsi la durée de vie de l'appareil.
- Ne placez pas l'ampli-tuner près d'une source de chaleur ou dans un endroit exposé aux rayons du soleil, à une poussière excessive ou à des chocs mécaniques.
- Ne placez rien au-dessus du boîtier qui puisse obstruer les orifices d'aération et provoquer des anomalies.
- Ne placez pas l'ampli-tuner près d'appareils tels qu'un téléviseur, un magnétoscope ou une platine cassette. (Lorsque vous utilisez l'ampli-tuner avec un téléviseur, un magnétoscope ou une platine cassette, si vous le placez trop près de ces appareils, il pourra en résulter des bruits parasites et la qualité de l'image pourra en souffrir. Ceci est particulièrement vrai si vous utilisez une antenne intérieure. Nous vous recommandons donc d'utiliser une antenne extérieure.)
- Prenez garde lorsque vous placez l'ampli-tuner sur des surfaces ayant subi un traitement spécial (cire, huile, polish, etc.), car sa surface risque de se tâcher ou de se décolorer.

Utilisation

Avant de raccorder d'autres appareils, éteignez et débranchez toujours l'ampli-tuner.

Nettoyage

Nettoyez le boîtier, le panneau et les commandes avec un chiffon doux légèrement imbibé d'une solution détergente douce. N'utilisez pas de tampons abrasifs, de poudres à récurer ou de solvants, tels que de l'alcool ou de l'essence.

À propos de la fonction S-AIR

- Dans la mesure où les produits S-AIR transmettent le son par ondes radio, le son peut être entrecoupé lorsque la transmission de ces ondes est entravée. Il s'agit d'une caractéristique des ondes radio et non d'un dysfonctionnement.
- Dans la mesure où les produits S-AIR transmettent le son par ondes radio, les appareils qui génèrent de l'énergie électromagnétique, tels que les fours micro-ondes, peuvent entraver la transmission du son.
- Étant donné que la fonction S-AIR utilise des ondes radio qui partagent la même fréquence que d'autres systèmes sans fil, par exemple des périphériques Bluetooth ou LAN sans fil, il peut en résulter des interférences ou une transmission de mauvaise qualité. Dans ce cas, procédez comme suit :
  – Évitez de placer les produits S-AIR à proximité d'autres systèmes sans fil.
  – Évitez d'utiliser les produits S-AIR et les autres systèmes sans fil spontanément.
  – La transmission peut être améliorée en changeant le canal de transmission (fréquence) de l'autre/des autres système(s) sans fil. Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi de l'autre/des autres système(s) sans fil.
- La distance de transmission varie en fonction de l'environnement d'utilisation. Cherchez un emplacement où la transmission entre l'appareil principal et l'appareil secondaire S-AIR est optimale et installez les appareils à cet emplacement.
- Placez les produits S-AIR sur une surface stable à distance du sol.
- La transmission peut être mauvaise et la distance de transmission peut être trop courte dans les conditions suivantes :
  – Un mur/sol en béton armé ou en pierre sépare les produits S-AIR.
  – Une séparation/porte en fer ou un meuble/produit électrique en verre anti-feu, métallique, etc., sépare les produits S-AIR.

Pour toute question ou tout problème concernant l'ampli-tuner, adressez-vous à votre revendeur Sony le plus proche.

Dépannage

Si vous rencontrez l'un des problèmes suivants lors de l'utilisation de l'ampli-tuner, utilisez ce guide de dépannage pour essayer de le résoudre. Si le problème persiste, consultez votre revendeur Sony le plus proche.

Audio

Aucun son n'est émis, quel que soit l'appareil sélectionné, ou le son émis est très peu audible.

- Assurez-vous que les enceintes et les appareils sont correctement raccordés.
- Assurez-vous que tous les cordons d'enceintes sont raccordés correctement.
- Assurez-vous que l'ampli-tuner et tous les appareils sont allumés.
- Vérifiez que la commande MASTER VOLUME n'est pas réglée sur « VOL MIN ».
- Assurez-vous que la commande SPEAKERS n'est pas réglée sur « SPK OFF » (page 41).
- Vérifiez que le casque n'est pas raccordé à l'ampli-tuner ou à l'amplificateur surround S-AIR.
- Appuyez sur MUTING (RM-AAP051 uniquement) ou 🔇 (RM-AAP052 uniquement) sur la télécommande pour annuler la fonction de coupure du son. Vous pouvez également utiliser la fonction MUTING de l'ampli-tuner.
- Assurez-vous que vous avez sélectionné l'appareil adéquat avec les touches d'entrée (page 50).
- Le système de protection de l'ampli-tuner est activé. Éteignez l'ampli-tuner, résolvez le problème de court-circuit et rallumez l'appareil.

Aucun son n'est émis depuis un appareil particulier.

- Assurez-vous que l'appareil est correctement raccordé aux prises d'entrée audio correspondantes.
- Assurez-vous que le ou les cordons utilisés pour le raccordement sont insérés à fond dans les prises de l'ampli-tuner et de l'appareil.

Aucun son n'est émis par l'une des enceintes avant.

- Raccordez un casque à la prise PHONES pour vérifier que le son est émis à partir du casque. Si vous n'entendez le son que d'un seul canal par le casque, il se peut que l'appareil ne soit pas correctement raccordé à l'ampli-tuner. Assurez-vous que tous les cordons sont insérés à fond dans les prises de l'ampli-tuner et de l'appareil. Si vous entendez les deux canaux par le casque, il se peut que l'enceinte avant ne soit pas correctement raccordée à l'ampli-tuner. Vérifiez le raccordement de l'enceinte avant qui n'émet pas de son.
- Assurez-vous que vous avez raccordé les deux prises L et R d'un appareil analogique et pas uniquement l'une de ces deux prises. Utilisez un cordon audio (non fourni). Toutefois, aucun son ne sera émis par l'enceinte centrale lorsqu'un champ sonore (2ch Stereo, etc.) est sélectionné. Lorsque l'enceinte centrale n'est pas raccordée, le son est uniquement émis par les enceintes avant gauche/droite.

Aucun son n'est émis par des sources 2 canaux analogiques.

- Vérifiez que la prise d'entrée audio numérique sélectionnée n'est pas affectée à d'autres entrées dans « Input Assign » dans le menu Input Option (page 94).
- Vérifiez que la commande INPUT MODE n'est pas réglée sur « AUTO » (page 93) et que la fonction « Input Assign » n'est pas utilisée pour réaffecter l'entrée audio d'une autre source à l'entrée sélectionnée (page 94).
- Assurez-vous que la commande INPUT MODE n'est pas réglée sur « AUTO » (page 93) et que le raccordement DIGITAL n'est pas effectué pour l'entrée sélectionnée.

Aucun son n'est émis par les sources numériques (de la prise d'entrée COAXIAL ou OPTICAL).

- Assurez-vous que la commande INPUT MODE est réglée sur « AUTO » (page 93).
- Assurez-vous que la fonction « Analog Direct » n'est pas en cours d'utilisation.
- Vérifiez que la prise d'entrée audio numérique sélectionnée n'est pas affectée à d'autres entrées dans « Input Assign » dans le menu Input Option (page 94).
- Réglez « ARC » sur « ARC OFF » si aucun son n'est émis à partir de la prise TV OPTICAL IN alors que l'entrée TV est sélectionnée (page 109).

Les sons gauche et droit sont déséquilibrés ou inversés.

- Assurez-vous que les enceintes et les appareils sont correctement et solidement raccordés.
- Réglez les paramètres d'équilibrage à l'aide du menu Speaker Settings du menu GUI.

Ronflements ou parasites importants.

- Assurez-vous que les enceintes et les appareils sont correctement raccordés.
- Assurez-vous que les cordons de raccordement ne se trouvent pas près d'un transformateur ou d'un moteur électrique et qu'ils sont à 10 pieds (3 mètres) au moins d'un téléviseur ou d'une lampe fluorescente.
- Éloignez vos appareils audio du téléviseur.
- Les fiches et prises sont sales. Essuyez-les avec un chiffon légèrement imbibé d'alcool.

Aucun son n'est émis ou vous entendez un son à peine audible à partir des enceintes centrale/surround/surround arrière/avant haute.

- Sélectionnez un mode Cinema Studio EX (page 72).
- Réglez le niveau des enceintes (page 100).
- Assurez-vous que les enceintes centrale/surround sont réglées sur « Small » ou « Large ».
- Assurez-vous que les réglages des enceintes sont corrects à l'aide du menu Auto-calibration ou de l'option « SP Pattern » du menu Speaker Settings. Vérifiez ensuite que le son est correctement émis par chaque enceinte à l'aide de l'option « Test Tone » du menu Speaker Settings.

Aucun son n'est émis par les enceintes surround arrière.

- Certains disques sont dépourvus de l'indicateur Dolby Digital Surround EX, même si les emballages portent le logo Dolby Digital Surround EX.
- Vérifiez le réglage de « SP Pattern » (page 99).

Aucun son n'est émis par le caisson de graves.

- Assurez-vous que le caisson de graves est correctement et fermement raccordé.
- Vérifiez que le caisson de graves est sous tension.
- Selon le champ sonore sélectionné, aucun son n'est émis par le caisson de graves.
- Si toutes les enceintes sont réglées sur « Large », et « Neo:6 Cinema » ou « Neo:6 Music » est sélectionné, aucun son n'est alors émis par le caisson de graves.
- Vérifiez le réglage de « SP Pattern » (page 99).

L'effet surround ne peut pas être obtenu.

- Vérifiez que vous avez sélectionné le champ sonore approprié pour le mode film ou musique (page 72).
- Les champs sonores sont inopérants pour les signaux dont la fréquence d'échantillonnage est supérieure à 48 kHz.

Le son multicanal DTS ou Dolby Digital n'est pas restitué.

- Assurez-vous que le DVD, etc., en cours de lecture est enregistré au format Dolby Digital ou DTS.
- Lors du raccordement du lecteur DVD, etc., aux prises d'entrée numériques de cet ampli-tuner, vérifiez que le réglage de la sortie audio numérique de l'appareil raccordé est disponible. Par exemple, si vous raccordez la « PlayStation 3 », réglez le format de sortie audio BD/DVD sur « Bitstream » sur la « PlayStation 3 ».
- Réglez « Audio Out » sur « AMP » dans le menu HDMI Settings.

L'enregistrement ne s'effectue pas.

- Assurez-vous que les appareils sont correctement raccordés.
- Sélectionnez l'appareil source à l'aide des touches d'entrée (page 50).

Le voyant MULTI CHANNEL DECODING ne s'allume pas en bleu.

- Vérifiez que l'appareil de lecture est raccordé à une prise numérique et que l'entrée est correctement sélectionnée sur cet ampli-tuner.
- Vérifiez si la source d'entrée du logiciel en cours de lecture correspond bien au format multicanal.
- Vérifiez si la configuration sur l'appareil de lecture est réglée sur le son multicanal.
- Vérifiez que la prise d'entrée audio numérique sélectionnée n'est pas affectée à d'autres entrées dans « Input Assign » dans le menu Input Option (page 94).

Aucun son n'est émis par l'appareil raccordé à l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT.

- Réglez le volume de l'ampli-tuner.
- L'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT et/ou l'appareil ne sont pas correctement raccordés. Mettez l'ampli-tuner hors tension, puis raccordez de nouveau l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT et/ou l'appareil.
- Vérifiez si l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT et/ou l'appareil sont compatibles avec l'ampli-tuner.

Vidéo

Aucune image n'apparaît ou l'image n'est pas nette sur l'écran du téléviseur.

- Sélectionnez l'entrée appropriée à l'aide des touches d'entrée.
- Réglez votre téléviseur sur le mode d'entrée approprié.
- Éloignez vos appareils audio du téléviseur.
- Affectez correctement l'entrée de composante vidéo.

- Le signal d'entrée doit être identique à la fonction d'entrée lorsque vous procédez à la conversion ascendante du signal d'entrée avec cet ampli-tuner (page 38).
- Selon l'adaptateur DIGITAL MEDIA PORT, il peut s'avérer impossible d'émettre des vidéos.

L'enregistrement ne s'effectue pas.

- Assurez-vous que les appareils sont correctement raccordés.
- Sélectionnez l'appareil source à l'aide des touches d'entrée (page 50).

Le menu GUI n'apparaît pas sur l'écran du téléviseur.

- Appuyez plusieurs fois sur GUI MODE pour sélectionner « MENU ON ». Si le menu GUI ne s'affiche toujours sur l'écran du téléviseur, appuyez sur MENU.
- Vérifiez que le téléviseur est correctement raccordé.

HDMI

Le son source reçu en entrée à partir de la prise HDMI de l'ampli-tuner n'est pas émis par les enceintes raccordées à l'ampli-tuner ou l'enceinte du téléviseur.

- Vérifiez le réglage de « Audio Out » dans le menu HDMI Settings (page 107).
- Vérifiez que l'appareil est correctement raccordé à la prise HDMI de cet appareil.
- Vous ne pouvez pas écouter un Super Audio CD à l'aide d'un raccordement HDMI.
- Selon l'appareil de lecture, il est possible que vous deviez le configurer. Reportez-vous au mode d'emploi fourni avec chaque appareil.
- Veillez à utiliser un câble HDMI haute vitesse lorsque vous regardez des images ou écoutez du son dans le cadre d'une transmission Deep Color (Deep Colour) ou 3D.

L'image source reçue en entrée sur la prise HDMI de l'ampli-tuner n'est pas émise par le téléviseur.

- Assurez-vous que les cordons sont correctement et fermement accordés aux appareils.
- Selon l'appareil de lecture, il est possible que vous deviez le configurer. Reportez-vous au mode d'emploi fourni avec chaque appareil.
- Veillez à utiliser un câble HDMI haute vitesse lorsque vous regardez des images ou écoutez du son dans le cadre d'une transmission Deep Color (Deep Colour) ou 3D.

La fonction Commande pour HDMI est inopérante.

- Vérifiez le raccordement HDMI (page 28).
- Assurez-vous que « Ctrl for HDMI » est réglé sur « ON » dans le menu HDMI Settings.
- Vérifiez que l'appareil raccordé est compatible avec la fonction Commande pour HDMI.
- Vérifiez les réglages de la fonction Commande pour HDMI sur l'appareil raccordé. Reportez-vous au mode d'emploi de l'appareil raccordé.
- Répétez les procédures décrites à la section « Préparation pour « BRAVIA » Sync » si vous modifiez le raccordement HDMI, branchez/débranchez le cordon d'alimentation secteur ou en cas de coupure de courant (page 77).

Aucun son n'est émis par l'ampli-tuner et l'enceinte du téléviseur lorsque la fonction Commande du son du système est activée.

- Vérifiez que le téléviseur est compatible avec la fonction Commande du son du système.
- Si le téléviseur n'est pas doté de la fonction Commande du son du système, réglez les paramètres « Audio Out » du menu HDMI Settings sur
  – « TV+AMP » si vous souhaitez écouter le son à partir de l'enceinte du téléviseur et de l'ampli-tuner.
  – « AMP » si vous souhaitez écouter le son à partir de l'ampli-tuner.
- Lorsque vous raccordez l'ampli-tuner à un appareil vidéo (projecteur, etc.), il est possible que le son ne soit pas émis par l'ampli-tuner. Dans ce cas, sélectionnez « AMP ».
- Si vous ne parvenez pas à écouter le son émis par un appareil raccordé à l'ampli-tuner alors que l'entrée TV est sélectionnée sur l'ampli-tuner
  – Modifiez l'entrée de l'ampli-tuner en HDMI lorsque vous regardez une émission sur un appareil raccordée à l'ampli-tuner au moyen d'une raccordement HDMI.
  – Changez de chaîne de télévision lorsque vous souhaitez regarder une émission de télévision.
  – Sélectionnez l'appareil ou l'entrée que vous souhaitez regarder lorsque vous regardez une émission sur un appareil raccordé au téléviseur. Reportez-vous au mode d'emploi du téléviseur concernant cette opération.

La télécommande du téléviseur ne peut pas être utilisée pour commander l'appareil raccordé lors de l'utilisation de la fonction Commande pour HDMI.

- Selon l'appareil et le téléviseur raccordés, il est possible que vous deviez configurer l'appareil et le téléviseur en question. Reportez-vous au mode d'emploi fourni avec chaque appareil et téléviseur.
- Remplacez l'entrée de l'ampli-tuner par l'entrée HDMI raccordée à l'appareil.

Lorsque l'ampli-tuner est en mode de veille, aucune image ni aucun son n'est émis par le téléviseur.

- Lorsque l'ampli-tuner est en mode de veille, les images et le son sont émis par l'appareil HDMI qui était sélectionné la dernière fois que vous avez éteint l'ampli-tuner. Si vous utilisez un autre appareil, exécutez ce dernier et l'opération Lecture une touche, ou mettez l'ampli-tuner sous tension pour sélectionner l'appareil HDMI que vous voulez utiliser.
- Assurez-vous que « Pass Through » est réglé sur « ON » dans le menu HDMI Settings si vous raccordez à l'ampli-tuner des appareils qui ne sont pas compatibles avec « BRAVIA » Sync (page 107).

Fonction S-AIR

La connexion S-AIR n'est pas établie (la transmission du son n'est pas établie), p. ex., l'indicateur de l'appareil secondaire S-AIR s'éteint, clignote ou devient rouge.

- Si vous utilisez un autre appareil principal S-AIR, placez-le à 26 pieds (8 mètres) de cet appareil principal S-AIR.
- Assurez-vous que les ID S-AIR de l'appareil principal et de l'appareil secondaire S-AIR sont identiques (page 84).

- Un autre appareil secondaire S-AIR est appairé avec l'appareil principal S-AIR. Procédez à l'appairage de l'appareil secondaire S-AIR souhaité avec l'appareil principal S-AIR (page 85).
- Séparez l'appareil principal et l'appareil secondaire S-AIR à distance des autres périphériques sans fil.
- Évitez d'utiliser tout autre périphérique sans fil.
- L'appareil secondaire S-AIR est désactivé. Assurez-vous que le cordon d'alimentation secteur est raccordé et allumez l'appareil secondaire S-AIR.

Aucun son n'est émis par le produit S-AIR.

- Vérifiez que les appareils sont raccordés à l'ampli-tuner.

Aucun son n'est émis par le produit S-AIR.

- Si vous utilisez un autre appareil principal S-AIR, placez-le à 26 pieds (8 mètres) de cet appareil principal S-AIR.
- Assurez-vous que les ID de l'appareil principal et de l'appareil secondaire S-AIR sont identiques (page 84).
- Validez le réglage de l'appairage (page 85).
- Placez l'appareil principal et l'appareil secondaire S-AIR à proximité l'un de l'autre.
- Évitez d'utiliser des appareils qui génèrent de l'énergie électromagnétique, tels que des fours micro-ondes.
- Séparez l'appareil principal et l'appareil secondaire S-AIR à distance des autres périphériques sans fil.
- Évitez d'utiliser tout autre périphérique sans fil.
- Modifiez le réglage de « RF Change » (page 90).
- Modifiez les réglages d'ID de l'appareil principal et de l'appareil secondaire S-AIR.
- Éteignez le système et l'appareil secondaire S-AIR, puis rallumez-les.
- Vérifiez que le casque n'est pas raccordé à l'appareil secondaire S-AIR.

Présence de parasites ou le son est entrecoupé.

- Si vous utilisez un autre appareil principal S-AIR, placez-le à 26 pieds (8 mètres) de cet appareil principal S-AIR.
- Il est possible que les sources dotées d'une protection contre la copie ne puissent pas être lues sur l'appareil secondaire S-AIR.
- Placez l'appareil principal et l'appareil secondaire S-AIR à proximité l'un de l'autre.
- Évitez d'utiliser des appareils qui génèrent de l'énergie électromagnétique, tels que des fours micro-ondes.
- Séparez l'appareil principal et l'appareil secondaire S-AIR à distance des autres périphériques sans fil.
- Évitez d'utiliser tout autre périphérique sans fil.
- Modifiez le réglage de « RF Change » (page 90).
- Modifiez les réglages d'ID de l'appareil principal et de l'appareil secondaire S-AIR.

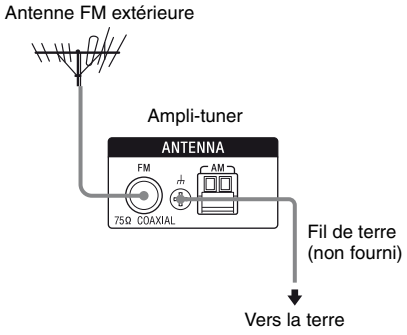
« HP NO LINK » et « VOL MIN » apparaissent en alternance sur l'afficheur et le volume de l'ampli-tuner baisse au minimum.

- Le volume baisse au minimum si vous éteignez l'amplificateur surround alors que le casque est raccordé ou si la réception radio est mauvaise. Dans ces cas, vérifiez la réception radio et réglez le niveau du volume pour rétablir le son à partir du casque.

Tuner

La réception FM est mauvaise.

- Utilisez un câble coaxial de 75 ohms (non fourni) pour raccorder l'ampli-tuner à une antenne FM extérieure comme illustré dans la figure ci-dessous. Si vous raccordez l'ampli-tuner à une antenne extérieure, reliez-le à la terre pour le protéger contre la foudre. Pour éviter tout risque d'explosion, ne raccordez pas le fil à un tuyau de gaz.



Impossible de sélectionner les stations de radio.

- Assurez-vous que les antennes sont correctement raccordées. Réglez les antennes et raccordez une antenne externe, si nécessaire.
- (Modèles des codes géographiques U2 et CA2 uniquement)
  Gardez lantenne de radio satellite à distance des cordons d'enceintes et du cordon d'alimentation afi d'éviter les parasites.
- La puissance du signal des stations est trop faible (lorsqu'elles sont sélectionnées avec la fonction de syntonisation automatique). Sélectionnez directement les stations.
- Réglez correctement l'intervalle de sélection (lors d'une sélection des stations AM avec la fonction de syntonisation directe).
- Aucune station n'a été préréglée ou les stations préréglées ont été effacées (lors d'une sélection des stations avec la fonction de balayage des stations préréglées). Préréglez les stations (page 61).
- Appuyez sur AMP, puis plusieurs fois sur DISPLAY sur la télécommande pour afficher la fréquence sur l'afficheur.

L'ampli-tuner ne peut pas du tout recevoir de canaux satellite.[a)]

- Les conditions de réception ne sont pas bonnes. Déplacez l'antenne là où les conditions de réception sont bonnes.
- Vérifiez que vous vous êtes abonné au service de radio satellite que vous voulez (page 63).

La fonction RDS est inopérante.[b)]

- Assurez-vous que vous écoutez bien une station FM RDS.
- Sélectionnez une station FM plus puissante.

L'information RDS souhaitée n'apparaît pas.[b)]

- Contactez la station de radio pour vous assurer qu'elle offre bien le service en question. Si c'est le cas, le service est peut-être temporairement en dérangement.

[a)] Modèles des codes géographiques U2 et CA2 uniquement.
[b)] Modèles des codes géographiques CEK, ECE, AU1 et TW2 uniquement.

Télécommande

La télécommande ne fonctionne pas.

- Dirigez la télécommande vers le capteur de l'ampli-tuner.
- Retirez tout obstacle entre la télécommande et l'ampli-tuner.
- Remplacez toutes les piles de la télécommande par des neuves si elles sont faibles.
- Assurez-vous que vous avez sélectionné l'entrée correcte sur la télécommande.
- Lorsque vous commandez un appareil programmé non-Sony, il est possible que la télécommande ne fonctionne pas correctement selon le type et la marque de l'appareil.

Autres

L'ampli-tuner s'éteint automatiquement.

- La fonction « Auto Standby » est opérante (page 109).

Messages d'erreur

En cas d'anomalie, un message s'affiche. Les indications du message vous permettent de vérifier l'état du système. Pour résoudre le problème, consultez le tableau ci-dessous. Si le problème persiste, consultez votre revendeur Sony le plus proche.

PROTECTOR

Un courant irrégulier est émis vers les enceintes ou le panneau supérieur de l'ampli-tuner est recouvert par quelque chose. L'ampli-tuner s'éteindra automatiquement après quelques secondes. Vérifiez le raccordement des enceintes et rallumez l'ampli-tuner.

Pour consulter d'autres messages, reportez-vous à la section « Liste des messages après la mesure d'auto-calibration » (page 47), « Liste des messages DIGITAL MEDIA PORT » (page 56) et « Liste des messages de la radio satellite SIRIUS » (page 70).

Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème à l'aide du guide de dépannage

Vous pouvez peut-être remédier au problème en effaçant la mémoire de l'ampli-tuner (page 41). Notez toutefois que les réglages initiaux de tous les paramètres mémorisés seront rétablis et que vous devrez régler de nouveau tous les paramètres de l'ampli-tuner.

Si le problème persiste

Consultez votre revendeur Sony le plus proche. Notez que si les techniciens changent certaines pièces lors de la réparation, celles-ci peuvent être conservées.
En cas de problème lors de l'utilisation de la fonction S-AIR, faites appel à un revendeur Sony pour vérifier l'intégralité du système (appareil principal et appareil secondaire S-AIR).

Sections à consulter pour l'effacement de la mémoire de l'ampli-tuner

Pour effacer	Voir
Tous les réglages mémorisés	page 41
Champs sonores personnalisés	page 76

Spécifications

Section amplificateur

Modèles du code géographique U2[1)]

Puissance de sortie RMS minimale
(8 ohms, 20 Hz à 20 kHz, THD 0,09%)
100 W + 100 W

Puissance de sortie en mode stéréo
(8 ohms, 1 kHz, THD 1%)
110 W + 110 W

Puissance de sortie en mode surround[2)]
(8 ohms, 1 kHz, THD 10%)
150 W par canal

Modèles du code géographique CA2[1)]

Puissance de sortie RMS minimale
(8 ohms, 20 Hz à 20 kHz, THD 0,09%)
95 W + 95 W

Puissance de sortie en mode stéréo
(8 ohms, 1 kHz, THD 1%)
110 W + 110 W

Puissance de sortie en mode surround[2)]
(8 ohms, 1 kHz, THD 10%)
150 W par canal

Modèles des codes géographiques CEK, ECE, AU1, TW2[1)]

Puissance de sortie en mode stéréo
(8 ohms, 1 kHz, THD 1%)
100 W + 100 W

Puissance de sortie en mode surround[2)]
(8 ohms, 1 kHz, THD 10%)
140 W par canal

[1)]Mesurée dans les conditions suivantes :

Code géographique	Alimentation
U2, CA2	120 V CA, 60 Hz
CEK, ECE, AU1	230 V CA, 50 Hz
TW2	110 V CA, 60 Hz

[2)]Sortie de puissance de référence pour les enceintes avant, centrale, surround, surround arrière et avant haute. En fonction des réglages du champ sonore et de la source, il se peut qu'aucun son ne soit émis.

Réponse en fréquence
- Analogique : 10 Hz à 70 kHz, +0,5 dB/–2 dB (avec dérivation du champ sonore et de l'égaliseur)

Entrée
- Analogique : Sensibilité : 500 mV/ 50 kohms
  S/B[3)] : 96 dB
  (A, 500 mV[4)])
- Numérique (Coaxial)
  Impédance : 75 ohms
  S/B : 100 dB
  (A, 20 kHz filtre passe-bas)
- Numérique (Optique)
  S/B : 100 dB
  (A, 20 kHz filtre passe-bas)

Sortie (Analogique)
- AUDIO OUT : Tension : 500 mV/ 10 kohms
- SUBWOOFER : Tension : 2 V/1 kohm

Égaliseur
- Niveaux de gain : ±10 dB, incréments de 1 dB

[3)]INPUT SHORT (avec dérivation du champ sonore et de l'égaliseur).
[4)]Réseau pondéré, niveau d'entrée.

Section tuner FM

Plage de syntonisation
87,5 MHz à 108,0 MHz

Antenne : Antenne fil FM

Bornes d'antenne : 75 ohms, asymétrique

Fréquence intermédiaire
10,7 MHz

Section tuner AM

Plage de syntonisation

Code géographique	Echelle de syntonisation	
	Incréments de 10 kHz	Incréments de 9 kHz
U2, CA2	530 kHz à 1 710 kHz	531 kHz à 1 710 kHz
CEK, ECE, AU1, TW2	–	531 kHz à 1 602 kHz

Antenne Antenne cadre
Fréquence intermédiaire
450 kHz

Section vidéo

Entrées/Sorties
Vidéo : 1 Vc-c, 75 ohms
COMPONENT VIDEO :
Y : 1 Vc-c, 75 ohms
P_B/C_B : 0,7 Vc-c, 75 ohms
P_R/C_R : 0,7 Vc-c, 75 ohms
Conversion directe du signal HD 80 MHz

Vidéo HDMI

Entrée/Sortie (bloc Répéteur HDMI)
640 × 480p@60 Hz
720 × 480p@59,94/60 Hz
1280 × 720p@59,94/60 Hz
1920 × 1080i@59,94/60 Hz
1920 × 1080p@59,94/60 Hz
720 × 576p@50 Hz
1280 × 720p@50 Hz
1920 × 1080i@50 Hz
1920 × 1080p@50 Hz
1920 × 1080p@24 Hz

Vidéo HDMI (3D)

Entrée/Sortie (bloc Répéteur HDMI)
1280 × 720p@59,94/60 Hz Frame Packing
1920 × 1080i@59,94/60 Hz Frame Packing
1920 × 1080i@59,94/60 Hz Côte à côte (Moitié)
1920 × 1080p@59,94/60 Hz Côte à côte (Moitié)
1280 × 720p@50 Hz Frame Packing
1920 × 1080i@50 Hz Frame Packing
1920 × 1080i@50 Hz Côte à côte (Moitié)
1920 × 1080p@50 Hz Côte à côte (Moitié)
1920 × 1080p@24 Hz Frame Packing

Général

Alimentation

Code géographique	Alimentation
U2, CA2	120 V CA, 60 Hz
ECE, CEK	230 V CA, 50/60 Hz
AU1	230 V CA, 50 Hz
TW2	110 V CA, 60 Hz

Puissance de sortie (DIGITAL MEDIA PORT)
DC OUT : 5V, 0,7A MAX

Consommation

Code géographique	Consommation
U2, CA2, CEK, ECE, AU1, TW2	250 W

Consommation (en mode de veille)
0,9 W (lorsque « Ctrl for HDMI » et « S-AIR Stby » sont réglés sur « OFF »)
Dimensions (largeur/hauteur/profondeur) (environ)
17 po × 6 1/4 po × 12 7/8 po (430 mm × 157,5 mm × 324,5 mm), parties saillantes et commandes comprises
Poids (environ) 18 livres 16 onces (8,6 kg)

Pour plus d'informations sur le code géographique de l'appareil utilisé, reportez-vous à la page 3.

La conception et les spécifications sont sujettes à modifications sans préavis.

Aucun retardateur de flamme halogéné n'est utilisé dans certaines cartes à circuits imprimés.

Index

Touches numériques

2 canaux 71
5.1 canaux 20
7.1 canaux 20

A

A/V Sync 105, 114
Afficher 10
AM 59, 118
Analog Direct 71
Antenna Aiming 65, 114, 119
Audio Return Channel 81
Auto Tuning 59

B

BI-AMP 100
BRAVIA Sync
  préparation 77

C

Caméscope 36
Category Mode 65, 120
Champ sonore 71, 104
Commande du son du système 79
Commande pour HDMI 107
Compression de gamme dynamique 103, 111
Conversion ascendante 38
Conversion directe du signal HDMI 107, 115
Coupure du son 51

D

DCAC (Digital Cinema Auto Calibration) 42
DIGITAL MEDIA PORT 53
DIMMER 121
Direct Tuning 60, 66, 118, 120
Dolby Digital EX 75
Dual Mono 105, 114

E

Effacer
  mémoire 41
  télécommande 127
  un champ sonore 76
Enregistrement 58
Enregistreur DVD 36

F

FM 59, 118
Fréquence de recouvrement 101, 112

G

GUI (Interface utilisateur graphique) 48

I

ID de radio 64
Input Assign 94
INPUT MODE 93
iPod 54

L

Lecteur CD 25
Lecteur de disques Blu-ray 29, 32
Lecteur DVD 29, 33
Lecteur Super Audio CD 25
Lecture une touche 79
LFE (Effet basse fréquence) 11
Lock Code 68

M

Magnétoscope 36
Menu 97, 111
Menu des options 49
Menu Settings 97
Message
  Auto-calibration 47
  DIGITAL MEDIA PORT 56
  Erreur 141
  SIRIUS 70
Messages d'erreur 141
Minuterie de mise en veille 57
Mise hors tension du système 80
Mode A.F.D. 71
Mode film 72
Mode FM 59, 114
Mode musique 72
Mode Party 89
Mode préréglé 66
Modification de l'afficheur 52

N

Name Input 52, 62
NIGHT MODE 76
Niveau d'effet 104
Niveau du caisson de graves 108, 115

P

PAIRING 85
Parental Lock 68, 114
Phase Audio 102, 111
Phase Noise 102, 111
« PlayStation 3 » 29
Position 98, 111
Prérégler des canaux 67, 120
Prérégler des stations 61, 118
Priorité du décodage 106, 114
PROTECTOR 141

R

Raccordement
antennes 39
appareils audio 25
appareils vidéo 27
enceintes 22
Téléviseur 24
Raccordement de bi-amplification 96
Radio satellite SIRIUS 63, 119
RDS 62
Réglages Audio 105, 114
Réglages Auto Calibration 98, 111
Réglages EQ 105, 113
Réglages HDMI 107, 115
Réglages Level 111
Réglages S-AIR 115
Réglages Speaker 99, 112
Réglages Surround 104, 113
Réglages System 115
Réglages Tuner 114
Réglages Video 106, 114
Réinitialiser 41
Résolution 106, 114

S

S-AIR 82
Signal de test 102, 111
Sync mode cinéma 81
Syntonisation 59, 61

T

Télécommande 13, 122
Téléviseur 24, 29
Tuner 59
Tuner satellite 29, 35
Tuner TV par câble 35
Type de calibration 98, 111

U

Unité de distance 103, 112

* 4 1 7 4 0 6 8 2 2 * (1)

Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/